

18



# I lavori del comitato socialista



Roma — Giornata conclusiva ieri dei lavori del comitato centrale del PSI. Da sinistra Giordano, De Martino e Mancini

## DALLA PRIMA PAGINA L'INTERVENTO DI DE MARTINO E LA REPLICA DI MANCINI AL PSI

venuto il divario tra le posizioni degli autonomisti e quelle delle altre correnti. L'intervento di Nenni ieri, quella di oggi di De Martino e ancor più la replica del segretario Mancini hanno confermato che ormai tra i due schieramenti, in merito agli equilibri più avanzati, si usano due linguaggi diversi. Ancora una volta l'intervento dell'avvocato leone si è rivelato determinante. Alcuni avevano definito il discorso di Nenni un canto del cigno, avevano considerato il vecchio tribuno (ultimo paladino dell'originario centro-sinistra) ormai isolato in un partito che fu suo e trattato con la freddezza che si riserva ad un ospite d'onore necessario, ma non troppo gradito. Ma Nenni ha saputo ancora una volta sbaragliare il gioco degli avversari i quali ritenevano di poter trascinare senza troppi problemi tutto il partito, autonomisti compresi, verso un equilibrio più avanzato, cioè su posizioni più a sinistra cercando di mettersi al sicuro dai pericoli dei continui sconvolgimenti operati anche dalla sinistra della DC.

Il gioco però non è riuscito. Nenni ha gettato contro gli equilibri più avanzati e le fughe in avanti tutto il suo prestigio dimostrando che è ancora sufficiente per fare ascoltare la sua voce, per raccogliere ancora attorno alle sue idee un nucleo di socialisti e vincolarli con tale convinzione fino ad accettare la spaccatura del partito. Da parte sua De Martino ha fatto il suo gioco e l'ha vinto non solo perché è riuscito a far assistere la maggioranza del partito su quelle aperture a sinistra di cui da tempo è uno dei più accaniti sostenitori (anche se in una prospettiva tale da non compromettere subito il governo), ma anche perché in questo modo è riuscito ancor più ad isolare Mancini. Quest'ultimo come si ricordava era riuscito ad ottenere la segreteria del partito grazie all'appoggio degli autonomisti che ne avevano fatto l'ago della bilancia in posizione mediana tra l'ala moderata e quella progressista del partito. In questo modo Mancini era riuscito a sbilanciare in suo favore la maggioranza relativa che era in mano a De Martino.

Ora il vicepresidente del consiglio ha la via aperta alla segreteria e, salvo colpi di scena, il congresso che è stato fissato per la fine del prossimo febbraio, sanzionerà l'attuale stato di cose. Teorizzando il nuovo corso prima cautamente nella relazione introduttiva, poi più apertamente nella odierna replica conclusiva, Mancini ha praticamente intonato il «de profundis» per il centro-sinistra, ma ha finito per intonarlo anche per se stesso. La baracca della coalizione andrà avanti fino alle elezioni del Capo dello Stato malgrado siano in molti a volerla affondare, poi il gioco per la maggioranza dovrà ricominciare da capo e sarà alquanto difficile.

Con l'approvazione del documento finale e la replica conclusiva di Mancini, si sono così conclusi i lavori del comitato centrale socialista, in perfetto orario sulla tabella di marcia. La riunione del parlamento socialista è stata puntuale anche nel rispettare le previsioni della vigilia. Accantonata la discussione sulla data del Congresso, per la ormai acquisita decisione di rinviare al febbraio prossimo, il dibattito è stato centrato sulla linea politica, e cioè su quelle aperture a sinistra od «equilibri più avanzati», che dir si voglia, che da vario tempo costituiscono una delleमुखी più gradite alla maggioranza del PSI tanto quanto lo sono sgradite agli altri partiti della coalizione.

Questo è stato l'elemento caratterizzante anche della terza giornata del dibattito centrata sull'intervento di De Martino. Prendendo a prestito le parole del dissenso marxista, si può dire che, se Nenni ieri aveva detto macchine indietro per gli «equilibri più avanzati», e i vari Berlinguer, Manca e i leaders delle sinistre hanno insistito per l'avanzata tutta, il vicepresidente del consiglio ha preferito un più cauto «avanti adagio». «Sì» alle aperture a sinistra, ma senza crisi intermedie per il governo è questa l'idea di base dell'intervento del vicepresidente del consiglio, il quale ha cercato, così, di porsi in posizione mediana tra Mancini, il quale ha teorizzato i nuovi equilibri come strategia, come «nuovo corso» da sviluppare col tempo, e le sinistre che più o meno accentratamente individuano nella delimitazione del maggioritario la fine di una via di mezzo con tenacia e in tempi più o meno brevi.

L'intervento di De Martino ha confermato che il dissenso è sulle procedure e sui tempi, ma non sulla sostanza e che, quindi, fatta eccezione per gli autonomisti di Nenni, tutto il partito guarda con più o meno vivo interesse alle aperture a sinistra. Il vicepresidente del consiglio, nel confermare che questo deve essere il traguardo finale, ha comunque posto il piede sul freno affermando che il PSI non vuole privare il governo del suo appoggio leale. La destra si scontra, ha detto, creando una democrazia efficiente, capace di dare risposte positive alle attese del Paese. Questo è in sostanza il problema del centro sinistra, del suo superamento o meno, della ricerca di nuove soluzioni politiche.

Ci sono due linee per fronteggiare il quadro preoccupante: o il rilancio del centro-sinistra, o lo sviluppo logico di quella che è stata finora la linea del partito che, pur riconoscendo la non esistenza attuale, e forse ancora per lungo tempo, di una alternativa al centro-sinistra, cerca tuttavia di dare risposte positive alle attese del Paese. Questo è in sostanza il problema del centro sinistra, del suo superamento o meno, della ricerca di nuove soluzioni politiche.

### BASTOGI: DOMANI i dati definitivi

Milano, 9. Il quantitativo ufficiale delle contrattazioni dell'offerta di acquisto di 20 milioni di azioni Bastogi, chiusa ieri alle 16.45, sarà reso noto lunedì prima dell'apertura delle contrattazioni di Borsa. Il comitato direttivo degli agenti di cambio della Borsa Valori di Milano, infatti, sta ancora procedendo all'opera definitiva di spunto e controllo, proseguita per tutta la notte, delle adesioni e dei titoli pervenuti in accettazione. Comunque negli ambienti del comitato di Borsa non si ritiene che la cifra di 12 milioni 657 mila 211 azioni raggiunta ieri sarà possa subire variazioni di rilievo. (Ansa)

l'ingresso dei comunisti al governo, ma di individuare un nuovo indirizzo di politica economica. Riferendosi evidentemente al discorso di Nenni, De Martino ha detto che è assurdo parlare di ritorno al frontismo. Il PCI ha fatto importanti passi sulla via dell'autonomia e «anche noi siamo diversi, poiché miriamo a provocare sviluppi politici che rendono possibile, se non un diverso schieramento, un diverso rapporto tra forze cattoliche e socialiste». De Martino ha poi affermato di ritenere che non esistono contraddizioni tra l'appoggio reale al governo e la stabilità democratica e la ricerca di una nuova linea politica.

«Il PSI — ha sostenuto — si è principalmente qualificato

come partito della sinistra impegnato, a un tempo, in responsabilità di governo. Resta inoltre impegnato nel tentativo di recuperare la scissione socialproletaria. Il che non gli impedirebbe di essere «consapevole» che «non ci sono, e forse non ci saranno per molto tempo ancora, alternative alla formula attuale», per cui non si pone il problema di una partecipazione del PCI alla maggioranza e nemmeno quello di un ritorno al frontismo del 1948.

Nella sua replica, Mancini ha detto che le conclusioni del comitato centrale socialista si possono definire interlocutorie se con ciò si vuol dire che non ci sono decisioni definitive da prendere. Questa definizione — secondo Mancini — è inesatta, perché se si intende affermare che il comitato centrale non possa o non debba indicare una linea pronunciata di tendenza,

in rapporto ai problemi politici della società. Si tratta, ben inteso, di una linea, di tendenza, ha precisato Mancini — che va sviluppata nel tempo e ha bisogno di contributi successivi.

In sostanza, Mancini ha confermato la linea da lui stesso definita nella relazione «nuovo corso politico». Ha sollecitato il partito a tener presente che la DC e il PCI sono ambedue elementi presenti ed essenziali della vita politica italiana, per cui è indispensabile trovare il giusto raccordo e la giusta linea di comportamento nel confronto di queste due forze, che rappresentano la realtà «una realtà in movimento». Il problema principale che sta davanti al partito — ha aggiunto Mancini — è quello di valutare se esistono tuttora le possibilità di mantenere in vita una formula di collaborazione governativa che lui stesso ha definito «al tramonto».

R. P.

## I VESCOVI NEL VIVO DELLE «QUESTIONI PRATICHE» SUL SACERDOZIO

# Si riaccende al Sinodo la polemica sul celibato

Numerosi ed espliciti gli interventi in favore dell'ammissione al ministero degli uomini sposati - Accese polemiche - Lavoro e impegni politici dei preti

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE  
Città del Vaticano, 9. Il Sinodo è nel vivo delle questioni pratiche del sacerdozio ministeriale, se ora in aula fa caldo — ha detto un vescovo. Il dibattito tra ieri e oggi è stato, sui temi del celibato e del lavoro del prete, più, con una certa polemica, come quando il vescovo venezuelano Jimenez, a titolo personale, ha risposto al patriarca orientale, cardinale Meouchi, il cui intervento era stato molto più critico e violento contro la Chiesa latina. Meouchi, in sostanza, aveva detto che gli orientali vogliono mantenere la loro tradizione del sacerdozio «ecclerato» e che, semmai, la Chiesa «occidentale» deve cambiare qualcosa. Jimenez ha detto che ha tutto il rispetto per la Chiesa orientale, ma che ognuno deve anche la Chiesa latina sia rispettata nelle sue leggi, e nelle sue tradizioni.

Al dibattito era presente Paolo VI, che ha ascoltato con estrema attenzione, ogni intervento: anche quello del vicario apostolico di Mirt (Malesia Singapore) monsignor Galvin, molto polemico, (qualcuno ha detto «arrispettoso»), verso la autorità centrale della Chiesa. Il prete ha chiesto più potere decisionale alle conferenze dei vescovi delle «chiese locali» ha aggiunto che «la Chiesa gerarchica istituzionale» non può «scorrere» di dosso la comunicazione e la comunicazione con essa e non può sempre rispondere di no alle loro sollecitazioni e alle loro richieste; «né procedere con troppa cautela quando vengono prospettate buone ragioni, come quelle della necessità di ordinare preti, in alcune zone, uomini sposati, per evitare situazioni catastrofiche».

C'è stata, insomma, battaglia sul fronte del celibato. Alfrink, a nome dei vescovi olandesi, ha portato il suo contributo: «Meglio annunciare il Vangelo con i preti sposati — ha detto — che non annunciare per niente». Il cardinale Jean Villot, segretario di stato del Vaticano, ha detto che il celibato è una questione di fede, non di politica, e che non si può sempre rispondere di no alle loro sollecitazioni e alle loro richieste; «né procedere con troppa cautela quando vengono prospettate buone ragioni, come quelle della necessità di ordinare preti, in alcune zone, uomini sposati, per evitare situazioni catastrofiche».

C'è stata, insomma, battaglia sul fronte del celibato. Alfrink, a nome dei vescovi olandesi, ha portato il suo contributo: «Meglio annunciare il Vangelo con i preti sposati — ha detto — che non annunciare per niente».

In sintesi: nel dibattito si sono avute opinioni conservatrici e altre decisamente innovatrici. Qualcuno, come il vescovo canadese Carter, è andato in spinta, anche oltre ogni affermazione più avanzata, ipotizzando, in un futuro, la reintegrazione in alcuni settori dell'apostolato dei preti che hanno lasciato il sacerdozio in «un'epoca nella quale non era stata possibile alcuna opzione». Si tratta di un caso a sé. In linea di massima tre sono stati gli atteggiamenti dei padri: uno, che sconsiglia ogni innovazione, e che ribadisce con parole molto esplicite, come il vicario del Papa Dell'Acqua e il vescovo jugoslavo Jenko, la validità del celibato; l'altro che, con la legge del celibato, chiede, come ha parlato in semplicità e franchezza, come i fioresi di San Francesco.

Nella sua terra — ha detto — nessuno si meraviglierebbe di vedere il prete sposato tanto che la considerazione che si ha per il matrimonio: «Quando vado in visita nei più lontani villaggi i notabili, al momento del commiato, mi salutano dicendo: «Porti i nostri omaggi a sua moglie ed ai suoi figli». I catechisti ridono... essendo al corrente della situazione; ma la umile gente sta seria perché non ci vede nulla di male. Ho anche detto che, naturalmente, ammettere al sacerdozio uomini sposati in Africa presenta qualche rischio per via della poligamia. Ma nella mia terra, dove ho sempre rischiato di affrontare. E lì ho affrontato anche il Signore nel creare il mondo... Anche se ora si morde le mani».

Gli schieramenti diversificati offerti non manifestano un liberismo non consensuale di valutare quale gruppo sia più numeroso: prima di tutto perché ancora sessanta padri debbono parlare. E poi, perché in questo caso non si tratta di vincitori e vinti» ma di portare un contributo di idee al Papa che deve prendere poi la sua decisione. Anche sul problema del lavoro e dell'impegno politico del prete i pareri sono stati vari. Il venezuelano Jimenez è contrario al lavoro del prete a tempo pieno; nel caso voglia entrare in politica deve farlo col consenso del vescovo, del consiglio presbiteriale e della conferenza episcopale del suo paese.

S'è appreso che domani il cardinale Alfrink celebrerà una Messa nella sua chiesa titolare di San Gioacchino in riparazione dell'atto compiuto all'interno del tempio da alcuni sacerdoti che imbrattarono lo stemma del cardinale. «L'offesa è alla chiesa e non a me», aveva detto il porporato. Il Papa, che oggi ha insediato una commissione di studiosi americani, ha preparato un documento contro l'aborto legalizzato, si è recato nel pomeriggio a celebrare la Messa alla presenza dei padri sinodali nella nuova parrocchia romana di San Gregorio Barbarigo.

P. E.

### SANTA SEDE E STATO ITALIANO IN TRIBUNALE

## «Processo» al Concordato: nuovamente citato Villot

Il cardinale dovrebbe patrocinare il Vaticano nella singolare causa intentata da un privato

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 9.

La causa promossa da Luigi Roccegiani contro la Santa Sede e lo Stato italiano, per ottenere una sentenza, nella quale si affermi che il Concordato, con l'articolo 34 (che introduce il matrimonio concordatario), ha prodotto una grave lesione ai diritti e agli interessi legittimi dei cittadini italiani, è giunta a una fase molto importante: l'avvocato Napoleone Bartoli ha presentato al giudice istruttore Antonio Amato, note scritte per sollecitare l'interrogatorio del cardinale Jean Villot, segretario di stato del Vaticano.

Il prelatore era già stato citato per l'udienza svoltasi il 10 luglio scorso, ma non si presentò. Venne però dichiarata la contumacia della Santa Sede, della quale egli è legale rappresentante. Ricorrendo al tribunale civile italiano, Roccegiani sostiene che i diritti e gli interessi legittimi degli italiani, quali sono quelli derivati dal matrimonio, devono essere tutelati unicamente dall'ordinamento interno con garanzie or-

## INCONTRO ORGANIZZATO DALL'U.C.S.I.

# A Fiuggi il convegno sulla stampa regionale

Messaggi di Saragat e Colombo - La prolusione di Piccoli - Nuovo ruolo dei giornali locali

Fiuggi, 9.

Il convegno dell'UCSI (Unione cattolica della stampa italiana), sul tema della stampa regionale e provinciale al servizio della comunità, si è aperto oggi a Fiuggi Terme, con una prolusione del suo presidente, il ministro Flaminio Piccoli. Al congresso, cui prendono parte circa trecento tra direttori di giornali, redattori, giornalisti, professori e politici, domani interverrà il Sottosegretario alla presidenza on. Antoniozzi, 80-90 giunte numerose adesioni tra cui quelle del Presidente della Repubblica e del presidente del consiglio.

«Sono convinto — ha aggiunto Saragat nel suo messaggio — che la fondamentale funzione di questo convegno non è soltanto la presa di coscienza dei problemi connessi alla funzione della stampa, in relazione alla trasformazione delle strutture sociali nelle nostre province e regioni, ma anche l'attestazione dell'alto valore della stampa che, al di là di ogni critica, si levano per esprimere liberamente, secondo le garanzie sancite dalla nostra Costituzione, le esigenze di tutti gli strati sociali. Certo che da questo convegno, la stampa provinciale e regionale saprà trarre le sue dimensioni europee, come già in parte sta avvenendo, desidero esprimere la mia entusiastica adesione con il sincero e profondo rammarico che precedenti indegoli impegni inerenti la mia carica non mi consentano di partecipare al lavoro».

A suo volta il presidente del consiglio Colombo ha telegrafato: «La stampa italiana, come del resto quella di tutto il mondo, attraversa un momento delicato caratterizzato da problemi che investono le strutture stesse delle aziende giornalistiche. Ritengo imprescindibile dovere di coloro che portano responsabilità politiche e sociali, fare quanto è possibile, nel campo legislativo e legislativo, perché le inevitabili innovazioni tecnologiche non si traducano in una limitazione della libertà di stampa, e in un inaridimento delle fonti delle informazioni. Per la difesa di questi valori la stampa provinciale e regionale ha svolto e svolge una insostituibile funzione nel solco di una antica tradizione a sostegno della libertà e della democrazia, una funzione destinata ulte-

riormente ad arricchirsi nella nuova realtà istituzionale delle regioni con l'approfondimento della problematica locale e l'ampliamento del dibattito politico e culturale. L'intervento di Saragat ha affermato che, nel grande quadro di decadenza della stampa, per lo meno di passaggio a un ruolo subalterno rispetto ad altri mezzi di comunicazione, i giornali regionali e provinciali conservano una forza e delle possibilità di sopravvivenza che forse non sono sufficientemente considerate e apprezzate. I giornali che hanno vita più sana e coronano meno pericoli di crisi sono proprio quelli che servono una comunità limitata e che non ambiscono a dimensioni massime. Il futuro appartiene più ai piccoli che all'«mega giornale».

(Italia)

## ALLA CERIMONIA PER I 140 ANNI DELLA LOCALE CASSA DI RISPARMIO

# CONGIUNTURA: DA GORIZIA MONITO DI FERRARI-AGGRADI

Ribadita la delicatezza del momento economico attraversato dal nostro paese E' indispensabile un «immediato e costante sostegno alla domanda interna»

Gorizia, 9.

Il ministro del tesoro, Mario Ferrari Aggradi, ha partecipato a Gorizia, alla cerimonia celebrativa del centenario della Cassa di risparmio del capoluogo isontino. Alla manifestazione, che si è svolta nella storica «casa degli stati provinciali» del castello di Gorizia, erano presenti, tra gli altri, il sottosegretario al lavoro Toros, il presidente della giunta regionale della Friuli-Venezia Giulia, Berzanti, e alte personalità regionali e cittadine, nonché numerosi esponenti del mondo finanziario e bancario nazionale, con una larga rappresentanza di amministratori e dirigenti delle casse consorzi del Friuli-Venezia Giulia, del Trentino-Alto Adige e del Veneto.

Il presidente del consiglio di amministrazione dell'Istituto di credito, Gilberto Barnaba, ha il-

lustrato il significato della ricorrenza e il cammino percorso nei 140 anni di attività. La Cassa di risparmio di Gorizia fu aperta il 18 maggio 1831, per iniziativa del patrio goriziano Giuseppe Della Torre, generale maggiore alla corte del Granduca di Toscana, che concesse all'Istituto un capitale di 46 mila fiorini. Nel suo intervento, l'on. Ferrari Aggradi, dopo aver reso il saluto del governo, ha svolto un'ampia disamina della situazione economico-finanziaria internazionale; quest'anno, in autunno — ha detto fra l'altro — non c'è stata purtroppo la prevista ripresa delle attività, né dal punto di vista internazionale né dal punto di vista interno. Il sistema economico internazionale — nel quale è profondamente inserita la economia italiana — ha subito, in quest'ultimo scorcio di tempo, le manifestazioni di una crisi

che era già latente da almeno due anni e che aveva dato luogo, sia pure in forme meno drammatiche, a modificazioni nelle relazioni tra le diverse monete, «che ricordano la crisi ultima manifestazione — ha spiegato Ferrari Aggradi — che ha condotto alla decisione di inconvertibilità del dollaro statunitense e ai noti provvedimenti protezionistici, nonché la diversità di misure adottate nei vari Paesi, hanno impedito il rapido raggiungimento di un compromesso per affinare le posizioni, d'altro lato permesso di chiarire la reale portata dei problemi e di meglio precisare gli obiettivi: essi sono la riforma del sistema monetario internazionale, la creazione o il potenziamento di nuovi strumenti di riserva, il controllo della massa di capitali speculativi internazionali vaganti. Al raggiungimento di questi obiettivi è legato il futuro di tutte le economie.

«Non dobbiamo tuttavia ritenere — ha proseguito il ministro — che la soluzione dei nostri problemi interni dipenda esclusivamente dalla risoluzione di una crisi internazionale, scoppata quando già il nostro Paese conosceva i sintomi di un crisi industriale in denunce progressive flessioni, riportandosi su livelli inferiori a quelli di due anni addietro, mentre il miglioramento del saldo del nostro conto di «estero» è derivato quasi esclusivamente da una stasi negli acquisti, più che da una spinta nelle vendite all'estero. Una tale situazione non autorizza a una su posizioni occupazionali i quali, se hanno ancora tenuto quanto a numero di occupati, hanno già palesemente gravi flessioni quanto a qualità di lavoro prestato. «Di fronte a tale diagnosi — ha concluso Ferrari Aggradi — a inutile recriminare o ricercare eventuali colpe. Da parte nostra sembra invece doveroso ritenere un impegno di tutti le forze che hanno responsabilità nella vita attiva del Paese. Non è più il tempo di misure «ecclerato». E' ora indispensabile che tutti, amministratori, delegati, le leve già a loro disposizione, a fine di assicurare un immediato e costante sostegno alla domanda interna».

A. C.

Matteo Giambi

La manifestazione è stata decisa da un comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha

preparato un documento di

base, che sarà discusso dal

comitato di lavoro, che ha



## Ottobre in Istria

RIPERCORRO da tanti anni le stesse strade della mia penisola, ma sempre affiorano emozioni nuove, ad ogni svolta, lungo il mare ed in mezzo alla campagna. Pochi giorni fa ho rifatto la strada che da Buie scende verso Buroli e Materada, ed incontro mi venivano i carretti pieni d'uva appena vendemmiata, l'odore acuto del primo mosto, ed i sorrisi della gente rimasta, gli occhi profondi che vi guardano a lungo, e poi vi seguono fino alla curva, gli asini neri davanti al carro, che tirano su il peso, pazienti, lenti, tenaci. Pensavo alla cantina rinfrescata di calce che attende con i tini vuoti, dove è stata grattata via la crosta del tartaro, e vedevo gli uomini sulla scaletta, che versano nel tino i grappoli già macerati, le braccia e le mani intrise di mosto, e tutt'intorno il profumo buono dell'uva.

A sinistra, nella grande vallata di Buie, ho preso la via di Verteneglio e Cittanova, una strada splendida appena asfaltata, in mezzo ai vigneti ed ai campi di grano, che si distendono dal mare di Daila alle colline ondulate di Buie e di Verteneglio. Anni fa ho visto su questa strada, allora bianca di polvere finissima, un gufo reale appena ucciso: il cacciatore lo teneva a terra, un po' sollevato, e gli allargava le ali, il ventre era ancora gonfio di prede, gli occhi gialli sembravano ancora emanare una luce paurosa, e sulla breve fronte si ergevano i due cornetti scuri. Lo avevano ucciso vicino ad un grande pollaio: gli uccelli volavano intorno al mosto, che li incantava con i suoi occhi infamati, poi il gufo s'era alzato nel suo volo basso, pesante, brutto come quello della civetta, aveva mosso le fronde in cui stava nascosto, ed il cacciatore aveva sentito dapprima il rumore secco dei rami spezzati, e subito dopo aveva visto davanti, a pochi metri, l'ombra grande che avanzava con le ali aperte, ed aveva mirato in mezzo a quel corpo, ch'era caduto senza vita sulle spine delle grida di more nere.

Da Cittanova sono arrivato in pochi minuti a Parenzo, oltre la baia del Quieto, e subito è apparso in tutta la sua immensa luce il mare di Orsera, gli scogli verdi rotondi nella pace del mare, in questo ottobre senza turisti, che — quando è confortato dal tepore del sole — sembra una primavera ridestata. A Fontane, tra Parenzo e Orsera, c'è la casa vuota del mio caro Piero Medicovich, il vecchio amico di Mario Soldati: è morto qualche mese fa, ed ora mi pare di vederlo nel suo cortile, appoggiato ad un bastone, la barba lunga sulle sue guance bianche, di malato, intorno a lui le galline ed i tacchini che lo conoscono, nella stalla buia il respiro dei buoi. «Venite presto insieme — mi aveva detto con il suo sorriso malinconico — e farò arrostire qui, nel mio cortile, un intero vitello in vostro onore, e berremo quel mio vino nero che conservo per voi». Poi la voce si era quasi spenta, il vecchio era ritornato nella sua casa, si era girato ancora sulla soglia di pietra ingiallita, aveva sollevato la tenda verde, e col bastone alzato ci aveva salutato per l'ultima volta.

Da Orsera arrivo subito al Canal di Leme, attraverso di corsa la mia città, che mi diventa sempre più estranea, sfioro l'Arena, le pietre bianche si levano nel sole, sento l'orgoglio di essere cresciuto in una città tanto carica di ricordi storici, con quel monumento mondiale che vi accoglie subito all'ingresso, vicino al mare, l'Arena che è l'anima della città sfortunata, che tante generazioni hanno passato sotto le sue cattedre solenni, da duemila anni. Ogni volta che le passo vicino, penso all'impressione che deve aver fatto alla Roma imperiale una terra così bella, quando i potenti di allora decisero di costruire una mole tanto maestosa ed elegante, che s'innalzava fra il mare ed il cielo, ed è attraversata da due millenni dai profumi che il vento dell'Adriatico porta da Brioni e dal Quarnero.

Dalla mia finestra io guardavo ogni giorno la curva dell'Arena, bianca nel sole e rosea al tramonto, quando il mare diventava viola fino alla diga, fino alle isole di Brioni.

Ma la consolazione ritorna vicino al mare, dove molte cose belle sono rimaste immutate: in questi giorni c'era una grande limpidezza nel

l'aria, un cielo altissimo senza nubi bianche, una brezza leggera che veniva da Cherso e da Lussino, e giungeva fino alla costa rocciosa di Promontore e di Medolino. Ero seduto su un lastrone bianco, liscio, oltre l'istmo di Medolino, dietro c'era la grande pineta, e davanti a me gli isolotti che incorniciavano la punta dell'Istria: visti così da lontano, nel silenzio del mattino, sembrano sollevati sul mare. Sentivo le voci lente dei pescatori che tornavano a casa, dopo la notte passata in mezzo al mare, due folaghe erano appena venute fuori dall'acqua, e volavano con la testa agitata e il collo proteso, le ali sfioravano il mare, e facevano un lieve rumore di vento, alcuni gabbiani giocavano nel cielo, planando tutti insieme verso la superficie del mare, a sorprendere i pesci che essi vedevano dall'alto, tre cefali mordevano un pezzo di pane che avevo gettato oltre la mia roccia, una farfalla gialla attraversava da sola il tratto di mare tra Medolino e Promontore. Rimasi così per alcune ore, a respirare profondo i profumi della mia terra: mi illudevo di vivere oltre i confini del mondo, come mi accade ogni volta che ritorno qui, dopo che è passata la grande stagione turistica, a godere nella solitudine la quiete e i lunghi silenzi della mia penisola. Da Promontore. Rimasi così per pochi delle campane, e coprivano per un momento — con il loro suono di malinconia — il vasto paesaggio verde, dove la terra dell'Istria si abbassa dolcemente nel mare, la terra rossa che sulla costa forma una linea bianca di roccia, in cui ancora c'è spazio per chi cerca la pace e l'armonia.

Guido Miglia

ESPOSTI CENTO ANNI DI CARTA STAMPATA IN ITALIA

## UN AFFETTUOSO OMAGGIO AL NOSTRO FOGLIO QUOTIDIANO

Ricamato un secolo di storia attraverso documenti e pagine provenienti da archivi di redazione, musei e collezioni private - Strumenti «preistorici»



Un secolo di giornalismo offre una documentazione quanto mai vasta al visitatore che può fare confronti e confronti, non tanto ad esempio come negli anni lontani le notizie che giungevano dai paesi più lontani venivano riportate schematicamente e con un certo ritardo. Poi gli articoli diventano sempre più lunghi ed esaurienti, sempre più documentati e tempestivi via via che le redazioni fanno largo uso del telefono, che si estendono le reti dei corrispondenti, che si perfezionano i servizi di agenzia, che entrano in funzione gli invii speciali.

Il quotidiano ha una vita brevissima: dura un giorno appena per finire poi nella carta da buttare. Ma a distanza di molti anni i fogli del giornale diventano documenti, acquistano importanza e valore via via che ingialliscono per il trascorrere lento degli anni. La mostra di Poppi offre al visitatore un esempio di questa importanza del giornale, esponendo decine di testate ormai scomparse e che un tempo furono spesso innovatrici, talvolta battaglierie, e che ebbero sempre un loro pubblico di lettori. E si tratta di testate anche curiose, come quelle milanesi de «Il gazzettino rosso», di carattere politico-letterario, fu il giornale del buon genere milanese, monitore della Società, delle corse di cavalli in Lombardia, e de «Il gazzettino rosso», giornale del cattivo genere milanese. Non meno interessanti quelle de «Il ladro», «La locanda dei vagabondi», «Il resto delle sigarette», «Il pepe buono».

La gran parte della mostra è però dedicata ai grandi quotidiani che escono ancora oggi. «Il Piccolo» si colloca tra i pochi che hanno resistito al trascorrere del tempo, e rientra nella ristrettissima rosa dei più anziani: alla mostra è il quarto per anzianità dopo «La Nazione», «Il Corriere della Sera», «Il Telegrafo». Ed accanto al primo numero, che è stato riprodotto in formato maggiore di quello che è nell'originale, vi figurano altre copie del febbraio '44 e marzo '58. Non potevano mancare le edizioni speciali per il 75.mo del 3 novembre '56, e quella del 3 novembre 1968 con la copertina a colori.

Una mostra quindi, quella allestita nel castello toscano di Poppi, quanto mai interessante, che anche quando chiuderà i battenti lascerà qualche documento importante al catalogo, nelle cui pagine sono riprodotte quasi tutti i giornali esposti. Ricciotti Giolli

Un secolo di giornalismo offre una documentazione quanto mai vasta al visitatore che può fare confronti e confronti, non tanto ad esempio come negli anni lontani le notizie che giungevano dai paesi più lontani venivano riportate schematicamente e con un certo ritardo. Poi gli articoli diventano sempre più lunghi ed esaurienti, sempre più documentati e tempestivi via via che le redazioni fanno largo uso del telefono, che si estendono le reti dei corrispondenti, che si perfezionano i servizi di agenzia, che entrano in funzione gli invii speciali.

Il quotidiano ha una vita brevissima: dura un giorno appena per finire poi nella carta da buttare. Ma a distanza di molti anni i fogli del giornale diventano documenti, acquistano importanza e valore via via che ingialliscono per il trascorrere lento degli anni. La mostra di Poppi offre al visitatore un esempio di questa importanza del giornale, esponendo decine di testate ormai scomparse e che un tempo furono spesso innovatrici, talvolta battaglierie, e che ebbero sempre un loro pubblico di lettori. E si tratta di testate anche curiose, come quelle milanesi de «Il gazzettino rosso», di carattere politico-letterario, fu il giornale del buon genere milanese, monitore della Società, delle corse di cavalli in Lombardia, e de «Il gazzettino rosso», giornale del cattivo genere milanese. Non meno interessanti quelle de «Il ladro», «La locanda dei vagabondi», «Il resto delle sigarette», «Il pepe buono».

La gran parte della mostra è però dedicata ai grandi quotidiani che escono ancora oggi. «Il Piccolo» si colloca tra i pochi che hanno resistito al trascorrere del tempo, e rientra nella ristrettissima rosa dei più anziani: alla mostra è il quarto per anzianità dopo «La Nazione», «Il Corriere della Sera», «Il Telegrafo». Ed accanto al primo numero, che è stato riprodotto in formato maggiore di quello che è nell'originale, vi figurano altre copie del febbraio '44 e marzo '58. Non potevano mancare le edizioni speciali per il 75.mo del 3 novembre '56, e quella del 3 novembre 1968 con la copertina a colori.

Una mostra quindi, quella allestita nel castello toscano di Poppi, quanto mai interessante, che anche quando chiuderà i battenti lascerà qualche documento importante al catalogo, nelle cui pagine sono riprodotte quasi tutti i giornali esposti. Ricciotti Giolli

UN CONVEGNO INTERNAZIONALE SU JOSEPH HAYDN E IL SUO TEMPO

## TROPPE LE «ITALIANERIE» NEL PADRE DELLA SINFONIA

Omaggio al musicista di una Corte repubblicana al Castello degli Esterházy

Eisenstadt, ottobre. La nemesi si addice ad Joseph Haydn. Se il musicista ha trascorso trent'anni alla corte dei principi Esterházy in quella della residenza che è stata definita la «piccola Versailles dell'est», oggi la Corte — sia pure una Corte costituzionalmente repubblicana — si è recata al Castello di Eisenstadt, capoluogo del Burgenland, per rendere omaggio al padre della sinfonia.

E' stato, infatti, con un discorso del presidente della repubblica Franz Jonas che si è aperto un Simposio di alti studi dedicato a Joseph Haydn e il suo tempo. Ed è particolarmente significativo non soltanto il gesto di Jonas, quanto ciò che egli ha detto nei riguardi di un musicista essenzialmente aulico, tanto più se si tiene presente che lo stesso Jonas è un presidente della repubblica di estrazione socialista. Ma davanti all'arte di Haydn sono destinati a cadere anche certi pregiudizi di origine costituzionale che, ideologicamente, in regime repubblicano dovrebbero precludere l'accesso a qualsiasi corte, sia pure quella mecenatesca dei principi Esterházy.

Ma Jonas — come del resto il suo predecessore Schörf — sa bene che la «regalità dei grandi musicisti è di tale purezza da mettere in soggezione qualsiasi capo di Stato. Con questo sentimento Jonas ha ricordato che durante otto giorni studiosi di varie nazioni, convenuti in un Castello ricco di tradizioni, avrebbero ana-



Eisenstadt — La casa che fu abitata da Haydn, oggi trasformata in museo storico haydniano

lizzato la personalità del compositore, le sue opere, il suo tempo. E' certo — ha precisato il Presidente della repubblica — che le creazioni artistiche del passato appartengono allo inalienabile patrimonio anche

del nostro tempo. Haydn, il genio musicale del Burgenland, fu legato ai problemi e agli avvenimenti del suo tempo, anche perché il genio non può isolarsi, sottraendosi alle relazioni, ai legami, alle responsabilità, alle interdipendenze. Neppure Beethoven vi riuscì. Ogni fiore nasce da una radice e la radice affonda in un terreno che la nutre. Gli studiosi convenuti nel Castello di Eisenstadt non possono trascurare quei diversi fattori che, nel loro complesso hanno caratterizzato l'epoca di Haydn. Sono, tra gli altri, motivi storici, di scienza della musica, di storia dell'arte, di germinazione. Questo fenomeno per cui differenti discipline concorrono a chiarire un tema od una personalità rappresenta, nel suo genere, qualcosa di nuovo e di proiettabile nel futuro. Lo scambio delle esperienze acquisite nelle diverse specializzazioni caratterizza l'attuale metodo di indagine storica in ogni campo della cultura.

L'Istituto per la storia della cultura austriaca, che ha promosso il Convegno, è un organismo molto giovane. La sua fondazione si deve alla suadente opera del compianto professor Alphons Lhotsky dell'Università di Vienna. Il Governo regionale del Burgenland ha accolto tale sollecitazione e promosso la fondazione dell'Istituto in Eisenstadt. In tale modo il Burgenland, per la prima volta dalla fine della prima guerra mondiale, ha potuto affrontare in campo storico problemi e compiti nazionali e internazionali, che ora si sono concretizzati nella forma più alta — e di interesse mondiale — con questo omaggio reso ad Haydn.

E' doveroso rilevare che Joseph Haydn e il suo tempo risultano incomprensibili se accecati dalla fortissima influenza della cultura contemporanea italiana. E ciò è stato sottolineato nel corso del Convegno tenutosi nel Castello di Eisenstadt. Basterebbe ricordare la preziosa attività svolta dall'Haydn per la divulgazione dell'opera italiana nel teatro di corte dello stesso Castello Esterházy con la presentazione di tanti e tanti lavori, da lui appositamente trascritti, come La ballerina amante, Chi dell'altri si veste, I due baroni di Rocca Azzurra, L'italiana in Londra, il pittore parigino e altre di Cimarosa; Gli astrologi immaginari, La contadina di spirito, L'avaro deluso, I filosofi immaginari ed altre di Paisiello; nonché numerose opere di Anfossi, di Righini, eccetera. Né si deve dimenticare che Haydn scrisse la musica su tre libretti di Goldoni (Il mondo della luna, Le pescatrici, Lo speziale) e uno di Metastasio (L'isola disabitata), così come non si può trascurare la sua profonda amicizia con la cantante Luigia Polzelli, nata Moreschi, che Bologna doveva ereditare da Eisenstadt. E si potrebbe continuare a lungo, che nel «tempo di Haydn» la maggior parte delle opere sono italiane. Ma qui conviene far punto. E mi piace concludere questa nota con le stesse parole con le quali Haydn chiudeva una lettera scritta in lingua italiana alla Polzelli: «Ricordati di me». Haydn può essere contento di lui si sono ricordati non soltanto i musicologi, ma anche un presidente di repubblica che ha voluto rendergli omaggio in quella Eisenstadt da lui involontariamente strappata, per fama, ai suoi mecenati principi Esterházy.

Dino Sattoli

MALATI E MALATTIE SEGUITI DALL'ANTICHITA' FINO AI NOSTRI GIORNI

## Racconto sottovoce di un Ippocrate '70

Loris Premuda ha realizzato nel suo «metodo e conoscenza» un'introduzione alla medicina moderna dove lo storico si sposa puntuale con l'uomo di scienza

Oggi per vendere un prodotto si ricorre al rito propiziatorio della vestizione. Esperti in problemi di mercato, designers, e ricercatori di varia estrazione si stringono intorno al protagonista (il prodotto) come truccatori e acconciatori davanti a una primadonna in procinto di esibirsi sul palcoscenico. Dopo lunghi studi, bardato di tutto punto, il prodotto prende il volo, pronto a farsi notare, a sedurre una massa di consumatori attenti forse più alla veste che alla qualità. Anche questa è una delle conquiste della civiltà dei consumi, e perciò ci si meraviglia quando un prodotto riesce a farsi largo pur non possedendo particolari caratteristiche di seduzione esteriore: anche se si tratta di un prodotto dell'intelletto, come un libro.

Loris Premuda, nel dare alle stampe la sua più recente opera (\*), non ha interpellato i designers, e perciò, ad una prima occhiata, si può pensare a una edizione in veste un po' dimessa. Vorremmo correggere subito questa impressione: la veste, piuttosto che dimessa, può essere definita sobria. Insomma, un libro che si presenta un po' in sordina, una cosa per buongustai e intenditori («ad uso degli studenti di medicina, di scienze biologiche e naturali e delle persone colte», avverte la nota in copertina: ma, dopo averlo sfogliato e averne assaporato qualche passo, verrebbe spontaneo aggiungere: «e di tutti coloro che badano più alla sostanza che all'apparenza delle cose, siano essi studenti, medici, persone colte o semplicemente persone che avvertono il desiderio di ampliare il raggio delle proprie conoscenze»). Ma sarebbe stato troppo lungo e poco sobrio...

Un testo universitario? In un senso sì, perché può sostituire le consuete «dispense», e — in quanto tale — sarà sempre più organico di una raccolta di appunti, anche se «meno organico» — osserva Loris Premuda nella breve prefazione — di quanto sarebbe stato nelle intenzioni dell'autore. Qui non ci si può trovare d'accordo con lui: talvolta la modestia può far perdere di vista, per un attimo, l'obiettivo: infatti l'organicità di quest'opera è una delle caratteristiche che più immediatamente si fanno notare. Allora una storia della medicina? Nemmeno, forse, in senso stretto, perché è qualcosa di più, ossia l'apertura di una strada per capire la medicina attuale. E' un libro che si inserisce nel complesso degli strumenti che la scienza moderna può offrire non solo allo studente, ma anche al giovane medico, per «scoprire» la malattia e il malato su base storica e pertanto logica.

Loris Premuda, professore ordinario di storia della medicina all'Università di Padova, vicepresidente della International Academy of the History of Medicine di Londra, è medico anche quando fa lo storico (o è storico quando fa il medico)? Qui il segreto forse, della sua completezza professionale: nella complementarità, appunto, dei due valori che compongono il binomio metodo-conoscenza. Da questa sua lunga esperienza può derivare un insegnamento per tutti. Non sappiamo se egli si sia proposto di raggiungere

questo fine dando alle stampe l'opera: ma, anche ammesso che questo non fosse nelle sue precise intenzioni, il risultato è ugualmente raggiunto.

Esiste un grande «hiatus» fra scuola secondaria e università (e il discorso vale per la facoltà di medicina in ispecie). «Rispondere in tempo utile a istanze sostanzialmente condivisibili, espresse sia pure confusamente e non senza qualche contraddizione dalla nuova e simpatica generazione di studenti» è, secondo l'autore, un atteggiamento doveroso da parte dei docenti che, pur nel rispetto di tutto ciò che di positivo la migliore tradizione universitaria può aver tramandato, rinunciano avelatamente a recitare la parte dei «baroni». Il fermento, nella scuola, c'è, e sta operando trasformazioni che non mancheranno — speriamo — di portare a traguardi positivi. Ciò che cambia è soprattutto il metodo di studio, che si attiva sempre più. Il vecchio metodo «passivo» della scuola secondaria è destinato a sedere il passo a criteri più freschi. In particolare chi studia medicina si trova in primo luogo dinanzi a problemi di metodo. Il libro di Premuda presenta i dilemmi e gli interrogativi principali posti dal ricercatore davanti alla conoscenza dell'uomo sano e malato attraverso il tempo, fino ai giorni nostri. Si può leggere un tentativo di storificazione fino ai problemi più scottanti della medicina attuale, come gli interventi ricostruttivi sui vasi sanguigni. Le dissertazioni sulla medicina attuale (pp. 51-66) rivelano un acume straordinario e sono ricche in molti punti di brillanti considerazioni epistemologiche. Trascorre da ogni capitolo il contributo vivo, efficace e positivo che la storia può apportare nella formazione del medico e nella soluzione di tanti problemi di natura pratica. L'opera si snoda, agile e gra-

devole alla lettura (e i dotti riferimenti da cui trapela la solida preparazione di questo illustre studioso non costituiscono un intoppo neppure per i «non iniziati») secondo uno schema ben coordinato: dalle prospettive attuali della storia della medicina all'analisi del metodo, inteso quale principale mezzo di progresso del pensiero scientifico (la medicina, nel corso del suo sviluppo si è avvantaggiata di svariate metodiche nella ricerca: tutte sono passate rapidamente in esame, analizzate e criticate). Da uno sguardo alle conoscenze fondamentali della macchina umana a un esame di quel complesso poliedro che è la malattia, le cui sfaccettature diventano comprensibili soltanto analizzando le interpretazioni di essa fornite nel corso dei tempi dalle varie generazioni di medici, a un esame delle considerazioni filosofico-naturalistiche del mondo greco, che aveva afferrato i concetti di costituzione, predisposizione e via dicendo, fino al mondo odierno, teso alle «ipersensibilità». Un'utile e concisa bibliografia rivela palesemente l'esistenza di un'opera simile, nella quale sono prospettati in chiave storica argomenti medici-sociali, che oggi più che mai vanno acquistando importanza internazionale: problemi ormai universali e quotidiani. Su questa linea la parola dello storico assume un valore particolarissimo.

Questo del professor Premuda non è soltanto un libro: è il contributo prezioso di uno studioso (un trisestino la cui opera infaticabile onora la città ben oltre i confini d'Italia) alla soluzione di problemi attuali e di altri che, forse, stanno appena affacciandosi all'orizzonte della scuola italiana.

Gianfranco Granbassi

(\*) Loris Premuda: *Metodo e conoscenza da Ippocrate ai giorni nostri* - Introduzione alla medicina moderna, Ed. Cedam, Padova, 1971.

È uscita la sesta edizione aggiornatissima della celebre

# STORIA delle RELIGIONI

fondata da PIETRO TACCHI VENTURI  
diretta da GIUSEPPE CASTELLANI  
con la collaborazione di illustri specialisti.

Un'opera vastissima, organica e attuale condotta con rigore scientifico e serietà di critica storica; un panorama completo e assolutamente obiettivo di tutte le religioni antiche e moderne.

Sesta edizione interamente rifatta e ampliata (1971). Cinque volumi di complessive pagine LXXX-4144 con 1560 illustrazioni nel testo, 24 tavole fuori testo in nero e 24 a colori. Elegantemente rilegati.

Agenzie in tutti i capoluoghi di provincia

## UTET

A COMODE RATE MENSILI

UTET - C. RAFFAELLO 28-10125 TORINO

Prego inviarmi senza impegno l'opuscolo della STORIA DELLE RELIGIONI

nome e cognome.....

Indirizzo.....

Città.....

STUDIO MILANI TORINO

## La rassegna dei libri

Di fronte alla tossicomania dei giovani — come fronte ad ogni grosso problema dell'uomo — sono possibili, più o meno, tre specie di atteggiamenti: scollare le spalle di dolore, passare comunque non mi riguarda; gridare allo scandalo e poi chiudere gli occhi; o, invece, prendere atto della realtà e studiare per risolverla prima o poi ad agire positivamente su di essa. Il guaio è che l'ultimo, oltre ad essere l'unico atteggiamento accettabile e costruttivo, è anche il più scomodo: e benché sia immediato comprenderne l'utilità, non lo è altrettanto riuscire ad attuarlo.

Nel settembre del '69 la Fondazione Giovanni Agnelli decideva di tentare: veniva così promossa una ricerca che approfondisse le cause vicine e remote all'origine del comportamento tossicomane dei giovani, e al tempo stesso, sperimentasse nuove tecniche di recupero sociale. In altri termini, la conoscenza teorica come punto di arrivo della ricerca pura e punto di partenza per l'azione pratica. Il lavoro è stato condotto da un'équipe di ricercatori, assistenti sociali e studenti universitari sotto la guida del prof. Luigi Canonini — al quale si deve il libro che qui presentiamo — e che ha dato vita a un'opera di lavoro, in cui si espongono i risultati, largamente positivi, di un tentativo nuovo: un gruppo di giovani farmaco-dipendenti che si sono messi a vivere insieme sotto la guida di operatori sociali e di medici, con precise regole (come quelle di non abusare in casa) e con lo scopo di raggiungere la libertà dalla droga. Recupero in buona parte riuscito e testimonianza della bontà del metodo. Che consiste poi, a ben guardare, nel porsi con umiltà di fronte alla questione droga, senza preconcetti né falsi moralismi, ma anche senza leggerezza e faciloneria.

E' da augurarsi che l'iniziativa privata diretta in questo senso si

come di solito avveniva per simili iniziative, un tentativo di ricostruzione della storia della famiglia alla ricerca di eventuali lacune nel suo funzionamento, ma bensì il tentativo di ricostruire le modalità secondo cui il giovane ha vissuto l'esperienza familiare. In un simile contesto, assume una funzione determinante il concetto di famiglia, vissuta non come una somma dei singoli membri che la compongono, ma come un sistema funzionale all'interno del quale le varie unità sono vicendevolmente collegate in modo tale che i mutamenti dell'una si ripercuotono sull'altra e così via, senza soluzione di continuità.

Partendo da questa base il lavoro dei ricercatori diretti dal prof. Canonini si è espanso in più direzioni, sempre sostenuto — come deve accadere ogni volta che ci si occupa scientificamente di qualcosa — dall'osservazione diretta. Nei presenti documenti di lavoro trova posto perciò anche un esempio di «terapia familiare», particolarmente illuminante, diremmo, proprio per gli errori in cui è incorsa il terapeuta che hanno impedito la guarigione del paziente designato. Una segnalazione a parte merita anche l'esperienza della Comune, in cui si espongono i risultati, largamente positivi, di un tentativo nuovo: un gruppo di giovani farmaco-dipendenti che si sono messi a vivere insieme sotto la guida di operatori sociali e di medici, con precise regole (come quelle di non abusare in casa) e con lo scopo di raggiungere la libertà dalla droga. Recupero in buona parte riuscito e testimonianza della bontà del metodo. Che consiste poi, a ben guardare, nel porsi con umiltà di fronte alla questione droga, senza preconcetti né falsi moralismi, ma anche senza leggerezza e faciloneria.

espanda e venga anzi al più presto sorretta da quella pubblica di una domanda fondamentale di tutta la società: cercare di volgerlo verso la catarsi finale.

C. S.

Reggio Calabria, luglio 1970. Febbraio 1971. Testimonianze. A cura del Gruppo d'Intesa per Reggio e la sua provincia (pag. 167).

Rivista marittima. Mensile diretto dall'amm. A. Mondini. Anno CIV. Supplemento tecnico 1971 (pag. 111).

Alla Fabbri  
il premio «Calabria»

Milano, 9. La giuria del premio internazionale «Calabria», istituito dal Circolo di cultura e di relazioni internazionali di Villa San Giovanni e giunto quest'anno all'ottava edizione, ha assegnato, fra gli altri, il premio «Calabria» per l'editoria alla Fabbri Editrice per la sua opera di divulgazione: «L'editore apporta un notevole contributo alla cultura italiana con edizioni scientificamente rigorose e tipograficamente accurate. Considerabile l'apporto delle edizioni scolastiche e delle dispense che permettono l'inserimento della cultura in tutti gli strati sociali».

La giuria del premio internazionale «Calabria», che verrà consegnato a Villa San Giovanni, è composta da Liberatoria Buglioni Solmi, Carlo Diano, Giovanni Gatto, Hermann Kestner, Giuseppe Morabito, Alberto Mario Moriconi, André Pélard, Gino Riva, Mario Sansone, Mario Stefanile e Georges Vallet.



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

I PRIMI RISULTATI DELL'INTERVENTO PREFETTIZIO

## COMINCIA A DAR FRUTTI IL CONTROLLO DEI MERCATI

Si profilano concreti impegni per mantenere fermi i prezzi fino al 10 gennaio - Saranno anche organizzate vendite speciali

Bloccare l'aumento progressivo dei prezzi, concretare delle vendite speciali contro il caro-vita, procedere alla pubblicazione dei listini all'ingrosso e al minuto, per un eloquente raffronto: questi i principali impegni assunti nella seconda riunione della commissione vigilanza prezzi, istituita dal Prefetto Abbrescia, nel fermo intento di porre un freno alla vertiginosa impennata subita dai principali generi di prima necessità.

In attuazione alle intese già intercorse nelle precedenti sedute — come rileva un comunicato ufficiale del Comitato di controllo dei prezzi — la prima riunione di lavoro della commissione di vigilanza prezzi, presieduta dal Prefetto Abbrescia, si è svolta in un'atmosfera di serietà e di impegno. L'impegno consiste nel mantenere inalterati i prezzi almeno fino al 10 gennaio dell'anno prossimo (compreso quindi il periodo delle festività di Natale e di Capodanno), con la sola riserva, nel caso in cui intervenissero all'origine aumenti tali da pregiudicare l'equilibrio economico delle aziende, di prendere ulteriori accordi con la commissione per fissare il nuovo livello.

Altra iniziativa di rilievo — sempre al fine di fornire ai consumatori generi di largo consumo a prezzi convenienti — consiste nell'effettuazione di vendite speciali di particolari gruppi di generi a prezzi inferiori a quelli attualmente correnti, vendite che saranno specificamente preannunciate, e avranno la durata da una a due settimane; tale innovazione potrà avere applicazione pratica nella seconda quindicina di ottobre. A tale iniziativa, che in un primo momento verrà effettuata dalle Cooperative operaie e dall'Enco, potranno successivamente aderire altre aziende che siano disposte a parteciparvi. Con tale provvedimento — viene sottolineato — intende anzitutto favorire la categoria dei consumatori, e inoltre stimolare l'allineamento alle stesse condizioni degli altri commercianti.

Terzo punto, la pubblicazione dei prezzi. In proposito, viene rilevato che, superate le difficoltà di carattere tecnico e organizzativo, viene ora attuato un servizio di rilevazione quotidiana dei prezzi — oltre a quello già effettuato nei mercati cittadini nelle rivendite periferiche degli stessi prodotti, così che dall'entrata in vigore saranno forniti giornalmente i listini dei prezzi all'ingrosso e al minuto praticati nella giornata precedente, listini che daranno ai consumatori un utile elemento di orientamento e di raffronto.

Continua intanto, da parte dei tre organi di polizia — Questura, carabinieri e vigili urbani — il controllo di esercizi pubblici e negozi, per quanto concerne la esposizione dei cartellini dei prezzi: sono stati complessivamente visitati oltre un migliaio di locali, rilevate 33 contravvenzioni e fatte 39 diffide orali, per la mancata pubblicazione dei prezzi (addirittura — a quanto è dato di sapere — sarebbe stato scoperto un esercizio privo di licenza).

La città, in pratica, è stata

divisa in due zone, nelle quali operano le pattuglie della Questura, dell'Arma dei carabinieri e del Corpo vigili urbani.

### Domani con l'on. Galloni convegno dirigenti D.C.

L'on. Giovanni Galloni, componente della direzione nazionale della Democrazia Cristiana, interverrà domani a un convegno di dirigenti provinciali e sezionali del partito. Si parlerà degli argomenti trattati e delle decisioni prese dal recente Consiglio nazionale della D.C., seguirà un dibattito.

### Inizia stamane il congresso del PRI

Come già annunciato, si apriranno oggi, alle ore 10, i lavori del settimo congresso regionale

del PRI. Nel corso del dibattito congressuale saranno affrontati i più grossi problemi di politica nazionale, in ordine ai quali il PRI respinge i tentativi di valutare ancora oggi una situazione economica e politica, ulteriormente deteriorata, in termini unicamente di schieramento, senza un'analisi diretta delle cause che sono all'origine di tali mali. Soltanto con questo metodo, secondo l'opinione del centro-sinistra, può trovare la forza per dare concretezza all'azione di governo; in caso contrario, il PRI, non si riterrà corresponsabile di una politica incerta e non informata ai criteri della programmazione e «succube» delle più diverse pressioni.

Marce — OGGI: alta alle 11.30 con cm 25 sopra il l.m.; bassa alle 11.30 con cm 25 sotto il l.m. — DOMANI: alta alle 9.35 con cm 16 sopra il l.m.; bassa alle 22.10 con cm 28 sotto il l.m.

NUOVI COMPITI PER LE CONSULTE

## Il parere dei rioni sul bilancio comunale

Le Consulte rionali — che costituiscono lo strumento attraverso il quale il Comune si è proposto di ottenere una più larga e attiva partecipazione dei cittadini alle decisioni riguardanti la collettività — stanno assumendo ogni giorno maggiore importanza. A pochi mesi dalla loro istituzione già si rivelano come un mezzo attraverso il quale la voce dei cittadini arriva a segno.

Sono esempi di questi giorni i dibattiti sviluppati in alcuni rioni nelle sedi delle Consulte, trasformate in assemblee rionali vere e proprie, con la partecipazione di tutti i cittadini che si interessano dell'argomento all'ordine del giorno, riguardi esse le questioni scolastiche o produttive del Comune.

Tale innovazione, che investirà già il preventivo 1972 dal momento che rinviate le elezioni alla prossima primavera sarà ancora l'attuale formazione consultata a doverlo varare, è stata preannunciata ieri dal capogruppo consiliare della DC, Abate, nel corso di un convegno di presidenti rionali, capigruppo consiliari e segretari sezionali della DC. Nell'occasione hanno preso la parola anche il vicesegretario provinciale, Rinaldi, e l'assessore per decentramento amministrativo, Vigini, il quale ha fra l'altro dichiarato: «Si può dire che, in linea di massima, l'esperienza fatta dalle Consulte rionali in questi primi mesi d'attività è di un'insediarsi largamente positiva».

Treno turistico per Napoli

Nel giorno del 30 ottobre al 4 novembre è stato organizzato un TRENO TURISTICO PER NAPOLI alla quota eccezionale di Lire 7.900.

Prenotazioni e riserve stanze ed escursioni presso gli Uffici U.T.A.T. di Imbriani n. 11 e Galleria Profiti n. 2

PROSEGUE L'AZIONE PRESSO ATTAGUILE

## SULL'ARINERIA NUOVI INCONTRI A ROMA

Riunione alla Provincia con i sindacati per preparare l'intervento al Ministero

Il discorso unitario in favore del futuro marinaro di Trieste, portato avanti presso il Governatore in occasione delle decisioni del CIPE sul riassetto delle linee marittime di preminenza d'interesse nazionale, sarà una caratteristica anche delle prossime consultazioni, che si terranno per attuare tecnicamente le decisioni del Governo. Questa prima riunione, che si è svolta in corso di una riunione svoltasi alla Provincia, dopo il positivo incontro che gli esponenti triestini avevano avuto domenica scorsa con il Ministro della Marina mercantile sen. Attagui, che aveva assicurato la piena validità delle decisioni del C.I.P.E., la sensibilità del Governatore e la volontà di Trieste, la volontà di continuare, anche nella fase di attuazione, la consultazione con gli enti locali e le forze sindacali.

La riunione aveva lo scopo di predisporre la documentazione necessaria in vista di questa prossima consultazione e vi hanno preso parte il presidente della Provincia, Zanetti, il Sindaco Spaccini, presidente della Camera di commercio, Caldassi, il presidente dell'Ente porto

mendator Bruno Zocco, dott. Giuseppe Lacovig, direttore INAIL, dott. Arnaldo Aprea funzionario UPLMO, prof. Ettore Tonini in rappresentanza del comitato per l'istruzione tecnica, ispettore Cataldo La Gioia per l'ispettorato del lavoro, cav. Domenico Bassi, cav. Mario Zerai, cav. Giuseppe Basiani, Ida Rugo, Ombretta Zago e Italo Franceschini, consiglieri eletti dalla base.

### Ragazzo investito in via Pindemonte

Davanti alla scuola Codermatz, in via Pindemonte, è stato investito ieri un ragazzo di 13 anni, Lucio Trento, abitante in Strada per Longera 175/5. Lo studente stava attraversando la strada camminando entro la zona zebrata, quando è stato urtato di striscio e gettato a terra dalla «Plat 500», targata TS 141726, guidata verso San Giovanni da Vincenzo

### Cambiati stanotte i numeri telefonici

La scorsa notte sono stati cambiati i numeri telefonici che iniziano con la cifra 9 e quelli con la cifra 78. Questi numeri — a quanto informa la SIP — sono stati modificati nel seguente modo: ai numeri con 9 è ora necessario premere la cifra 7, mentre a quelli che iniziano con 78 bisogna inserire dopo il 7 la cifra 2. Di conseguenza, il 9 diviene 79 e il 78 si trasforma in 728.

Menon, di 22 anni, abitante in viale dell'ospedale militare 31. Il ragazzo è stato soccorso subito dal padre che lo stava trasportando, il quale lo ha trasportato con la propria automobile all'Ospedale maggiore. All'astanteria il medico di turno gli ha riscontrato un trauma cranico con contusioni alla nuca ed escoriazioni al braccio sinistro. Lo studente è stato ricoverato nella divisione neurochirurgica con la prognosi di due settimane.

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

VIA SAN LAZZARO 1

tedesco, sloveno, serbo-croato, per commessi all'E.N.A.L.C. Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI



DECISO DAL COMITATO PRESIDUTO DA MASUTTO

# La Regione finanzia i lavori in via Battisti

Sistemazione del torrente sotterraneo e rinnovo degli alberi  
Radice del Molo VII: approvata la costruzione del capannone

Nella sua ultima riunione il Comitato tecnico regionale, presieduto dall'assessore Masutto, ha preso in esame vari progetti che riguardano opere di enti locali da eseguirsi nell'ambito della regione Friuli-Venezia Giulia.

Fra questi, particolare importanza assume quello del Comune di Trieste che prevede lavori di sistemazione e di consolidamento del manufatto sotterraneo esistente lungo la via Cesare Battisti, entro cui scorre il torrente Parneto. La spesa prevista, che comprende sia i predetti lavori di sistemazione e consolidamento, sia la costruzione di un tratto del collettore massimo della zona alta della città, nonché il rinnovo dei due filari delle alberature lungo i marciapiedi della stessa

detto dell'Ente autonomo del Porto di Trieste, per la costruzione di un capannone metallico alla radice del molo VII. La spesa, che verrà finanziata dalla Regione in forza della legge 26 del 1967, ammonta a 148 milioni e 800 mila lire.

## Una nota dell'ANEC sulle agitazioni degli operatori di cinema

In un comunicato apparso su "Il Piccolo" del 6 corrente, che riassume il resoconto della assemblea degli operatori cinematografici, sono state espresse chiare minacce di scioperi qualora il Ministero degli Interni non fosse ritornato sulla decisione che ha abrogato l'obbligo di tenere due operatori nelle cabine di proiezione.

La locale sezione dell'Associazione nazionale esercenti cinema AGIS-ANEC ad una richiesta telefonica dell'organizzazione sindacale degli operatori della CGIL ha dato, nonostante le difficoltà in cui si dibatte l'eser-

cizio cinematografico in genere e quello triestino in particolare, assicurazione che gli esercenti non avrebbero ridotto il personale di cabina. Ciò per lo meno fino a quando per ragioni personali, limiti di età, ecc., un operatore non avesse deciso di mettersi o anche, ma solo eventualmente, per assoluta necessità di gestione.

Va rilevato che l'obbligo dei due operatori nelle cabine cinematografiche era previsto solamente a scopo di sicurezza del pubblico, quando esisteva il pericolo d'incendio oggi assolutamente inesistente, dato che tutte le pellicole sono obbligatoriamente a supporto ininflammabile.

Non si può perciò non manifestare disapprovazione per l'atteggiamento degli operatori che, per mantenere in vita disposizioni superate dalla moderna tecnica, non esiterebbero a perdere giornate lavorative a decine e decine di altri lavoratori del cinema, a privare la cittadinanza del più popolare spettacolo e colpire l'esercizio che oggi attraversa una crisi di vaste ed insospettite dimensioni.

## IL GIOVANE CARBONIZZATO NELL'AUTO



È un sorvegliato speciale resosi irreperibile

La rapina avvenuta quasi un mese fa in via XX Settembre, all'angolo con via Brunet, non è più opera di ignoti, secondo gli agenti della Mobile, che, guidati dal dottor Petrosino, sono riusciti ad identificare l'uomo che l'ha compiuta, anche se non sono riusciti a rintracciarlo, per cui lo hanno denunciato alla Magistratura in stato di irreperibilità. Il nome del personaggio non è nuovo alle cronache: si tratta di Livio Gei, di trent'anni, celibe, bracciano, senza fissa dimora e sorvegliato speciale dal 6 luglio di quest'anno per cui alle 21 di ogni sera egli avrebbe dovuto essere all'indirizzo indicato al giudice, in uno stabile di via Madonna. Ma non è stato mai trovato a casa, tanto che egli ha così collezionato una serie di denunce, una per ogni «avista». Ora si aggiunge alla collana anche la rapina.

Come si ricorderà la sera del 13 settembre di quest'anno, il proprietario del cinema Mignon, Giovanni Laurenti, di 87 anni, venne aggredito per strada da un giovane sui trent'anni, che gli strappò dalla tasca un borsetto rosso di plastica in cui era custodito l'incasso della giornata: settantamila lire circa. Dopo la rapina il giovane si diede alla fuga.

In sede di polizia il rapinato ricordò di aver visto il suo aggressore poco prima entrare nell'atrio del cinema e chiedere un biglietto d'ingresso pagando con una banconota da mille lire. La cassiera se n'era già andata via, per cui il proprietario del cinema gli consegnò un biglietto d'ingresso facendolo uscire dalla borsetta di plastica. Poi l'esercente uscì e si recò nella vicina trattoria «De Toni», dove incontrò ancora una volta il giovane. Segui la rapina.

Gli agenti della Mobile fecero vedere all'agredito varie fotografie e l'esercente riconobbe il suo aggressore vedendo la foto del Gei. Successivamente gli agenti hanno fatto vedere la foto di Livio Gei alla maschera del cinema, Raimondo Gherbazi (67 anni, via Balanconi 23), a due signore che avevano pure visto e parlato con Livio Gei nell'atrio del cinematografo. In base a queste indicazioni gli inquirenti non hanno avuto più dubbi, per cui hanno denunciato il Gei per il reato di rapina.

UNA DENUNCIA DELLA MOBILE PER RAPINA

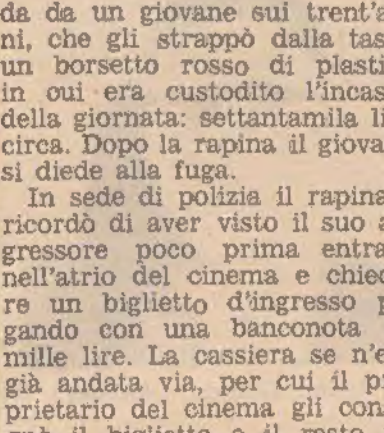
## Riconosciuto da una foto l'aggressore del «Mignon»

È un sorvegliato speciale resosi irreperibile



Viva emozione ha suscitato in città la notizia del terrificante incidente avvenuto l'altra sera, all'Obelisco, dove un giovane di 27 anni, l'impiegato Claudio Bettini, è rimasto carbonizzato nel rogo dell'auto schiantata contro un palo di cemento. E' molto probabile che la sua infermità — la poliomielite contratta da fanciullo, che gli aveva indebolito la gamba sinistra tanto da costringerlo a portare un apparecchio ortopedico — lo abbia bloccato nell'abitacolo trasformatosi rapidamente in una bara di fuoco.

Il giovane, giunto a Trieste all'età di due anni, profugo da Zara, viveva con i genitori ed un fratello minore in via Catalani 3.



La rapina avvenuta quasi un mese fa in via XX Settembre, all'angolo con via Brunet, non è più opera di ignoti, secondo gli agenti della Mobile, che, guidati dal dottor Petrosino, sono riusciti ad identificare l'uomo che l'ha compiuta, anche se non sono riusciti a rintracciarlo, per cui lo hanno denunciato alla Magistratura in stato di irreperibilità. Il nome del personaggio non è nuovo alle cronache: si tratta di Livio Gei, di trent'anni, celibe, bracciano, senza fissa dimora e sorvegliato speciale dal 6 luglio di quest'anno per cui alle 21 di ogni sera egli avrebbe dovuto essere all'indirizzo indicato al giudice, in uno stabile di via Madonna. Ma non è stato mai trovato a casa, tanto che egli ha così collezionato una serie di denunce, una per ogni «avista». Ora si aggiunge alla collana anche la rapina.

Come si ricorderà la sera del 13 settembre di quest'anno, il proprietario del cinema Mignon, Giovanni Laurenti, di 87 anni, venne aggredito per strada da un giovane sui trent'anni, che gli strappò dalla tasca un borsetto rosso di plastica in cui era custodito l'incasso della giornata: settantamila lire circa. Dopo la rapina il giovane si diede alla fuga.

In sede di polizia il rapinato ricordò di aver visto il suo aggressore poco prima entrare nell'atrio del cinema e chiedere un biglietto d'ingresso pagando con una banconota da mille lire. La cassiera se n'era già andata via, per cui il proprietario del cinema gli consegnò un biglietto d'ingresso facendolo uscire dalla borsetta di plastica. Poi l'esercente uscì e si recò nella vicina trattoria «De Toni», dove incontrò ancora una volta il giovane. Segui la rapina.

Gli agenti della Mobile fecero vedere all'agredito varie fotografie e l'esercente riconobbe il suo aggressore vedendo la foto del Gei. Successivamente gli agenti hanno fatto vedere la foto di Livio Gei alla maschera del cinema, Raimondo Gherbazi (67 anni, via Balanconi 23), a due signore che avevano pure visto e parlato con Livio Gei nell'atrio del cinematografo. In base a queste indicazioni gli inquirenti non hanno avuto più dubbi, per cui hanno denunciato il Gei per il reato di rapina.

## Nell'ex Cimitero militare 11.610 loculi

Il Comitato tecnico della Regione ha approvato il progetto del Comune di Trieste per la costruzione di 11.610 loculi nel cimitero militare di San'Anna. L'ubicazione di tali loculi è prevista nei primi due campi all'ingresso del cimitero. Per la realizzazione dell'opera si dovrà procedere alla demolizione dell'ingresso stesso, della guardiola e del vialetto centrale, che verranno successivamente ricostruiti migliorando la funzionalità. La spesa è prevista in 150 milioni e verrà assunta dal Comune di Trieste con i fondi del proprio bilancio.

via Battisti, ammonta a circa 287 milioni di lire, che verranno finanziati dalle provvidenze previste dalla legge regionale n. 23 del 1966.

Gli interventi di sistemazione e consolidamento del predetto manufatto, erano stati inseriti nel Piano quinquennale del comune di Trieste, il quale, peraltro, onde contenere il disageo che da tali lavori ne sarebbe derivato al traffico di prima importanza, ha ritenuto nominare una commissione di studio che indicasse, dopo le necessarie verifiche, il sistema più opportuno per la realizzazione di tali opere, in modo da consentire, nel migliore modo possibile, l'agibilità della via al normale traffico. Il progetto recepito, pertanto, i suggerimenti della commissione e prevede degli adeguati interventi tecnici.

Ha riportato, inoltre, parere favorevole un elaborato tecnico predisposto dalla FEAL - Fondazioni elettriche di Milano, vincitrice dell'apposito appalto concorso, in-

via Battisti, ammonta a circa 287 milioni di lire, che verranno finanziati dalle provvidenze previste dalla legge regionale n. 23 del 1966.

Gli interventi di sistemazione e consolidamento del predetto manufatto, erano stati inseriti nel Piano quinquennale del comune di Trieste, il quale, peraltro, onde contenere il disageo che da tali lavori ne sarebbe derivato al traffico di prima importanza, ha ritenuto nominare una commissione di studio che indicasse, dopo le necessarie verifiche, il sistema più opportuno per la realizzazione di tali opere, in modo da consentire, nel migliore modo possibile, l'agibilità della via al normale traffico. Il progetto recepito, pertanto, i suggerimenti della commissione e prevede degli adeguati interventi tecnici.

UN'AUTO NON RUBATA E UN FURTO FALLITO

## Quando le cose vanno male

Doppio denuncia per una macchinosa vicenda

La sera del 29 agosto scorso il trentacinquenne Pasquale Siriani, abitante in S. M. Inferiore 2273, telefonava al «113» dichiarando di aver subito il furto della sua Fiat 600 targata TS 7947 che aveva parcheggiato in piazza Vittorio Veneto. Questa denuncia verbale ha messo in moto il consueto ingranaggio delle ricerche, dalle quali è scaturito un pasticcaccio.

Il Siriani aveva combinato grossa ma non immaginava neppure lo sviluppo degli avvenimenti. Infatti un cittadino polacco, Piotr Biemkowski, che si stava riposando in territorio jugoslavo in un paio di lato di una strada nel centro di Trieste, notava — nella stessa giornata del 29 agosto — una Fiat 600 targata TS 7947 dalla quale scendeva un uomo il quale con mosse furtive si appropriava della borsetta della moglie del polacco e quindi risaliva in macchina dirigendosi velocemente verso Cosina. Il polacco prendeva la propria macchina e iniziava l'inseguimento della «600». Il ladro, visto che sarebbe stato raggiunto, fermava la vettura e scappava a piedi verso il bosco abbandonando la borsetta rubata.

Il cittadino polacco avvertiva allora la polizia jugoslava, che recuperava la macchina nella quale veniva inserita il passaporto e la patente del Siriani. Dalle fotogra-

fie dei documenti il polacco riconosceva nel Siriani il ladro che gli era sfuggito. Circa una settimana dopo veniva data comunicazione al Siriani del ritrovamento rinvenuto della sua auto in Jugoslavia e il Siriani, che aveva denunciato il furto della vettura alla Società assicuratrice con sede in via Miramare 9, non aveva avvertito la compagnia assicuratrice che la sua macchina era stata rinvenuta in Jugoslavia. Da ciò una doppia denuncia, che la Squadra mobile ha inoltrato all'autorità giudiziaria a carico di Pasquale Siriani (a piede libero) per tentata truffa e simulazione di reato, mentre della questione della borsetta si occuperanno le autorità jugoslave.

## MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mc. «Nonno Ugo» (nazionale); mn. «Angela» (naz.); mn. «Valentin» (olandese).

PARTENZE: mc. «Francesca Montebani» (naz.); mc. «Lykion» (liberiana).

PARIGI 30 ottobre 4 novembre  
PATERNITI VIAGGI  
Corso Cavour n. 7/1

## CAPODANNO IN CROCIERA

- T. n. AUSONIA (Pireo, Smirne, Rodi, Famagosta) 27/12 - 8/1
- T. n. RAFFAELLO (Rodi, Istanbul, Palma di Maiorca) 27/12 - 4/1
- T. n. CARIBIA (Malaga, Tangeri, Lisbona, Casablanca) 27/12 - 7/1
- T. n. IRPINIA (Barcellona, Dakar, Baturst, Canarie) 20/12 - 1/1
- T. n. EUGENIO (Madera, Canarie, Dakar, Casablanca) 26/12 - 6/1

Prenotazioni:  
U.T.A.T., via Imbriani n. 11 e Galleria Protti n. 2

# LE ORE DELLA CITTÀ

## Ricordo di Padre Leopoldo

Si terrà oggi, nella Sala verde di via del Ronco (stigua alla Chiesa) alle ore 17, una conversazione con Padre Leopoldo, che verrà illustrata da dispositive a colori. Ingresso libero.

## Circolo dei finanziari

Domani alle ore 19.30, presso la sede del Circolo dipendenti amministrazione finanziaria, via S. Lazzaro 17, alla presenza dell'ingegner P. Piana e dei capi degli uffici finanziari della città, si terrà una manifestazione cinematografica, nel corso della quale il socio Piero Farci proietterà alcune sue pellicole a passo ridotto, che hanno ottenuto vivo successo in concorsi per cineamatori. I soci ed i loro familiari sono invitati alla serata.

## Turismo scolastico

Il Prefetto dott. Abbrescia ha ricevuto in visita di presentazione il presidente del Turismo scolastico, prof. Esopi, che era accompagnato dal segretario provinciale e dal cons. Ferrara. Nel corso dell'incontro è stata brevemente esposta l'attività della Delegazione provinciale.

## Attività alla Ginnastica

La Società Ginnastica Triestina comunica agli interessati che continuano le iscrizioni ai Corsi di ginnastica, danza, judo, scherma e atletica leggera. Per l'addebiatura iscrizioni entro lunedì 18 ottobre 1971. Informazioni e iscrizioni presso la Segreteria sociale di via Ginnastica 47, telefono 75851, ogni lunedì - mercoledì - venerdì dalle 20 alle 21.

## Danze alla Ginnastica

Alla Società Ginnastica Triestina dalle 15 alle 20 trattamenti di danza con l'orchestra di Vi. scorta. Informazioni e rilascio inviti presso la sede sociale di via Ginnastica 47, telefono 75851, ogni lunedì - mercoledì - venerdì dalle 20 alle 21.

## Da arredamenti Fulvia

(via Galati 26) le novità del 3. Salone Internazionale del Mobile.

## CEMP: educazione sessuale

Al CEMP di via Genova 21 (tel. 37472) si terranno gli annunciati corsi di educazione sessuale. Le iscrizioni sono aperte alle intenzioni, insegnanti, assistenti sociali ed al pubblico. I corsi saranno articolati in lezioni, tavole rotonde e dibattiti con i seguenti docenti: prof. Campallia, dott. Grandi, prof. Marta Gruber, prof. Marassi, prof. Montanari, prof. Nordin, dott. Pastori, dott. Sedmay, prof. Spamo, dott. Slavich, dott. Yuga. Le iscrizioni si ricevono tutti i giorni, tranne il sabato, dalle 16 alle 20.

## Vetrina delle occasioni

Sono pezzi unici per i quali non abbiamo più l'assortimento di colori. Il vendiamo con lo sconto del 40%. Approfittatene. Vi ricordiamo inoltre la parrucca che non necessita di messa in piega, la famosa Kemezon, da noi a sole lire 13.000. In tutte le tinte. Market della parrucca, via S. Lazzaro 17, tel. 31306, unico sede.

## Italplast porte!

A soffitti, in plastica essenza legno, tessuti, tende veneziane, battiscopa. Forniture in posa. Piazza Ospedale 6 - 7, tel. 95919.

## Italplast tappeti!

Vasto assortimento in stile e moderni, carte tinta unita e disegni. P. Ospedale 6 - 7, tel. 95919.

## Italplast pulitura!

Moquette e pavimenti vinilici con macchine modernissime, lavoro garantito, preventivi gratuiti. Piazza Ospedale 6 - 7, tel. 95919.

## Italplast pavimenti!

In quadrati, tel. plastica con feltro Agugliati, fornitura in posa gratuita. P. Ospedale 6 - 7, tel. 95919.

## Italplast moquette!

Fornitura e posa in un giorno! Assortimento a magazzino in altezza fino a 4 metri. P. Ospedale 6 - 7, tel. 95919.

## Dia - proiezioni all'Hannibal

Presso il Centro motoveloce Hannibal di Montebelluna è stata ripresentata la proiezione delle diapositive presentate al concorso fotografico «Il Centro Hannibal e il suo ambiente». La mostra del bianco e nero rimarrà aperta fino a sabato 16 ottobre. Si informa inoltre che mercoledì 13, al Circolo Fotografico Triestino, riprenderanno le proiezioni mensili diapositive. Autore di turno sarà Dario Peracca.

## Gite con l'ETLI - CGIL

Passeranno a bordo del Tropicus 17 e 24 ottobre. Giro turistico in Dalmazia dal 24 ottobre al 4 novembre. Postuma visita grotte e castello di Lucento 7 - novembre. Giro dell'Istria 14 novembre. Gite domenicali varie nella regione Friuli-Venezia Giulia e soggiorni di fine settimana. Informazioni, iscrizioni e programmi dettagliati presso ETIL-CGIL, Trieste, via Fondure 8, 9/10, tel. 759431.

## Letini legno 13.400

Casa del Materasso, via Madonnina 7, tel. 761764.

## Box 6900

Casa del Materasso, via Madonnina 7, tel. 761764.

## Seggiolini 7.400

Casa del Materasso, via Madonnina 7, tel. 761764.

## Carrozzone da lire 15.900

Casa del Materasso, via Madonnina 7, tel. 761764.

## Matrassi Permaflex 13.900

Casa del Materasso, via Madonnina 7, tel. 761764.

## Polieri moquette «Subito»

Abbiamo creato a Trieste un negozio di moquette a livello europeo! Nei moltissimi tipi e colori pronti, potrete scegliere la «vostra» moquette e... averla in casa dopo qualche ora. Posa in opera immediata. Laboratorio Artigiano, via del Bonomo 5, tel. 744832.

## Campeggio Club

Il Campeggio Club Trieste avvisa soci e simpatizzanti che domenica 17 ottobre avrà luogo la visita alla «Pasarian» con visita alla mostra di G.B. Tiepolo al pranzo a Strassoldo. Appuntamento a Opicina (campo baseball), statale 202 ore 8.30, ove avverrà la distribuzione del contrassegno ai titolari. Alle 13 partenza per Strassoldo. Per i soci il biglietto d'ingresso viene offerto dal Club e il pranzo costa L. 1000; prenotazioni fino a domani al campeggio Obelisco, tel. 211653.

## Mobili bagno bellissimi

alla Brema - Arredamenti di via Mazzini 15. Nuovi modelli a prezzi convenientissimi.

## Modista

Via S. Zaccaria 6 II. Il laboratorio che fa completare con il cappello la signora elegante per tutte le occasioni.

## Porte a soffitto...

Malossi, via Nordio 9, tel. 763475.

## Tende alla veneziana...

Malossi, via Nordio 9, tel. 763475.

## Tende in cinghia...

Malossi, via Nordio 9, tel. 763475.

## Rivestimenti in legno

per pareti e controsoffitti. Malossi, via Nordio 9, tel. 763475.

## Avvolgibili in plastica...

Malossi, via Nordio 9, tel. 763475.

## La scuola è incominciata

La scuola incomincia e bisogna completare per tempo il corredo dei Vostri ragazzi prima dell'inizio della cattiva stagione. Ricordate che nell'assortimento di Beltrame c'è tutto, dal mantello all'abito, dall'impermeabile alla maglieria, nel vastissimo nuovo reparto ragazzi. Gli acquisti possono essere fatti anche con i buoni Forever e qualsiasi altro buono rateale.

# SEGNALAZIONI

Siamo tutti uguali davanti a Dio

«Chiedo ospitalità all'utile e all'umana rubrica della "Segnalazioni". Sappiamo che tutte le scuole cristiane si aprono ogni anno con la presenza degli scolari e degli studenti alla S. Messa, ma un raro caso a cui sono stata presente il 7 ottobre nella chiesa di S. Pietro e Paolo, in un passato non tanto lontano non era possibile vedere.

«Si tratta dei giovani dell'A.N.F.P.S., per cui buone persone hanno fondato il "Centro di lavoro protetto" per subnormali. Fino a non tanti anni fa non esisteva per loro nessuna comunità, nessuna istituzione, perciò non era possibile vedere questi giovani, per cui venivano e più così uniti insieme. Circa cinquanta fra ragazzi e ragazze in disciplina e devozione, ascoltando la S. Messa, celebrata per essi con tanto rispetto cuore dal buon parroco di quella chiesa. Parecchi di quei giovani hanno letto con molta attenzione tutte quelle orazioni che oggi vengono lette dai fedeli e poi, compostamente hanno ricevuto la S. Comunione.

«Era piena, la chiesa, perché con essi c'era tutto il personale dell'A.N.F.P.S., dalla direttrice, agli insegnanti, alle istruttrici tecniche, al personale d'ogni specie, unitamente a parecchi genitori. Era commovente davvero, e osservando la devozione e il comportamento di questi bravi ragazzi, veniva da pensare che certamente queste creature possono venire recuperate e sicuramente molto migliorate, con la bontà del cuore, le grandi attenzioni, l'istruzione e l'addestramento al lavoro. L'A.N.F.P.S. ne ha avuto già di queste consolanti affermazioni. E' un'associazione che è consolante rilevare, e va sottolineato, perché oltre a tutto è un esempio che la nostra Trieste sta dando a molte altre città. Grazie infinite. Maria Belluzzi».

## L'EZIT e l'illuminazione della zona industriale

Il presidente dell'Ente per la zona industriale di Trieste, avv. Giacomo Sacchetti, di scrivere: «Con riferimento alla lettera pubblicata la venerdì 3 ottobre nella "Segnalazioni" sotto il titolo "Vie della zona industriale ancora al buio e senza vigilanza", desidero informa-

## All'uscita dalla «Suvich»

«Care "Segnalazioni", siamo un gruppo di persone che portano i bambini nella scuola «Suvich» di via Kandler. Il problema è questo: dati i lavori in corso nella stessa via, preghiamo vivamente il

## Accolta dal Teatro Stabile la richiesta per i pensionati

L'ufficio stampa del Teatro Stabile di prosa cortesemente ci scrive: «La segnalazione che è comparsa sul "Piccolo" di venerdì 8 ha fatto giustamente rilevare l'opportunità di agevolare i pensionati desiderosi di frequentare il teatro. Si è così di poter comunicare che la "Suvich" di prosa ha già disposto di estendere a questa categoria la possibilità di sottoscrivere l'abbonamento alle stesse condizioni di massimo favore sinora riservate ai soli giovani.

«Le riduzioni per otto spettacoli (due dei quali con alternativa di scelta) di cui potranno fruire anche i pensionati sono pertanto le seguenti: per i turni di prosa: poltrone B 4.000 lire, anziché 5.000 lire; poltrone A 5.000 lire, anziché 6.000 lire; poltrone C 6.000 lire, anziché 7.000 lire; poltrone D 7.000 lire, anziché 8.000 lire; poltrone E 8.000 lire, anziché 9.000 lire; poltrone F 9.000 lire, anziché 10.000 lire; poltrone G 10.000 lire, anziché 11.000 lire; poltrone H 11.000 lire, anziché 12.000 lire; poltrone I 12.000 lire, anziché 13.000 lire; poltrone J 13.000 lire, anziché 14.000 lire; poltrone K 14.000 lire, anziché 15.000 lire; poltrone L 15.000 lire, anziché 16.000 lire; poltrone M 16.000 lire, anziché 17.000 lire; poltrone N 17.000 lire, anziché 18.000 lire; poltrone O 18.000 lire, anziché 19.000 lire; poltrone P 19.000 lire, anziché 20.000 lire; poltrone Q 20.000 lire, anziché 21.000 lire; poltrone R 21.000 lire, anziché 22.000 lire; poltrone S 22.000 lire, anziché 23.000 lire; poltrone T 23.000 lire, anziché 24.000 lire; poltrone U 24.000 lire, anziché 25.000 lire; poltrone V 25.000 lire, anziché 26.000 lire; poltrone W 26.000 lire, anziché 27.000 lire; poltrone X 27.000 lire, anziché 28.000 lire; poltrone Y 28.000 lire, anziché 29.000 lire; poltrone Z 29.000 lire, anziché 30.000 lire.

«Naturalmente anche i sottoscrittori di questi abbonamenti a prezzi particolarmente bassi sono esentati da tutti gli spettacoli fuori abbonamento. Per ogni gruppo di 25 abbonamenti sottoscritti ne viene assegnato uno gratis.

«Il Teatro Stabile è grato al "Piccolo" che, essendosi fatto ancora una volta portavoce di una sentita esigenza, gli ha dato modo di soddisfare mentre è ancora in corso la campagna abbonamenti alla Stagione di prosa 1971-72».

re che l'Ente zona industriale, già nel novembre 1969, rendendosi conto del disagio dei lavoratori del comprensorio, ha richiesto all'Aeogest un preventivo di spesa per l'installazione di un moderno impianto d'illuminazione stradale per le vie Carletti, Parisi e Prigioni, ponendo a disposizione il relativo totale finanziamento sul mutuo concesso al Comune di Trieste dallo stesso EZIT per l'estensione del servizio elettrico, gas e acqua nel comprensorio industriale.

«Non appena ricevuto il preventivo dell'Aeogest, nell'aprile del 1970, l'EZIT lo ha trasmesso al Comune di Trieste per l'esecuzione delle opere.

## S. Croce e la linea P-D: orari e cortesia

«Care "Segnalazioni", siamo delle assidue frequentatrici della linea P-D della Società «La Carica»; abitiamo a Santa Croce e per esigenze di lavoro dobbiamo usufruire di questa linea quattro volte al giorno. Con questa nostra lettera intendiamo protestare per la troppo frequente inosservanza dell'orario, ciò che provoca spesso ritardi sul lavoro, non senza danno. A questo grave inconveniente si potrebbe rimediare magari anticipando di qualche minuto la partenza. Inoltre vorremmo pregare gli addetti al servizio di essere un po' più cortesi nel rispondere alle nostre domande. Loredana Treliato. Seguono oltre 64 firme.

## Corsi al C.M.M.

A partire da domani 11 c.m., dalle ore 17 in poi, avranno inizio i corsi di ginnastica ritmica, mentre quelli di danza classica avranno martedì 12 c.m. Iscrizioni ed informazioni presso la segreteria sociale del Circolo Marina Mercantile «N. Surov», dalle ore 17.30 alle 19.30 (tel. 36732).

## Da Anita De Rosa...

continua la vendita straordinaria per lavori di restauro. Tutta la merce — anche le vestigie — a prezzi fortemente ribassati. — Galleria Protti 4.

## Cucine componibili - B.A.A.

Prezzi convenientissimi. Via Tiziano Vecellio 14, tel. 93402.

## Lampadari

classici e moderni. Sconti fino al 50%. Vasto assortimento. Da Rocco, piazza Vittorio Veneto 3 (piazza delle Poste).

## La pelliccia di fiducia

L'acquisto di una pelliccia di qualsiasi genere deve essere fatto sempre presso un negozio serio, specializzato che ne garantisce l'originalità, la qualità della pelliccia e la tecnica della lavorazione. Tale garanzia, Beltrame la



È MORTO ALL'ETÀ DI NOVANTADUE ANNI

## La dolorosa scomparsa del prof. Guido Manni

Notissima figura di medico, creò a Trieste il Centro per la diagnosi e la cura dei tumori



Il prof. Guido Manni (a destra) con il prof. Valuoni nel 1967

Dopo una vita interamente dedicata alla medicina, si è spento a 92 anni il prof. Guido Manni, l'illustre clinico oncochirurgo che, tra l'altro, ha legato il suo nome alla lotta contro i tumori. Non più tardi di due anni fa, del resto, gli era stata tributata una calorosa manifestazione di omaggio nel ridotto del Teatro Verdi, nel corso della quale era anche intervenuto l'on. Angelucci, presidente nazionale della Lega italiana contro i tumori.

Nato a Trieste nel 1879, Guido Manni aveva studiato alla Università di Graz, dimostrando un fervido attaccamento agli ideali irredentistici: fu, a quel tempo, presidente della sezione degli studenti italiani della città austriaca (sciolta dalla polizia) e partecipò, in qualità di presidente del comitato di agitazione, alle storiche giornate di Innsbruck, insieme con Cesare Battisti, a fianco del quale è ritratto in un documento conservato nel castello del Buon Consiglio di Trento.

Nel 1919, vincendo un concorso nazionale, egli divenne primario della seconda divisione medica dell'allora ospedale «Regina Elena». Successivamente, Guido Manni frequentò la terza clinica medica della famosa Charité di Berlino: la nomina a primario non lo aveva infatti distolto dagli studi che egli curava assiduamente, e nel 1930, infatti, egli conseguiva a Roma la libera docenza in patologia speciale medica. Più tardi, fu costretto all'esilio dalle leggi razziali, ma la cosa non piegò la sua forte tempera morale, per la quale egli mai servì rancore, nemmeno verso coloro che gli avevano voltato le spalle nei momenti più duri.

Ritornato a Trieste, riprese la sua attività, creando l'Istituto del «Radium» della provincia, il Centro per la diagnosi e la cura dei tumori, di cui fu a lungo presidente. Il prof. Manni, inoltre, presiedette il comitato organizzatore del terzo congresso nazionale della Lega contro i tumori e fondò la sezione triestina della Società italiana di gerontologia. Fu anche membro del consiglio direttivo della Società italiana di medicina interna e vicepresidente della Società triestina di medicina. Per le sue doti e la sua preparazione venne chiamato a presiedere anche numerosi altri organismi medici cittadini.

Il prof. Guido Manni trasfughe e soggiornò

SCI CAI TRIESTE. I corsi di ginnastica preletoria avranno inizio martedì 12 ottobre presso la palestra di via Vassier con il seguente orario: martedì e venerdì ore 9, mercoledì e venerdì ore 10, sabato ore 11.

C.A.I. - SOCIETÀ ALPINA DELLE GIULIE. Domenica 17 ottobre sarà della Creta Graziarini (m. 2066) da Beverchiara. Alla gita si associa il Gruppo ESCAI Umberto Pacifico con altro itinerario in zona, più agevole. Programmi dettagliati ed iscrizioni in sede sociale, piazza Unità d'Italia n. 3, tel. 36240.

SCI CAI XXX OTTOBRE. Sono aperte le iscrizioni al corso di ginnastica preletoria per la stagione 1971-72, per giovani ed adulti. Informazioni ed iscrizioni presso la segreteria sociale, via S. Pellico 1, tel. 69735, giornalmente (escluso il sabato) dalle 16 alle 21.

C.A.I. - ASSOCIAZIONE XXX OTTOBRE. Sono aperte le iscrizioni per il soggiorno invernale di S. Cassiano a S. Vigilio di Marebbe. Informazioni ed iscrizioni in sede, via S. Felice n. 1, tel. 69795, giornalmente dalle 16 alle 21 (escluso il sabato).

Invito al defile.

Vitare in questi giorni

il megario DRIOLI equivale

ad assistere ad una sfilata

di moda.

Potrete ammirare, in anteprima,

le novità presentate ai recenti

saloni internazionali del

prêt à porter, uomo e donna.

**DRIOLI**

CONFEZIONI

PIAZZA S. ANTONIO, 4 - TRIESTE

IL NUOVO DIRETTORE DEL COMPARTIMENTO

## A capo delle ferrovie l'ing. Giorgio Contaldi

L'ing. Giorgio Contaldi è il nuovo direttore del compartimento ferroviario di Trieste, succedendo così nell'alta carica all'ing. Villata, di recente passato in quiescenza. Nella giornata di ieri è stato ricevuto in visita di presentazione dal Commissario di Governo, Prefetto Abbrescia, con il quale sono già stati affrontati i maggiori problemi del settore che riguardano l'intera nostra zona.

L'ing. Contaldi, nato a Roma 58 anni fa, si è laureato nel 1936, presso quale Università, in ingegneria elettrotecnica, entrando nell'amministrazione ferroviaria tre anni dopo, con destinazione Firenze. Trasferito successivamente a Roma alla direzione generale, ha percorso i primi gradini della sua carriera presso il servizio impianti elettrici, che tratta i problemi riguardanti l'elettrificazione delle linee, gli impianti di telecomunicazioni e quelli di sicurezza e segnalamento.

Nominato dieci anni fa capo dell'ufficio che sovrintende a questo settore, ha partecipato, fra l'altro, allo studio comparativo e alla scelta dei sistemi di sicurezza della circolazione ferroviaria (blocco automatico, ripetizione di macchina del segnale e controllo della velocità, comando centralizzato del traffico) da adottarsi sulla rete italiana; tali scelte si impongono in relazione ai programmi di potenziamento più efficienti e sicuri.

HA QUASI SEICENTO ANNI LA PITTORESCA COSTRUZIONE

## Abbandonato e inutile il bel Castello di Muggia

Perché non lo si valorizza con iniziative a carattere turistico?



Il castello che domina Muggia: una nota medioevale sulla ridente e laboriosa cittadina veneta

Uno degli squarci più suggestivi e validi del paesaggio muggiano, soprattutto per chi è arrivato dal mare e dato dalla mole del castello che si eleva con le sue mura caratteristiche a guardia del porto, Muggia ha sempre rappresentato nella storia della nostra regione un punto di riferimento notevole: ne fanno fede le numerose e valide testimonianze di studio che in questi ultimi anni sono apparse; ancor oggi la vita rocciosa e vivace nello spirito dei suoi abitanti è la testimonianza di un mondo che continua in

DUE JUGOSLAVI DAVANTI AL TRIBUNALE PENALE

## NON DESIDERARE LE MACCHINE ALTRUI

Quattordici mesi e 150 mila lire di multa a testa

Ladri d'auto alla sbarra. Si tratta degli jugoslavi Niko Muhamed, di 20 anni, e Mehmet Hasan, di 18 anni, residenti a Spalato, che vengono processati con rito direttissimo in stato di detenzione dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Cossu e formato dai giudici dott. Raimondi e dott. Serbo, P. M. dott. Boracetti, cancelliere Lilliana Mastromaro.

Poco dopo la mezzanotte del 20 agosto scorso — riferisce il presidente — Giuseppe Palasov di 26 anni, abitante in via Giusti 15, venne avvisato da un inquilino che tre sconosciuti stavano arrembiando attorno alla sua «1750», parcheggiata sotto casa. Egli s'affrettò a telefonare al «113», e quindi raggiunse precipitosamente la vettura e riuscì a bloccare gli attuali imputati, mentre il terzo — che essi indicano per Rade Kodralija — uscì con fulminea velocità dall'abitacolo, e si diede alla fuga.

I funzionari della Mobile si presero in consegna i due che avevano già forzato il deflettore sinistro della macchina. Del terzo non venne trovata traccia malgrado un'accurata battuta nella zona. Incriminati per concorso in furto aggravato, in sede istruttoria il Muhamed e l'Hasan sostennero di non avere avuto alcuna intenzione di

rubare, e precisarono che, capitati in manata a Trieste, si erano imbattuti nel Kodralija, il quale si era offerto di trovare loro un alloggio. Entrambi sostennero di non sapere perché la loro equivoca guida era entrata nella macchina del Palasov.

Al dibattimento, con l'ausilio dell'interprete Maria Detoni, ripetono le stesse dichiarazioni, insistendo sulla loro estraneità al fatto. Il P. M. propone di condannare i forestieri a un anno di reclusione e 150 mila lire di multa ciascuno, mentre l'avv. Filigrana, che ne assume la difesa, afferma che manca ogni prova circa il tentativo criminoso commesso dai suoi raccomandati, per i quali sollecita l'assoluzione con formula dubitativa. I due hanno imputato a loro spese che le macchine altrui non si toccano: il Tribunale, difatti, li condanna a un anno e due mesi di reclusione e 150 mila lire di multa a testa.

Hanno mezzo secolo i Soroptimist Club

Durante la riunione conviviale d'apertura del Soroptimist Club di Trieste, presieduta dalla prof.ssa Maria Lantieri, presenti la prof.ssa Cosolo, presidente del Club di Udine, e la prof.ssa Chiozza, presidente del Club di Gorizia, è stato celebrato il 50° anniversario della fondazione del Soroptimist International Association. La prof.ssa Lantieri ha passato la parola a Maria Beltrame, presidente del «Goodwill» nazionale, la quale ha ricordato ai presenti le più importanti tappe del soroptimismo e i principi di solidarietà che legano le socie di tutto il mondo. L'Italia ha avuto questo anno il privilegio di essere stata prescelta quale sede del «Golden Jubilee» che ha trovato in Roma la sua sede ideale.

Osip graditissimo di questa prima manifestazione dell'anno sociale 1971-72 è stato il prof. Piero Pileri, direttore generale di tutto di semiotica chirurgica dell'Università di Trieste e primario chirurgo del nostro ospedale, il quale ha parlato sul tema: «Che cos'è cambiato oggi nella chirurgia: un'approfondita analisi».

I segretari sindacali in assemblea unitaria

Lunedì, alle 17.30, alla Stazione marittima si terrà un'assemblea unitaria dei componenti i direttivi delle federazioni e sindacati di categoria.

L'incontro viene organizzato dalle tre segreterie provinciali della CISL, CGIL, UIL e COI, per il lancio di una larga consultazione tra i lavoratori di tutte le categorie sui contenuti del documento di Ostia, sulla situazione occupazionale e salariale, sulla condizione dei lavoratori nei posti di lavoro e sullo sviluppo del processo unitario locale e nazionale. Nel frattempo le segreterie hanno elaborato un documento, nel quale ritengono che il problema più urgente, e particolarmente in questo momento, acquisisce e conquistare la reale partecipazione di tutta la classe lavoratrice alla sua concreta attuazione.

L'assemblea di lunedì sarà presieduta dal segretario generale della COI-UIL, Fabrizio, mentre quello della CISL, Marinello, svolgerà la relazione introduttiva al dibattito. Saranz, per la COI, terrà la conclusione. La consultazione avverrà attraverso assemblee aziendali, d'ufficio e categoriali, e sarà coordinata da un centro operativo costituito dall'approssimativo delle tre organizzazioni sindacali provinciali.

PREVISIONI DEL TEMPO

INCERTO

TEMPORALI

SERENO

Sulle regioni nord-occidentali, sulla Toscana e sulla Sardegna nuvolosità irregolare, con possibilità di qualche precipitazione anche temporale; nel corso della giornata la nuvolosità si estenderà alle regioni nord-occidentali e alle restanti regioni centrali ove inizialmente si avranno condizioni di tempo buono. Al Sud sereno o poco nuvoloso. Foschie anche in Val Padana durante la notte e le prime ore del mattino.

Temperatura: in aumento. Venti: in Val Padana deboli vari o calmi; in Liguria sulle regioni del versante tirrenico e sulla Sardegna intorno Sud da deboli a moderati; altrove deboli variabili.

Mari: mosso il Mar di Sardegna; gli altri mari poco mossi con moto ondo in aumento sul Mar Ligure, alto e medio Tirreno.

Le temperature minime e massime di ieri: Bolzano 2, 21; Verona 7, 20; Trieste 11, 18; Venezia 9, 18; Milano 10, 21; Torino 5, 19; Genova 17, 21; Bologna 9, 21; Firenze 24, 22; Pisa 22; Ancona 13, 19; Perugia 9, 21; Pescara 6, 20; L'Aquila 5, 15; Roma Nord 4, 22; Roma Fiumicino 8, 21; Campobasso 7, 19; Bari 8, 19; Napoli 7, 20; Potenza 6, 17; S. Maria di Leuca 15, 20; Catanzaro 11, 19; Reggio Calabria 9, 22; Messina 15, 20; Palermo 15, 21; Catania 9, 22; Alghero 12, 23; Cagliari 15, 22.

Gianni Marchio

impiegati, spedizionieri,

addetti libri paga

si diventa all'E.N.A.L.C.

Via Rossini 4, tel. 24076

CORSI GRATUITI

Galleria TERGESTE

Via Battisti 23

OLII ED INCISIONI

MARIO COCCHIETTO

La Lucciola

Via Piccardi 18  
Via Carducci 5



LA LUCCIOLA — VIA PICCARDI, 18

Non ci piace il nuovo per il nuovo. Se cambiamo, lo facciamo per una sola ragione: per poter fornire alla nostra clientela un servizio che sia ogni giorno migliore, un servizio competitivo con la nostra tradizione di qualità, stile e cortesia. Per questo, oggi il nuovo è LA LUCCIOLA pasticceria-bar di via Piccardi 18.

REALIZZATO DA: STUDIO C3 progetto, F.A.L.M.A. - FELTTO UMBERTO (UD.) arredamento, PECAR C. pitturazione.

TAC!

AI Caat

CONSORZIO ARTIGIANI ARREDAMENTI TRIESTE - Via Settefontane, 74 - Telefono 741440 PER VOI - PER TUTTI - PER OGNI CASA

Rapidi preventivi Originali proposte di arredamento I migliori mobili ed arredi vari di produzione artigianale FA PIU' «VOSTRA» LA VOSTRA CASA!

Magazzini Felice

TRIESTE - VIA CARDUCCI, 41 - TEL. 90513

Abiti da lavoro + sbrigamento e conferieri

UNA TRADIZIONE DI SIERIETÀ CHE DURA DA MEZZO SECOLO

VOLI SPECIALI PER OGNISSANTI

Per le festività di OGNISSANTI ci sono ancora alcuni posti disponibili sui voli speciali:

● LE CITTÀ IMPERIALI DEL MAROCCO . . . . . 30/10 - 4/11 con aereo jet DC 9, in partenza dall'Aeroporto di Ronchi Lire 149.000  
● ATENE E LA GRECIA CLASSICA . . . . . 1 - 4/11 con aereo DC 6B, in partenza dall'Aeroporto di Ronchi Lire 66.000  
● SIVIGLIA E CIRCUITO DELL'ANDALUSIA . . . . . 31/10 - 4/11 con aereo DC 9, in partenza dall'Aeroporto di Lubiana Lire 98.000

Prenotazioni: UFFICIO TURISTICO DELL'ADRIATICO - UTAT via Imbriani n. 11, telef. 767831 e Galleria Protti n. 2, telef. 38547 UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT, Piazza dell'Unità 6, telef. 24793

## Preconcetti e sistemi errati possono causare la calvizie

Non ricorrere al primo rimedio che capita è il consiglio che il MES dà a chi perde i capelli



A) Il massaggio manuale eseguito da personale specializzato. B) L'applicazione di vapore ozonizzato potenzia il beneficio del massaggio

Non c'è dubbio che le persone destinate alla calvizie siano numerose. Molte sono le cause che provocano questo fenomeno, dagli stress tipici della nostra epoca, agli inquinanti alle tinte, e perfino si moltiplicano i prodotti che dovrebbero salvare i capelli, tutti però si adattano a tutti i casi. E così un senso di sfiducia pervade chi li usa senza ottenere un successo soddisfacente. In questo quadro pessimistico è di estremo interesse constatare i risultati ottenuti dal MES. La ragione di questi successi è dovuta alla personalizzazione del trattamento, alle tecniche di avanguardia e alle apparecchiature moderne che vengono usate. Normalmente nello applicare una lozione si bagnano i capelli e poi si frizionano energicamente; niente di più errato. E' il cuoio capelluto che va bagnato e poi massaggiato. Infatti il massaggio ha una sua funzione attiva, ma è necessario che venga praticato da mani esperte. Le estetiche del MES, poiché operano sotto stretto controllo, conoscono le tecniche migliori del massaggio, che deve mobilitare il cuoio capelluto inesperto, consentendo

una migliore irrorazione sanguigna e una rinnovata alimentazione ai capelli. Perciò tutti coloro che notano una perdita di capelli troppo abbondante, oppure forfora, prurito e oleosità si rivolgano con assoluta fiducia e tranquillità al MES. I trattamenti personalizzati applicati dal MES permettono di normalizzare la caduta e di ridurre la forfora, il prurito e l'oleosità, consentendo ai capelli di crescere sani e forti. Il MES è

l'unico che vi può aiutare a conservare i vostri capelli, purché interveniate in tempo. Il trattamento MES inoltre è garantito da un Certificato di Garanzia, rilasciato da una Compagnia di Assicurazione che rimborsa il costo delle applicazioni se non avrete ottenuto un risultato positivo. Coloro che risiedono lontano dalla Sede MES possono eseguire il trattamento a domicilio, dopo la prima consultazione gratuita.

TRIESTE Via Valdirivo 26 - Tel. 36822

TRATTAMENTI ESTETICI mes

CONSULTAZIONE GRATUITA 10.30 - 13 / 15 - 20

PADOVA, Riv. Mugna 7, Tel. 664391

VERONA, Piazza Bra 10, Tel. 24250

BRESCIA, Via Moretto 42, Tel. 56239

PARMA, Via Mazzini 48, Tel. 21128

ROMA, Via E. Q. Visconti, Tel. 311802



## POSITIVI RISULTATI DI DUE ANNI DI ATTIVITA' NEL CIRCUITO REGIONALE LA VITALITÀ DEL TEATRO

Opera nel Friuli-Venezia Giulia un apposito ente per il coordinamento e il sostegno delle iniziative

Da due anni opera nel Friuli Venezia Giulia l'Ente regionale teatrale, previsto dalla legge regionale n. 11 del 1969 relativa agli interventi per lo sviluppo delle attività culturali, che dispone a suo favore una sovvenzione annua da parte della Regione di 10 milioni di lire.

Obiettivo dell'ente è il coordinamento, senza scopi di lucro, delle attività teatrali, drammatiche e musicali nel territorio del Friuli Venezia Giulia e a tale fine esso provvede statutariamente ad attivare e, quando occorre, a gestire sale teatrali, programmandone pure le attività. Può inoltre costruire, acquistare e restaurare immobili da destinare a suo teatro, erogando a tale scopo contributi ed enti pubblici e privati. Effettua anche scambi di opere, di complessi o di singoli artisti, con paesi stranieri, in situazione di eventuali accordi culturali. Attua sistematiche iniziative volte alla diffusione degli spettacoli teatrali e cura il potenziamento delle iniziative esistenti, quali le rassegne di prosa e musicali. Molto importante è, un altro punto contenuto nello statuto, e cioè la valorizzazione dei giovani autori. L'ente, insomma, deve svolgere un'azione promozionale di diffusione della cultura teatrale, con particolare attenzione per quelle zone dove finora l'espressione teatrale, quale fatto di civiltà, era rimasta assente.

Costituito nell'autunno del 1969, ha la sede a Trieste, presso il Teatro Stabile di prosa del Friuli Venezia Giulia. L'assemblea viene invece convocata a Udine. Ne è presidente il rag. Rodolfo Castiglione, che dirige il Piccolo teatro di Udine, vicepresidente è il rag. Giuseppe Agati, rappresentante dell'Ente manifestazioni artistiche e culturali di Gorizia. Fanno parte del consiglio direttivo il dott. Guido Botteri, presidente del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia, l'arch. Isidoro Martin, in rappresentanza della rassegna di prosa di Pordenone e il prof. Ciro Nigris, presidente del Teatro club di Udine.

In questi primi anni di attività esso si è preoccupato, in via preliminare, di favorire la diffusione degli spettacoli teatrali nei centri minori della regione, per creare un indispensabile tessuto di interesse e di conoscenza verso tale forma espressiva che coinvolgesse strati popolari sempre più vasti. Presupposto per l'allestimento di uno spettacolo è, tuttavia, la disponibilità dell'ambiente idoneo. L'Ente ha pertanto erogato contributi per l'effettuazione di lavori destinati a rendere agi-

bili alcune sale cinematografiche, dotandole delle necessarie strutture.

Nel 1969 l'Ente è intervenuto a favore del Teatro Roma di Udine, che a quel tempo, prima della costruzione del Palazzo delle Mostre, era l'unico centro di attività teatrale nel capoluogo friulano. Nel 1970 sono stati finanziati i lavori di sistemazione alla Zancanaro di S. Daniele, che l'ente ha già concesso una stagione teatrale con abbonamenti. A Gorizia, invece, il programma di spettacoli ha potuto essere svolto in una sede più idonea e confortevole rispetto al passato.

Sempre durante il 1970, è stato costruito un impianto di struttura di palcoscenico mobile, che potrà essere messo in uso a diverse organizzazioni della regione, rendendo possi-

bile così l'allestimento di opere all'aperto, oppure in sale i cui palcoscenici originali, troppo angusti, non avrebbero permesso realizzazioni di manifestazioni drammatiche.

Per l'anno in corso, infine, sono previsti e sono già in fase di realizzazione lavori di adattamento e di ampliamento delle sale teatrali di Spilimbergo, Gradisca e San Daniele del Friuli. Accanto a questa parte di interventi diretti, l'Ente regionale ha iniziato a svolgere nel 1971, un'attività di programmazione articolata per i centri minori, fornendo direttamente alcuni spettacoli e colmando gli eventuali disavanzi finanziari sostenuti dagli organizzatori locali. Tale iniziativa, che l'Ente intende sviluppare sempre di più, così da assicurare un circuito di opere culturalmente valide in tutte le località di una certa consistenza del Friuli Venezia Giulia, sarà riproposta in dimensioni potenziate anche per il 1971-72.

## DOPO IL «TRAPIANTO»



L'operazione di «alta chirurgia» navale è stata portata a termine felicemente all'Arsenale. San Marco e il «paziente», cioè la motonave «Agile», ha lasciato il bacino per iniziare la sua nuova vita. L'«Agile» è ora più lunga di quasi 14 metri e misura 81,30 metri «fuori tutto». Anche la sua portata — dopo il taglio a metà del suo corpo e l'inserimento del nuovo troncone — è aumentata passando dalle 1270 tonnellate, attuali, a 1670 tonnellate. La linea di rapidità con la quale tecnici e maestranze triestine hanno compiuto questo lavoro

CON DECORRENZA DAL 1.° GENNAIO 1972

## Dallo Stato alla Regione l'istruzione professionale

Verrà costituito un unico ente per il coordinamento operativo dei diversi settori di intervento didattico

L'istruzione professionale è giunta in Italia a un giro di boa. Con l'istituzione della scuola media unica, già è stato dato il colpo di grazia alle scuole di avviamento al lavoro, e il compito di preparare i giovani alla professione è rimasto monopolio di enti pubblici e privati: un settore un po' confuso poiché in tale campo dell'istruzione esistono già organizzazioni, enti statali veri e propri ed enti a carattere privatistico, i quali curano la formazione professionale dei giovani in termini di libertà di costi per l'allievo e gli altri spesso con criteri speculativi.

Gli enti che rivestono personalità giuridica pubblica sono tre: l'ENALC, che cura il settore del commercio, l'INAPLI per il settore dell'industria e l'INIASA per l'artigianato. Ora, proprio per disciplinare questo importante settore dell'istruzione

ne (il cui ruolo è esaltato dall'abolizione delle vecchie scuole d'avviamento e anche dal fatto che termina la scuola dell'obbligo a 14 anni un giovane che desidera andare a lavorare deve attendere un anno prima di trovare occupazione, la legge prevedendo infatti il compimento del quindicesimo anno per una regolare occupazione), l'intero settore sta per essere riformato.

La formazione professionale, cioè, sta ormai per passare dalla competenza dello Stato a quella della Regione, la quale si appresta a gestire l'istruzione professionale attraverso un proprio costituente ente (sul tipo di quelli già esistenti come l'ESA, l'ERSA, ecc.): un ente unico sotto la cui egida si svolgeranno tutte le attività finora curate dai tre enti pubblici — ENALC, INAPLI e INIASA — i quali verranno liquidati a livello centrale (l'innovazione è in fatto di portata nazionale) in vista della loro fusione, in sede regionale, e il passaggio di tutti i beni patrimoniali, delle strutture tecnico-didattiche e dello stesso personale alle dipendenze della Regione attraverso il proprio ente.

Una riforma che si realizzerà già entro quest'anno, in maniera che dal 1.° gennaio 1972 la Regione sarà autonomamente competente — rispetto lo Stato — nella trattazione di questa delicata materia: con la fusione in un unico ente regionale dell'istruzione professionale — sia nel settore commerciale sia in quello industriale e artigianale — finora gestita da tre distinti

CON LA PRESENZA DI 150 STUDIOSI

## Assise sul cemento ieri all'Università

È stato fatto il punto della situazione sulle più recenti acquisizioni scientifiche

Si è svolto all'Università di Trieste il convegno di studio A.I.C.A. — A.N.I.C.A.P. che ha riunito oltre 150 ingegneri e professori, funzionari di grandi imprese di costruzioni e di assicurazioni, i quali hanno fatto il punto della situazione tecnico-scientifica sulle più recenti realizzazioni nel campo del cemento armato, precompreso che interessa vari tipi di strutture dal ponte al viadotto stradale e autostradale, alle banchine, moli, bacini di carenaggio, ponti, pavimentazioni aeroportuali, tubazioni di grande diametro.

Vi hanno partecipato studiosi di varie nazioni, italiani in preponderanza, fra gli stranieri, tedeschi, svizzeri, francesi e peruviani. Il saluto dell'Ateneo è stato rivolto agli intervenuti dal rettore prof. Origone, mentre parole introduttive al convegno sono state pronunciate dal presidente della manifestazione, prof. Pietro Matildi, di-

rettore dell'Istituto di scienza e tecnica delle costruzioni.

Le relazioni generali sono state svolte dal prof. Giulio Pizzetti e dall'ing. Silvano Zorzi sul tema «Nuovi orientamenti costruttivi nelle strutture iperstatiche» e dal professori Giulio Corradini, Antonio Giffre e Filiberto Radogna sul tema «Effetti di carichi ripetuti sulla durabilità delle strutture». Vari gli interventi a dimostrazione dell'interesse della materia trattata. Inoltre l'ing. Xercavins di Parigi e il prof. Zeeb di Belgio hanno tenuto due conferenze tecniche molto applaudite.

Oggi i congressisti effettueranno visite alle grandi imprese della regione, alle infrastrutture portuali e alla mostra del Tiepolo nella Villa Manin di Passariano.

Problemi cittadini all'esame del PSDI

I principali problemi cittadini sono stati esaminati ieri nel corso dell'assemblea sezionale di S. Sabba del PSDI. Il segretario Robert ha sottolineato la necessità di combattere ogni rigurgito di estrema destra, ma al tempo stesso di ferma contrapposizione al PCI al quale altri vorrebbero dare insensatamente e protervamente una patente di democrazia che non ha.

Il segretario provinciale socialista De Gioia ha sottolineato la necessità di una effettiva riforma della legge elettorale, per quanto riguarda la soluzione dei problemi regionali, in modo da corrispondere progressivamente, soprattutto in campo sociale, alle attese della popolazione.

Il segretario provinciale De Gioia nello svolgimento della relazione politica ha sottolineato che il PSDI a Trieste, come alla Regione e a Roma, è al centro degli equilibri democratici di centro-sinistra. De Gioia ha proseguito affermando che la natura caratterizzante della socialdemocrazia triestina è quella di combattere ogni rigurgito di estrema destra, ma al tempo stesso di ferma contrapposizione al PCI al quale altri vorrebbero dare insensatamente e protervamente una patente di democrazia che non ha.

Il segretario provinciale socialista De Gioia ha sottolineato la necessità di una effettiva riforma della legge elettorale, per quanto riguarda la soluzione dei problemi regionali, in modo da corrispondere progressivamente, soprattutto in campo sociale, alle attese della popolazione.

PALLAVOLO TRA VIGILI DEL FUOCO

## Vincono i «matusa» guidati da Scalchi



Una partita del torneo «S. Barbara», diretta da Bearzi. Sono impegnati i vincitori, Scalchi serve Tippi mentre Cortale e Picelle seguono lo svolgimento dell'azione, pronti ad intervenire.

L'annuale torneo di pallavolo «S. Barbara» che si svolge sul campo di Largo Niccolini e che è diretto da Franco Picelle, ha visto la vittoria dei «matusa» guidati da Scalchi.

La squadra di Scalchi ha vinto la partita contro la squadra di Cortale, che ha lasciato alle proprie spalle altre cinque formazioni.

Nella sua marcia invitta, Scalchi ha potuto avvalersi della collaborazione di Picelle, Razman, Cortale, Tippi, Capodelli, Rosset, Dalfino e Colonnello, in tempo prim'attori nella Serie «A» o nella Serie «B» e recentemente ottimi protagonisti nel torneo ENAL.

Al vincitore è stata consegnata una coppa messa in palio dall'Are-Linea e un'altra al matusa Scalchi, in riconoscimento delle sue numerose primavere trascorse sui campi di pallavolo.

Il «Da Vinci» in ricordo della sciagura del Vaiont

Ricorreva ieri l'anniversario della tragedia del Vaiont, in cui perdettero la vita, nell'impetuoso crollo del ponte, il giovane ingegnere Ritzmeyer, già allievo dell'Istituto tecnico «Da Vinci», sezione geometri. In suo ricordo, venne istituita una borsa di studio, della quale fu designata all'anno della quinta classe geometrica Giovanni Melita, alla presenza dei familiari dello scomparso; è stata pure deposta sotto il ritratto del giovane una corona di alloro in vista della famiglia.

Nella stessa ricorrenza, alla presenza della figlia, prof. Rita Cossani, e della prof. Rita Cossani, in rappresentanza dell'amministrazione della cassa scolastica, è stata attribuita la borsa di studio di 50 mila lire al-

l'allievo Francesco Catalano della quinta classe commerciale in ricordo del prof. Guido Cossani, emerito insegnante dell'Istituto e studioso di chiara fama. Il preside ha rievocato la figura del defunto, la loro attività, ricordando che la loro presenza sarà sempre viva nel ricordo di quanti li hanno conosciuti.

La Federazione triestina del PDUM sarà rappresentata al quinto congresso nazionale del partito, da Antonio Scialoja, attuale commissario federale, e da Aldo Favaro, attuale segretario provinciale giovanile.

## COMUNICATO

A seguito di quanto annunciato precedentemente a mezzo stampa e come da inserto accluso all'edizione ultima dell'elenco abbonati, la SIP comunica che nella notte tra sabato 9 ottobre e domenica 10, sono stati cambiati i numeri che iniziano con la cifra 9 e quelli che iniziano con la cifra 78.

Detti numeri sono stati modificati nella seguente maniera: ai numeri che iniziano con la cifra 9 è necessario premettere la cifra 7 mentre a quelli che iniziano con la cifra 78 è necessario inserire dopo il 7 la cifra 2.

Per cui il n. 9xxxx diviene 79xxxx  
n. 78xxxx » 728xxxx

LA DIREZIONE

L'Istituto Editoriale Internazionale  
**ISEDI**  
e la  
**ARNOLDO MONDADORI EDITORE**

annunciano l'uscita del primo volume dell'

## ENCICLOPEDIA DELL'INGEGNERIA

un'opera unica in Italia e nel mondo, che onora la cultura scientifica e tecnica italiana. Ad essa hanno collaborato più di cento docenti universitari oltre a numerosi specialisti e ricercatori dell'industria e degli Istituti scientifici del nostro Paese.

L'opera, in 8 volumi, è sviluppata monograficamente ed espone in sequenza logica tutti i corsi di un Politecnico o Facoltà di Ingegneria nella loro trattazione più autorevole, moderna e aggiornata.

Uno strumento di consultazione e di studio

- per il professionista • per lo studente • per il tecnico • per il progettista
- per tutti coloro che hanno problemi di aggiornamento

8 volumi rilegati di formato cm 17,5x25,5  
7800 pagine  
6000 illustrazioni in bianco e nero

**GRATIS**  
un estratto illustrativo dell'opera, inviando questo tagliando a:  
**Arnoldo Mondadori Editore**  
via Bianca di Savoia, 20  
20122 Milano

Vi prego di inviarmi gratuitamente l'estratto illustrativo della ENCICLOPEDIA DELL'INGEGNERIA  
Nome e Cognome \_\_\_\_\_  
Via - tel. \_\_\_\_\_  
CAP e città \_\_\_\_\_

**Prof. DOMENICO LONGO**  
SPECIALISTA  
MALATTIE PELLE  
VENEREE SESSUALI  
Via San Francesco 23, 1. p.  
ore 11-12 16-20  
Telefono n. 726201  
aut. 1900/16826-70

**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA  
PELLE E VENEREE  
ore 12 13-30 e 18-20  
VIA TORREBIAZZA N. 2  
(angolo via G. Carducci)  
TELEFONO 61740  
Aut. 16639/67

**dentiere rotte?**  
Riparazioni IMMEDIATE  
LABORATORIO ODONTOTECNICO  
trasferito in  
Corso Italia 7 (centro Drop)  
Telefono 30201  
Ore 8-12-20 e 15-19

**Dr. T. LOVRECIĆ**  
Cure Fisichneestereiche  
delle malattie reumatiche  
Galleria Fenice 2, IV piano  
TELEFONO 68514  
Aut. N. 1900/10900-71

**Dott. A. de GIACOMI**  
SPECIALISTA  
MALATTIE PELLE E SESSUALI  
HA RIPRESO L'ATTIVITA'  
Riceve nei giorni feriali dalle  
11 alle 12-30 e per appuntamento  
TRIESTE Via Oberdan n. 11  
telefono 68471  
Aut. N. 1900/16797-87

**Dott. GOLDSCHMIDT**  
PELLE E VENEREE  
Via San Francesco 3 (Politecnico)  
Ore 12-18 e 17-18-30, Tel. 37265  
Ab.: Via Boccaccio 10, Tel. 418905

**Paolo Bellaudi**  
si è trasferito  
in via TAGLIAPIETRA n. 4  
(filobus n. 15 fermata Piazza  
Carlo Alberto). Il numero di  
telefono (30888) resta invariato

**Dott. Emerico Schäffer**  
MEDICO CHIRURGO DENTISTA  
Riceve: ore 8-13 e 16-20 tutti i  
giorni esclusi martedì e giovedì  
TRIESTE, VIA RISORGIMENTO 16 - 1. p.  
Telefono 161870

**SCUOLA INTERPRETI DI TRIESTE**  
VIA S. FRANCESCO 6/8  
Telefono 68-252



● INGLESE  
● FRANCESE  
● TEDESCO  
● SLOVENO  
Corsi per adulti a tutti i livelli  
Corsi Peter Pan e per bambini dai 6 ai 12 anni

**TERMINE ISCRIZIONI 14 OTTOBRE 1971**

vetrinisti  
si diventa all'E.N.A.L.C.  
Via Rossini 4, tel. 24076

**CORSI GRATUITI**

**CIT**  
Stas. Antolico tel. 24006  
Viaggi - Cambio Valute  
D o c o e c a l i  
Piazza Unità tel. 54782  
Stas. Centrale tel. 24045

**ORARIO AUTOSERVIZI**  
ABBADIA-FIUME ore 8, 12, 18  
BELGRADO, LUBIANA, ZAGABRIA ore 19  
GENOVA via Milano, ore 21.30  
giornaliera ore 8.15  
GENOVA via Mantova-Cremona  
giornaliera ore 8.15  
MILANO giornale ore 8.15 21.30  
VENEZIA 6.45 8.15 12.00  
Per ogni altro orario autobus, treni aerei ecc.) informazioni rivolgersi ai sottodirettori CIT.

**riscaldamento a servizio completo**

SERVIZIO  
**TOTAL**  
TOTALCOMFORT

**CARBONAFTA soc.r.l.**  
Ufficio: Via San Nicolò 5 - Tel. 29.859 - 36.879  
Deposito: Via Flaviana 50 - Tel. 812.358 - 812.364  
TRIESTE

**16 e 17 OTTOBRE INIZIO CORSI**

PROGRAMMATORI:  
— RPG II  
— ASSEMBLER  
— COBOL  
— FORTRAN

PRATICA DI PROGRAMMAZIONE  
OPERATORI SISTEMA 3 IBM  
OPERATORI BASE IBM-PCU  
PERFORAZIONE

Tutti potranno ancora iscriversi e partecipare ai nuovissimi corsi diurni, serali e festivi, della durata di cinque mesi, presentandosi entro il

**16 OTTOBRE**  
alle segreterie dell'ISTITUTO MECCANOGRAFICO VENETO di:

- TRIESTE - Via S. Caterina, 7 - Tel. 68.521
- PADOVA - P.zza De Gasperi, 50 - Tel. 45.347
- VERONA - V. C. Cattaneo, 19/b - Tel. 590.540
- TORINO - C.so S. Maurizio, 10 - Tel. 835.150







TEMI DISCUSSI IN UN CONVEGNO «PRO NATURA» A TORINO

## Automobili e fabbriche nell'inquinamento urbano

Con le modificazioni dei motori sono necessarie la regolamentazione del traffico e la pianificazione urbanistica - I piani della Fiat e dell'ENI

Torino, 9. La responsabilità dell'inquinamento delle città è stata discussa nella riunione della mattina del IV convegno nazionale organizzato dalla «Pro Natura» e della Regione Piemonte su «Natura ed enti locali». Dopo un breve intervento dell'assessore alla sanità della Regione Piemonte, avv. Armella, che ha parlato della difesa della salute con speciale riguardo alla tutela ambientale, è stata presentata una relazione di tre tecnici del gruppo ricerca e progettazione della FIAT, sul tema, appunto, della responsabilità dell'automobile nell'inquinamento delle città. Nella relazione si afferma che «la necessità e l'urgenza di risolvere i problemi ecologici che riguardano l'inquinamento dell'ambiente rappresentano oggi una realtà universalmente accettata».

Dopo un esame degli elementi inquinanti dell'atmosfera in un'area urbana (anidride solforosa, ossidanti fotochimici, polveri, ossidi di azoto), i relatori hanno ricordato che la FIAT ha in corso da anni una vasta e coordinata attività di ricerche, sviluppi e realizzazioni per ridurre gli inquinamenti prodotti dalle proprie attività industriali e per i veicoli di propria produzione. L'adeguamento ai limiti e regolamenti per i diversi tipi di emissione, ma anche a collaborare, con una partecipazione tecnica, a più ampie iniziative per risanare l'ambiente.

Tra le iniziative già adottate è stato segnalato il programma di allestimento e gestione di centri fissi e stazioni mobili per misurazione della qualità dell'aria. A Torino sono già in funzione tre centri fissi, uno nel centro della città e gli altri due nei pressi di grandi stabilimenti. Una stazione mobile è già stata realizzata per iniziativa del gruppo di studio che si occupa di inquinamento, gruppo costituito da ENI, Alfa Romeo, Esso, FIAT e Mobili. La stazione mobile, gestita dall'Istituto di ricerca dell'università di Roma, rileverà la qualità dell'aria delle principali città italiane.

Nella relazione dei tecnici della FIAT si afferma poi che «la riduzione degli effetti dell'inquinamento atmosferico dovuto alle automobili non è un problema di inquinamento, ma di inquinamento delle autostrade, che può e deve essere ottenuta associando provvedimenti di carattere esterno, in particolare di regolamentazione del traffico e pianificazione urbanistica».

L'ENI, dal canto suo ha presentato una relazione contenente la proposta che l'azione delle imprese, per realizzare una progressiva eliminazione di ogni forma di inquinamento e di degradazione ambientale deve essere inquadrata in un programma generale di intervento pubblico. Perché questo intervento sia razionale ed efficiente, è necessaria però una gestione unitaria di tutte le attuali norme e competenze in materia di inquinamento. Questa proposta scaturisce da una relazione presentata dall'ENI al congresso della Federazione a Torino.

Secondo la relazione dell'ENI — il cui titolo è «l'impegno delle industrie a partecipazione statale nel campo della pianificazione ambientale e nella razionale distribuzione delle attività industriali: possibilità di collaborazione con gli enti locali» — le forme e il grado dell'autonomia di questo organismo, determinate da una scelta del Parlamento e del governo, consentiranno di meglio indirizzare dal punto di vista economico, tecnico e finanziario l'azione dei vari enti (ministeri, regioni, comuni, ecc.) conferendo a essa un maggior grado di efficienza.

In particolare, i compiti principali di questo organismo dovrebbero riguardare: la programmazione a livello nazionale degli interventi in materia di inquinamento; il coordinamento dell'attività pubblica centralizzata degli organi pubblici territoriali; lo sviluppo della ricerca scientifico-tecnica per la elaborazione e l'applicazione di metodi e strumenti di controllo.

in materia di inquinamenti. Oggi il ruolo delle imprese nella moderna società industriale si è profondamente modificato rispetto al passato: le imprese, pubbliche o private, devono affrontare non solo i problemi della produzione, ma anche temi più generali, come quelli relativi alla difesa dell'ambiente e alla eliminazione degli inquinamenti.

(Italia)

### Arrestato per oltraggio Fabrizio Capucci

Roma, 9

Fabrizio Capucci, ex marito di Catherine Spaak, è stato arrestato questa notte per oltraggio a pubblico ufficiale. L'attore, 33 anni, era stato visto alle 23.30 di ieri, percorrendo via della Conciliazione, con la sua

auto, una «Fiat 1500», quando, all'incrocio con piazza Pia, passava — stando a quanto affermato da due agenti di polizia — col segnale rosso di stop. I due agenti motociclisti in servizio presso il commissariato della zona, l'ufficio di P.S. Borgo, inseguivano l'auto del Capucci e la bloccavano in via Cola di Rienzo. Alla contestazione dell'infrazione, l'attore che, a quanto si è appreso negli ambienti della polizia, era privo di patente, veniva invitato negli uffici di polizia.

Fabrizio Capucci, stando alla denuncia formulata dai due agenti nei suoi confronti, denuncia che prevede l'obbligo della patente di conduzione, avrebbe invece rivolgendosi ai due poliziotti, pubblici ufficiali nell'esercizio delle loro funzioni, parole irrispettose e lesive della loro onorabilità. (Italia)

## Queste foto non si fan...



Rapallo — La reporter olandese Neelke Van Dorsen e la fotomodello parigina Marie Deshaies, le giovani condannate a due mesi per il servizio fotografico troppo spinto a S. Margherita Ligure

UN ALTRO COLPO CONTRO IL TRAFFICO DI DROGA DOPO IL SEQUESTRO SULLA «RAFFAELLO»

## CENTOSEI CHILI DI HEROINA IN UNA MACCHINA PRESSO PARIGI

La merce era diretta al mercato americano, dove sarebbe stata venduta per oltre un miliardo di lire. Sono state arrestate cinque persone - Le indagini continuano per identificare i capi e i loro rifugi

Parigi, 9

La polizia ha sequestrato a Parigi, due chili di eroina pura, per un valore di vendita all'ingrosso, sul mercato di New York, di oltre un miliardo di lire. Sono state arrestate cinque persone, tre parigine e una new-yorkese. L'eroina è stata trovata in cinque valigie a bordo di una «Volvo» di proprietà di un francese, André Labay, di 49 anni, industriale di Port-Au-Prince (Haiti) con domicilio anche a Parigi. La merce era diretta al mercato americano, dove sarebbe stata venduta per oltre un miliardo di lire.

La vicenda ha seguito al sequestro a New York, il 23 settembre scorso, di 85 chili di eroina trasportati in una «Ford Galaxie» imbarcata a Genova a bordo del transatlantico «Raffaello». Tre persone erano state arrestate a New York, ma per non ostacolare le indagini le autorità americane non avevano rivelato l'arresto del francese Richard Berdin, di 32 anni, di Angers.

Oltre ad André Labay, arrestato il 6 ottobre scorso, gli agenti hanno arrestato a Parigi, il 7 ottobre Georges Burati, di 31 anni, senza domicilio fisso e senza professione, André Lafouge, di 33 anni, proprietario terriero, residente a Parigi e Antoine Grisoni, di 41 anni, senza professione, residente a Boulogne-Billancourt. Sempre il 7 ottobre, gli agenti americani hanno arrestato, a New York, il quinto componente del gruppo e cioè il francese Rogers Priess, detto «Eric», di 35 anni, senza professione e domicilio.

Soddisfazione legittima nella polizia francese, e più precisamente nelle squadre anti-narcotici e del buon costume, commiati in materia, per il colpo della notte scorsa, che ha portato al sequestro di 106 chilogrammi di eroina pura per un valore di un miliardo e cento milioni di lire circa.

Della soddisfazione si è fatto interprete il capo della squadra anti-narcotici, François Le Mouel, il quale ha parlato a New York con i giornalisti. La sua gioia è tuttavia temperata dal fatto che, almeno per ora, si sono messe le mani solo su alcuni «trafficienti» e non sugli importatori degli stupefacenti. Sono questi ultimi infatti «capi in testa» dell'organizzazione: fino a che non si riuscirà a identificarli e ad arrestarli (e a scoprire gli stabilimenti chimici da cui viene prodotta l'eroina) la lotta non è che una lotta alle dirette dipendenze.

se dagli importatori non si potrà dare un colpo definitivo al traffico.

Il commissario Le Mouel ha ammesso la mancanza di questo successo confessando di essere quasi certo che la morfina è stata trattata in Francia, ma di non sapere dove. In ogni caso il commissario, sostenuto in questo dal capo della squadra dei buoni costumi, Roger Le Taillanter, ha affermato che i due principali arrestati della notte scorsa, André Labay e André Lafouge, sono personaggi importanti. Il secondo in particolare, è un noto mafioso che non è in grado di giustificare l'alto tenore di vita che conduce (è proprietario di cavalli da corsa e di lussuose automobili) che è, sostiene, in contatto con gli ambienti della malavita.

Gli alti guadagni che ricava dal traffico degli stupefacenti, i responsabili.

ha aggiunto il poliziotto, lo possono porre in condizione di autofinanziare le proprie imprese. Forse non c'è neanche bisogno di creare dietro di lui i «banchieri» gli uomini cioè che, secondo dichiarazioni rilasciate nell'agosto scorso dal capo della sezione europea del «Federal Bureau of Narcotics» americano, controllerebbero il traffico degli stupefacenti, disponendo di mezzi economici ingentissimi e di protezioni politiche.

Dopo aver affermato che i due colpi più pesanti — quello di New York del 23 settembre scorso (85 chili) e quello della notte scorsa a Parigi (106 chili) — dimostrano l'efficacia della collaborazione delle polizie francese e americana, Le Mouel ha concluso sottolineando che ci sono fondate speranze di riuscire a identificare altri responsabili.

Sequestrata in America droga per 25 miliardi

New York, 9

Sel trafficanti di stupefacenti sono stati arrestati e circa trenta chili di eroina sono stati sequestrati a Miami in Florida. Lo stupefacente, del valore di 29 milioni di dollari, era giunto a New York alla fine del mese scorso in una valigia spedita da un paese dell'America Latina ad un indirizzo di Miami. Lo stupefacente è stato sequestrato per la differenza tra il peso reale della valigia.

Un altro sequestro è avvenuto a New York, dove è stato arrestato un trafficante di stupefacenti cileno trovato in possesso di cocaina pura per un valore di circa dodici milioni di dollari (circa 7 miliardi e trecento milioni di lire) al prezzo corrente sul mercato clandestino, e di circa 19 mila dollari in contanti ed assegni.

Il tutto è avvenuto nella notte tra giovedì e venerdì scorso al «Greenwich Village», quando due agenti di polizia, chiamati ad investigare su un furto in una palazzina della zona, hanno fermato uno sconosciuto, più tardi identificato in Umberto Essary di 36 anni, un «artista» di Santiago del Cile.

Nel suo appartamento è stata scoperta una valigetta, nascosta sotto il letto, che conteneva altri otto chilogrammi di cocaina. (Ansa - Afp)

La Deshaies indossava un maglione arrotolato fin sopra il seno ed era, per il resto, completamente nuda. «La fotomodello di nostro arrivo — ha dichiarato il milite — era in piedi, su uno scoglio lambito dall'acqua». La versione dei fatti dell'Andreoli è stata confermata dal suo compagno di pattuglia, il carabiniere Felice Antonelli, che ha precisato che l'intervento era avvenuto su segnalazione di due donne.

(Ansa)

GIUDICATE PER DIRETTISSIMA DUE STRANIERE A RAPALLO

## POSAVA QUASI «NATURE» IN PIAZZA: DUE CONDANNE

Troppo spinte le fotografie che una modella parigina e una reporter di Rotterdam facevano a S. Margherita - Due mesi per ciascuna

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Genova, 9

Marie Christina Deshaies, fotomodello parigina di 19 anni, e Neelke Van Dorsen, giornalista trentunenne di Rotterdam, sono state ritenute dal pretore di Rapallo, dott. Capasso, responsabili di atti osceni in luogo pubblico e condannate a due mesi di reclusione con i benefici di legge. Le due imputate, adempite le formalità di rito, sono state immediatamente scarcerate. La Deshaies e la Van Dorsen erano state arrestate ieri dai carabinieri, a Santa Margherita Ligure, mentre effettuavano un servizio fotografico, nel corso del quale la fotomodello francese si faceva ritrarre dalla giornalista in pose sempre più ardite, finché rimaneva completamente nuda con la eccezione di un mini-pool, tanto mini da lasciare scoperto il seno.

Le due ragazze, che non riuscivano a rendersi conto di essere incappate nel famigerato articolo 527 del codice penale (che punisce con la reclusione da tre mesi a tre anni chiunque in luogo pubblico compia atti osceni), venivano intanto invitate a rivestirsi e condotte alla caserma dei carabinieri. Le due ragazze sono state rinviate a giudizio per direttissima. All'udienza di stamane le due straniere sono giunte in stato di detenzione, per quanto siano imputate di un reato che non comporta il mandato di cattura obbligatorio.

Tanto la Deshaies (blue jeans, stivali e maglione color arancio, un foulard blu ai capelli), quanto la Van Dorsen (abbigliata con una lunga giacca di peluche) hanno manifestato la loro sorpresa per il trattamento loro riservato affermando che in nessun altro paese del mondo era loro capitato un episodio simile. Poco dopo mezzogiorno il pretore Michele Capasso ha dichiarato aperto il dibattimento. Difensore d'ufficio è stato nominato l'avv. Castagneto. Con l'assistenza dell'interprete la splendida fotomodello francese ha raccontato di aver posato nuda ma ha precisato che il pullover che portava, a mo' di asciugamano, la copriva a sufficienza.

La fotografa olandese ha chiarito che le foto venivano scattate non in piazza, ma in riva al mare, con la massima discrezione, e che una loro amica, Barbara Signum, 18 anni, di Amsterdam, era stata incaricata di avvertire gli eventuali passanti che veniva effettuato

un servizio fotografico. Hanno entrambe escluso che si trattasse di fotografie pornografiche, che, «perché allora, se non si trattava di foto pornografiche, allontanate la gente?» ha domandato il pretore. «Per evitare che rovinassero il quadro», ha risposto Barbara Signum, «l'amica delle due imputate incaricava di tenere lontani i curiosi».

E' stato quindi chiamato a deporre il carabiniere Alfredo Andreoli, della pattuglia che ieri ha proceduto al fermo delle due straniere. Ha dichiarato

L'interesse del pubblico si è fatto più vivo quando il pretore ha domandato alla francese se, oltre al pullover, indossasse ieri qualche altro capo di vestiario ed è sembrato che l'imputata, tradita forse dalla traduzione, volesse dare una dimostrazione pratica di quel che portava addosso. Chiarito l'equivoco, ha parlato il P.M. avv. Bonea, sostenendo che non di atti osceni si trattava, ma di atti contrari alla pubblica decenza. La pubblica accusa ha chiesto la condanna di entrambe le imputate a 30 miliardi di ammenda con i benefici.

Il difensore, avv. Castagneto, dopo essersi intrattenuto brevemente sull'evoluzione del costume che impedisse di considerare osceno ciò che appariva tale fino a pochi anni fa, ha ironizzato sulle donne che hanno presentato la denuncia al carabinieri e ha messo in rilievo la mancanza di dolo delle due straniere, abituate a vivere in paesi dove il loro comportamento non sarebbe apparso delittuoso. La difesa chiedeva pertanto richiedendo l'assoluzione perché il fatto non costituisce reato.

Bruno Cressotti

### A MILANO TRAM LUNGO ventinove metri

Milano, 9

Un tram in grado di trasportare 332 persone di cui 57 a sedere, entrerà in funzione lunedì prossimo a Milano, sulla linea numero 15, e congiungerà la città al quartiere periferico di Gratosoglio. Il nuovo mezzo di trasporto che misura complessivamente 29 metri di lunghezza, è stato progettato dai tecnici dell'Azienda trasporti municipalizzati (A.T.M.) di Milano e realizzato dalle maestranze dell'azienda stessa.

Prossimamente dovrebbe entrare in funzione, secondo quanto ha reso noto la direzione dell'ATM, altri tram di notevole lunghezza in modo da poter trasportare un maggior numero di persone ed accorciare quindi i tempi di attesa dei passeggeri. Il primo viaggio sperimentale del tram è stato fatto ieri.

(Ansa)

UN ANNO FA A LAS VEGAS

GIA' SPOS: CIVILMENTE

Vittorio e Marina

Ginevra, 9

La notizia secondo la quale Vittorio Emanuele di Savoia e Marina Doria si sarebbero sposati civilmente più di un anno fa negli Stati Uniti, è stata oggi implicitamente confermata dalla stessa madre di Marina. La signora Doria infatti, interrogata in merito a tale notizia riprese stamane dalla «Tribune de Genève», ha dichiarato di non poterla né smentire, né confermare perché ciò spetta a Vittorio Emanuele.

D'altra parte gli amici intimi del principe, ricordano che i due fidanzati fecero un viaggio negli Stati Uniti alla fine dell'inverno scorso, cioè esattamente nel periodo in cui, secondo la notizia anzidetta, sarebbe avvenuta la cerimonia civile a Las Vegas, in California. Poco dopo il ritorno a Ginevra della coppia, il padre di Marina da tempo sofferente di cuore, morì: il suo ultimo desiderio fu che i due venissero finalmente riconosciuti il legame che da oltre 10 anni univa sua figlia Marina al primogenito del Savoia era stato così esaudito. (Ansa)

DOPO OLTRE UN ANNO DI FRENETICA ATTIVITA'

## IL VEICOLO LUNOKHOD SI E' SPENTO PER SEMPRE

Esaurita la scorta di radioisotopi - Ventimila foto. Dieci chilometri percorsi fra i compiti eseguiti

Mosca, 9

Dopo quasi un anno di vita la prima «auto-automatizzata» lunare — il «Lunokhod» — ha cessato di funzionare. Lo informa radio Mosca. La piccola vettura radio-controllata, che era stata posata sulla Luna dalla capsula «Luna 17» il 17 novembre 1970, è rimasta inerte a causa dell'esaurimento della scorta di radioisotopi, ingrediente essenziale della batteria solare del veicolo a propulsione elettrica, nonché del calo della temperatura interna dell'apparecchio.

Il «Lunokhod» è il primo esploratore meccanico che sia stato inviato sulla Luna. Nell'anno della sua esistenza ha svolto una faticosa attività, esplorando pianure e valli lunari, dopo i periodici turni di riposo che coincidevano con le notti lunari, quando la batteria andava giù di carica per la mancanza di luce solare. Già da qualche giorno si era avuta notizia della fine del «Lunokhod» perché, essendo finita

una notte lunare, la «Tassa» aveva ommesso di segnalare il risveglio del piccolo abitante meccanico della Luna. Tale risveglio era stato invece puntualmente comunicato in passato, al termine di ciascuna notte.

L'agenzia «Tass», ripetendo più tardi l'annuncio di radio Mosca sulla fine del «Lunokhod», ha comunicato che il «Lunokhod-1», il primo veicolo lunare automatico del mondo, ha completato lunedì il suo programma scientifico e tecnico di ricerche sulla Luna. In questo periodo, ricorda la «Tass», tutti i sistemi e gli strumenti scientifici dell'apparato sono venuti funzionando normalmente nelle condizioni del vuoto spaziale, delle radiazioni e di forti sbalzi di temperatura, sulla ruvida superficie della Luna. Il veicolo ha eseguito fino in fondo «tutto il programma di base sia quello aggiuntivo», di studi lunari, percorrendo 10.540 metri, con possibilità d'indagine su un'area di 80 mila metri quadrati.

Con l'aiuto dei sistemi televisivi del veicolo, continua la «Tass», sono state scattate 200 fotografie panoramiche e oltre 20 mila foto di altro tipo, della superficie lunare. Le proprietà meccaniche e fisiche della Luna sono state studiate, continua l'agenzia, in oltre cinquantotto punti, e la composizione chimica del suolo lunare è stata analizzata in 25 punti. L'agenzia spiega, quindi, i motivi della fine del «Lunokhod».

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

La diminuzione della temperatura, quanto sembra, ha altresì reso insufficiente la capacità di ricarica della batteria solare. «Lunokhod-1», continua, peraltro, una sua vita «passiva». Esso, riferisce la «Tass» è stato collocato in un piano praticamente orizzontale, in una posizione dalla quale il riflettore «Laser» angolare di luce rivolta verso la Terra, collocato nel suo corpo, non consentirà la localizzazione dalla Terra, per molti anni.

### INCIDENTE FERROVIARIO in Egitto: 17 morti

Il Cairo, 9

Diciassette persone sono morte ed altre 11 sono rimaste seriamente ferite per essere cadute dal tetto di un vagone ferroviario mentre il convoglio affrontava una curva a forte velocità. I passeggeri, che non avrebbero trovato posto all'interno della carrozza, sono precipitati sulla strada ferrata dove sono stati travolti da un treno che proveniva in senso contrario. (Afp)

TORNA IN TRIBUNALE LA VICENDA DEL FALLIMENTO DEL «VALLE SUSA»

## È INCOMINCIATO A MILANO L'APPELLO DI FELICE RIVA

Il giovane industriale è tuttora in Libano - Requisitoria del pubblico ministero

Milano, 9

Con la requisitoria del procuratore generale, dott. Tommaso Perseo, è stato ripreso stamane, davanti al giudice della seconda Corte d'Appello, presieduta dal dott. Gustavo Simonetti, il processo di secondo grado contro Felice Riva e tre ex amministratori del colosso «Valle Susa»: Peter Maxer, Giuseppe Lanfrancconi e Ferdinando Sismonti, responsabili, con altri ex amministratori, del fallimento della società tessile. In aula sono presenti soltanto i Lanfrancconi e i Sismonti. Felice Riva, che si trova attualmente in Libano, dove si è rifugiato per sottrarsi alla condanna a sei anni di reclusione inflittagli dai giudici di primo grado, viene giudicato in stato di latitanza.

Il procuratore generale ha cominciato a parlare criticando duramente i motivi di appello, presentati dai difensori di Riva, avv. Michele Lener, ritenendo non solo ingiusti, ma anche qua-

si offensivi per i giudici che hanno steso la sentenza di condanna. Il fatto, Perseo ha anche parlato della male accorta direzione del «Valle Susa» operata da Felice Riva che con il suo comportamento ha praticamente portato al dissesto finanziario della società, del quale, ha rilevato Perseo, «hanno fatto le spese soprattutto gli oltre ottomila dipendenti ai quali nell'autunno del 1964 non venne pagata il premio di produzione e nella primavera del 1965 non vennero regolarmente pagati i salari, per cui ebbe inizio una serie di scioperi».

Di tutta la grave situazione finanziaria in cui venne a trovarsi il «Valle Susa», di cui Felice Riva era l'unico azionista, si è dettagliata l'esposizione concludendo che responsabile del dissesto non fu altri che il giovane industriale.

Il procuratore generale è passato quindi ad esaminare i motivi del ricorso in appello pre-

sentati dal Maxer, dal Lanfrancconi e dai Sismonti, il primo membro del consiglio di amministrazione del «Valle Susa» e gli altri due già componenti del consiglio sindacale.

Felice Riva, come noto, venne condannato a sei anni di reclusione e a due milioni e quattrocentomila lire di multa, con il beneficio del condono di due anni della pena e dell'intera multa, perché ritenuto colpevole di bancarotta fraudolenta impropria plurigravata con il riconoscimento della sola attenuante di avere risarcito il danno. Felice Riva venne anche condannato all'interdizione perpetua dei pubblici uffici, all'interdizione legale per la durata della pena e alla inabilitazione all'esercizio di imprese commerciali e ad esercitare uffici direttivi in qualsiasi impresa per la durata di dieci anni. Il giovane industriale era stato invece assolto per insufficienza di prove dall'accusa di ricorso abusivo di credito. (Ansa)



La SAI assicura tutto: furto e incendi, auto infortuni e vita. 74 Polizze diverse, per vivere tranquilli e sicuri. SAI: quella grande Compagnia d'assicurazioni che assicura i famigli italiani su 15, e le assiste con 1307 Agenzie in tutta Italia. Contate sulla SAI: vivrete più sicuri e i vostri conti torneranno!

SAI

assigura



# AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di 10 giorni.

I reclami possono essere presi in considerazione solo dietro presentazione della ricevuta dell'importo pagato per gli avvisi.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S. P.I. Cassette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle cassette dovranno pervenire attraverso la Posta; le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancate inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianterreno dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% tasse per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettagliati per telefono chiamando il n. 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 15 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Richieste  
A Lire 40 per parola

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 50 per parola

**PENSIONATA**, sana, forte, capocassina cucina, tutti lavori indipendenti offerti anche fuori Trieste. Referenze. Offerte cassette 29235 A, S.P.I.

**44ENNE** libera impegni offresi stabile governo casa, compila persona sola. Tel. 767888 dalle 10-11. 53300 A \*

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 100 per parola

**A.A. PRESTASERVIZI** 8.15-17 stabile, ottimo stipendio zona Grotta. Telefono 411315. 29614 B \*

**BAMBINAIA** stabile senza dormire massimo 40.000 cercasi. Tel. 732307 o 97872. 150 B \*

## INDUSTRIA SETTORE ARREDAMENTO

cerca  
**CAPO UFFICIO ESTERO**

Requisiti:

perfetta conoscenza inglese parlato e scritto  
età 30-45 anni  
trattamento economico di sicuro interesse

Scrivere: SABOT S.p.A. - MANZANO (Udine) - Tel. 74771

**OFFRONSI** in continuità, franco nostro stabilimento, notevoli quantità di **FUSTINI USATI IN LAMIERINO ONDULATO NERO**, spessore 0,4 mm. con un fondo aperto. Capacità 85 litri circa, diametro 425 mm., altezza 615 mm., peso 5 chili circa. Visibili presso **INDUSTRIA TRIESTINA GAS COMPRESI** - Strada al Monte d'Oro, 1 - Zona Industriale - Tel. 820365 - 6 - 7 TRIESTE

richiedete la copia

# omaggio

di

ARRIVI E PARTENZE

l'orario aereo generale

tutti i voli diretti  
e le coincidenze ottimali da/per l'Italia  
di tutte le Compagnie Aeree  
tariffe standard e scontate

Direz. Generale - Via G. Segato, 31 - Tel. 5127015 - 00147 ROMA

**CAMBIO piccoli lavori signora** anziana, sensibile offre stanza nuova massimo confort a persona di massima fiducia. Telefonare 63475 lunedì 8-12. 51757 B \*

**CAMBIO piccoli lavori domestici**, offresi camera ammobiliata studentessa universitaria tel. 95839. 53246 B \*

**CERCASI signora o signorina** per custodia bambino anni 2 e piccoli lavori domestici sabato domenica e feste esclusi. Cassette 78594 B. 78610 B

**CERCASI tuttora stabile**. Telefonare 76742 ore 9-12. 51561 B

**CERCASI domestica media età** compreso dormire buona paga. Telefonare 29876. 29255 B

**CERCASI donna giovane stabile** governo casa piccola famiglia professionista. Tel. 30306 domenica dalle 17 alle 18. 29253 B

**CERCASI brava prestaservizi**. Presentarsi ore 9-12, Schreiber, via Murat 2. 29337 B

**CERCASI domestica referenziata**, giornalmente 9-13. Zona Grotta. Telefonare 416300. 78666 B

**CERCASI tuttora per due persone**, telefonare 90156. 53282 B \*

**CERCASI prestaservizi 2-3** mattine settimanali, tele. 69491. 78660 B

**CERCASI ragazza stabile anche** primo servizio, trattamento familiare. Telefonare 753945. 29273 B

**CERCASI domestica fissa elevata** retribuzione, sabato e domenica liberi. Telefonare ore ufficio 724345. 53058 B \*

**CERCASI domestica stabile, amante bambini**. Telefonare 9-11 15-17 n. 36748. 5127 B

**CERCASI donna capicassina** per due mattine settimana. Telefonare 731826. 53096 B \*

**FAMIGLIA adulti offre alto stipendio** a domestica stabile referenziata (preferibilmente con dormire) anche se anziana. Telefonare 38251. 29203 B

**FAMIGLIA cerca domestica referenziata** dalle 8 alle 17, ottimo trattamento. Telefonare 36957 10-12 17-19 da lunedì. 29660 B

**PICCOLA famiglia paragoni** Università cerca referenziata 9-17, tel. 732452. 78658 B

**PRESTASERVIZI mattino** cercasi. Telefonare n. 418918 dalle 9 alle 12. 29375 B

**PRESTASERVIZI referenziata** tre ore mattina cercasi. Telefonare 768340. 78632 B

**PRESTASERVIZI 8.30-11.30** tre volte settimana cercasi. Telef. 68392. 53162 B \*

**REFERENZIATA capace cucina** cercasi 8-16 zona Viale. Tel. 744649. 29233 B

**SIGNORA anziana cerca donna stabile indipendente** media età. Telefonare 31494. 028334 B

**SIGNORA governante casa bambini** cerca famiglia professionista zona centro. Tel. 768188 lunedì ore pasti. 78588 B

**VEDOVA anziana cerca signora** sola ore da combinarsi, eventualmente anche la notte. Fama T. Vecellio 2, telef. 745506. 29333 B

**tre volte A 112**

**A 112 Abarth**  
ancora più grinta  
ancora più sprint

**A 112**  
piccola ma spaziosa  
potente ma sicura

**A 112 E**  
ancora più elegante  
ancora più raffinata

in prova presso tutte le concessionarie

**DATTILOGRAFA** signora perdetta conoscenza sloveno tedesco cognizioni croato offresi anche mezza giornata. Tel. 733875 ore 8.30-12 15-19. 53094 C \*

**DIPLOMATO 24enne** biennale esperienza amministrativa magazzini paghe ri società estensione nazionale buon inglese patente B esamina proposte la regione. Cassette 51439 C

**ESTETISTA manicure** diplomata offresi. Telef. 763862. 53028 C \*

**FARMACISTA** offresi mezza giornata. Telef. 727070. 53120 C \*

**FUOCHISTA** patente II grado generale offresi. Per accordi scrivere Sigmund Giovanni, Piazzale Popovio 2, Trieste. Tel. 733062. 28442 C

**GEOMETRA** neodiplomato offresi qualsiasi impiego. Tel. 32525. 29161 C

**GEOMETRA** disponibile offresi combinarsi offresi studio imprese. Telef. 97046. 29397 C \*

**IMPIEGATA** pratica ramo autotrasporti offresi. Telefonare 273098 dalle 15 alle 18. 52954 C \*

**IMPIEGATA 26 enne** pratica ufficio della presenza patente dinamica esperienza contatti esterni interessata per miglioramento. Disponibilità immediata. Cassette 29455 C S.P.I.

**LAUREATO** materie scientifiche praticissimo calcolatore elettronico Olivetti cercano più grande esperienza ricerca occuperebbero pomeriggio. Cassette 53234 C, S.P.I.

**OFFRONSI** due donne pulizia uffici mattina. Cassette 53133 C S.P.I.

**PENSIONATO** pratico contabilità paghe operai impiegati contributi INPS offresi mezza giornata. Cassette 53130 C S.P.I.

**PROGETTISTA** d'arredamenti, giovane, esperienza biennale, facilità contatto con il pubblico, pratico prospettive, disegni costruttivi, offresi a negozio nel ramo dell'arredamento o studio, telefonare 745039. 29361 C

**RAGAZZA** ventenne offresi babysitter. Telefonare 1314, 20. 21. Telef. 765402. 51841 C \*

**RAGIONIERE** 32 anni pluriennale esperienza gestione personale organizzazione aziendale pubbliche relazioni referenziato offresi scopo miglioramento. Cassette 28552 C S.P.I.

**RAGIONIERE** offresi lavoro pomeridiano occasionale. Telefonare 729998. 29698 C

**SIGNORA** diplomata pratica bambini offresi mattinata. Tel. 762717. 53072 C \*

**SIGNORA** referenziata offresi custodia bambini ore da combinarsi. Telefonare 97025 mattinata. 29237 C

**SIGNORA** offresi mattinata custodia bambino anche piccolissimo. Cassette 51759 C S.P.I.

**SIGNORA** conoscenza tedesco, boemo, parziale inglese, russo; dinamicità, cultura, presenza, capacità di lavoro autonomo confermata da pluriennale esperienza, esaminerebbe serie offerte. Scrivere a Cassette 52982 C S.P.I.

**SIGNORA** seria, distinta offresi alcune ore giornaliere ambulatorio medico, ufficio assistenza compagnia persone

**anziane, ammalate** oppure bambini. Cassette 29309 C, S.P.I.

**SIGNORE** con propria 1100 offresi a seria ditta. Telefono 748811. 51763 C \*

**VENTIDUENNE** scuola media commerciale, patente B, dattilografia, cerca impiego. Tel. 746798. 29335 C

**19-ENNE** bella presenza pratica lavori ufficio, dattilografia offresi, telefonare 731618. Lunedì mattinata. 53272 C \*

**24ENNE** pratico ferramenta patente D/E offresi. Cassette 28612 C, S.P.I.

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 80 per parola

**A.A.A.A.A.A. PITTORE** decoratore stanze, bar, appartamenti. Prezzi modici. Telefonare 733054. 29333 C

**A.A.A. PITTORE** tappezziere stanze semilavabile 15.000, tappezziere 30.000, telef. 759080. 29365 C \*

**A.A.A. TELEVISORI** radio ecc. riparazioni accurate con garanzia preventiva a domicilio, riparazioni e impianti autoradio. Radiolaboratorio Stella, telefono 74-18-01, via Giannastasi 31. 29283 C \*

**A.A. RADIORIPARAZIONI** fiducia transistor fonovalgie. Radio Stefani, Corridori 2, telefono 709944. 47667 C

**A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni in genere preventivi gratuiti. Gaspari, via Gambini 27/a, tel. 755868.

**ABATANGELO PARCHETTI** riparazioni raschiatura verniciatura preventivi gratuiti. Intergelatec. Rossetti 41/c, tel. 90497. 28404 CC

**MANCINELLI PARCHETTI**  
telefono 765255

**AVVOLGIBILI** riparasi cambio cinghie eventuali pultrazioni anche in ferro. Telef. 414678. 53312 C

**CARTE DA PARATI** preventivi gratuiti per applicazione delle più eleganti carte lavabili proposte dalle ultime collezioni francesi e americane. Tel. 750173. 28795 CC \*

**COMPUTI** metrici, restauri interni ed esterni esegue studio tecnico. Tel. 415154. 53192 CC \*

**CONSULENZA** fiscale ed amministrativa. Cassette 29231 CC

**FRITTOLO PARCHETTI** CONCESSIONARIO ESCLUSIVO SYNTKO ORIGINALI SVEDESI LAVORI CONSEGNA TI CON CERTIFICATO GARANZIA SYNTKO VIA S. ZENONE 6 TEL 760895. Per tutti i pavimenti polish autocurante LUSTRA BLOND. Pose riparazioni raschiature verniciatura. Per garantire la puntualità si prega un preavviso di 6 giorni. 29249 CC

**MODISTA** riforme cappelli, prezzi modici. Via San Maurizio 5. 53303 CC \*

**PIASTRELLISTA** attrezzatissimo installa ripara restaura bagni docce cucine. Telefono 73273. 53024 CC

**PITTORE** camere cucine appartamenti libero subito prezzi eccezionali. Telefonare 86240. 29281 CC \*

**PITTORI** appartamenti camere cucine coloriture olio prezzi modici. Telefono 723823. 53318 CC

**TRASLOCHI** sgomberi appartamenti cantine. Tel. 69073. 53142 CC

**TRASLOCHI** sgomberi piccoli trasporti. Telefonare 29919. 53322 CC

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 100 per parola

**A.A. A.A. A.A. IMPORTANTE** azienda commerciale assume prontamente signorine. Presentarsi lunedì sera 11 ottobre viale XX Settembre n. 16 Soc. CAB. Soltanto dopo ore 19. 150 D

**A.A.A.A.A. AGENZIA** Miko assumi signorine signorine lavoro esterno 80.000. 160.000 presentarsi Molino a vento 84 ore 8.30-9.30, 18.30-19.30. 28220 D

**A.A.A. COMMESSO** giovane assume importante ditta abbigliamento lusso. Tel. 628157. 53106 D \*

**A.A.A. APPRENDISTA** ragazza, amante cani, cercasi. Telefonare 38161. 345 D

**A.A.A. CERCANSI** pasticciere ed aiuto pasticciere Rossetti 37. A.A.A. CERCANSI impiegata dattilografia, telefonare ore ufficio 61-949. 29237 D \*

**A.A.A. VALLARDI** commissionaria affida previo corso addestramento retribuito lavoro organizzato a tre candidati ambasciati Trieste et due Gorizia. Idonei nel periodo di prova beneficeranno concorsi spese lire quindicimila mensili oltre incentivi. Qualificati avranno carriera aperta miglioramenti economici, benefici di legge. Indispensabili: referenze primordine, predisposizione pubbliche relazioni media cultura, dinamismo. Telefonare 37923, Trieste lunedì oppure mercoledì ore 8-12. 53248 D \*

**AGENZIA** marittima cerca fattorino indirizzare offerte Cassette 78670 D, S.P.I.

**AUTO** pasticciere e apprendista domestica libere cercansi via Roma 28. 53208 D \*

**AUTO** commessa o apprendista cerca Pasticceria Pirona Largo Barriera Vecchia 12. 29285 D

**AUTO** banconiera e internista domenicale libera alta paga. Telefono 762500 dalle 9 alle 12. 29199 D

**ALTO** guadagno lavorando vostro domicilio. Scrivere: Caricogra della Marranella, 25 - Roma. 6700 D

**APPRENDISTA** cerca negozio calzature. Tel. 31410. 52950 D

**APPRENDISTA** commessa cercasi presentarsi negozio giocattoli via Settefontane 37. 78556 D

**APPRENDISTA** tendaggi cercasi. Via Roma 9. 5044 D \*

**APPRENDISTA** commessa praticante ufficio ambasciati cercasi. Crispi 8. 53274 D \*

**APPRENDISTA** banconiera - banconiera, giovane cerca bar S. Francesco 54. Domeniche, feste libere, telefonare 764039. 78650 D

**APPRENDISTA** commessa cerca calcolatrice «Stella». Oriani 8, presso Piazza Garibaldi. 29339 D

**APPRENDISTA** commessa cerca negozio articoli regalo Silicassa, via Mazzini 40. 29351 D

**APPRENDISTA** cercasi drogheria profumeria via Rossetti 27. 78654 D

**APPRENDISTA** parrucchiere cercasi. Salone Luciana, via Piccardi 59, telef. 95993. 52968 D \*

**APPRENDISTA** pasticciere o mezzo lavorante cerca pasticceria Sancia, via di Servola 126. 52972 D \*

**APPRENDISTA** 15enne cerca media ufficio. D'Annunzio 14. 53046 D \*

**APPRENDISTA** ragazzo/a cerca laboratorio foto industriale Grapho Roma, via Roma 20, I piano, lunedì dalle 8 alle 13. 78616 D

**APPRENDISTA** commessa bella presenza serietà cultura possibilmente conoscenza lingue referenziata cerca importante negozio abbigliamento signora. Scrivere dettagliando capacità studi e referenze. Cassette 5048 D, S.P.I. \*

**APPRENDISTA** elettromeccanico cercasi Pasticcio Triestino presentarsi mattinata. 78682 D

**APPRENDISTE** e commesse qualificate ramo maglierie confezioni uomo donna e mercerie varie cercansi per subito. Preferibilmente conoscenza sloveno e/o croato. Trattamento particolarmente buono. Chiedesi serietà onestà moralità. Presentarsi giornalmente dopo le ore 18.30 Grandi Magazzini Giovanni, via Ghega 5. 28550 D

**APPRENDISTE** cercansi. Salone Rita, Galleria Rossini. Buona paga. Tel. 35080. 53016 D \*

**APPRENDISTE** commesse cerca Beltrame. Presentarsi lunedì ufficio personale, corso Italia n. 25. 53126 D

**APPRENDISTI** per pellicceria ragazzi e ragazze assumonsi. Mazzeroli, largo Barriera Vecchia 15. 29005 D

**APPRENDISTI** elettrotecnici avvolgitori cercansi. Telefono 24918. 0051607 D

**ASSUMIAMO** ambasciati desiderosi iniziare carriera: cantanti, attori, presentatori, compositori, autori, fotografi, fotomodelle, indosatrici. «Publifesta», corso Buenos Aires 92, Milano. 6835 D

**A STUDENTI** - studentesse universitarie offresi lavoro per organizzazione redditizio da svolgere nel tempo libero. Telefonare 63107 lunedì ore 10-12. 53034 D

**ATHENA** Profumeria cercasi apprendista estetista via Limentana 3, tel. 723966. 78549 D

**AUTOSCUOLA** cerca istruttore guida con patente D.E. San Lazzaro 17. 53080 D

**BANCONIERA** o autobanconiera cerca pasticceria viale XX Settembre 29. 53202 D \*

**BUON TRATTAMENTO** RAGAZZA 15enne anche primo impiego conoscenza sloveno offresi 60.000 mensili negozio Sergio via Roma 8, tel. 53137. 78504 D

**CAMERIERA** piani cercasi albergo, via Gheppa 15. 29373 D

**CASSIERA** pratica giovanile assume torrefazione il Caffè domeniche libere presentarsi Piccardi 19 negozio. 29185 D

**CASSIERE** o cassiera media età con referenze e banconiere cercansi per caffè, telefonare ore 10-14 n. 418387. 78549 D

**CERCANSI** propagandiste e autista dinamico 5.000 giornaliere lavoro continuato. Rivolgerti ore 15-17 bar Alzetta Largo Sominio 50. 53202 D \*

**CERCANSI** aiuto banco ed apprendista. Bar Russian, Paganini 6. 53062 D \*

**CERCANSI** aiuto banconiera libera domenica e apprendista al Mio Bar di via Carducci n. 11, telef. 35878. 53010 D \*

**CERCANSI** apprendista e mezza lavorante parrucchiere. Salone Luciano, via Lorenzetti 42. 78600 D

**CERCANSI** apprendisti 15-18 anni, ottimo stipendio. Tel. 29289

**CERCANSI** garzona e mezza lavorante parrucchiere. Ottimo stipendio. Telef. 38701.

**CERCANSI** apprendista parrucchiere lavorante manicure. Tel. 28341 salone Marina via San Nicolò 22. 53340 D

**CERCANSI** lavorante sarto sartoria uomo e pantaloni. Telef. 61887 Deigusto corso Italia 11. 78672 D

**CERCANSI** apprendiste commesse 16-18 anni Radio Trieste XX Settembre 15. 53316 D

**CERCANSI** parrucchiere proccacciatori proccacciatori per lavoro esterno ben remunerato stipendio più provvigioni presentarsi lunedì ore 11.30-12.30 via Pacinotti 78638 D

**CERCANSI** dattilografia capace e impiegata con titolo di studio tel. 766633. 78622 D

**CERCANSI** apprendista parrucchiere e mezza lavorante ottimo trattamento presentarsi via Ghega 3. 28462 D

**CERCANSI** commessa dinamica presentarsi lunedì 11 ore 16 Grandi Magazzini Giovanni, Largo Barriera Vecchia Trieste. 6850 D

**CERCANSI** apprendista parrucchiere ottima retribuzione. Telefonare 72259. 53111 D

**CERCANSI** ragazza anni 15-18 circa ditta Mitis via San Maurizio 16 secondo piano. 28368 D

**CERCANSI** apprendista mezza lavorante pratica manicure 12.000 settimanali. Tel. 723342. 53164 D \*

**CERCANSI** lavorante capace e apprendista parrucchiere, Salone Mariapia, tel. 68322. 29227 D

**CERCANSI** lavorante capace e apprendista parrucchiere, Salone Mariapia, tel. 68322. 29227 D

**CERCANS**

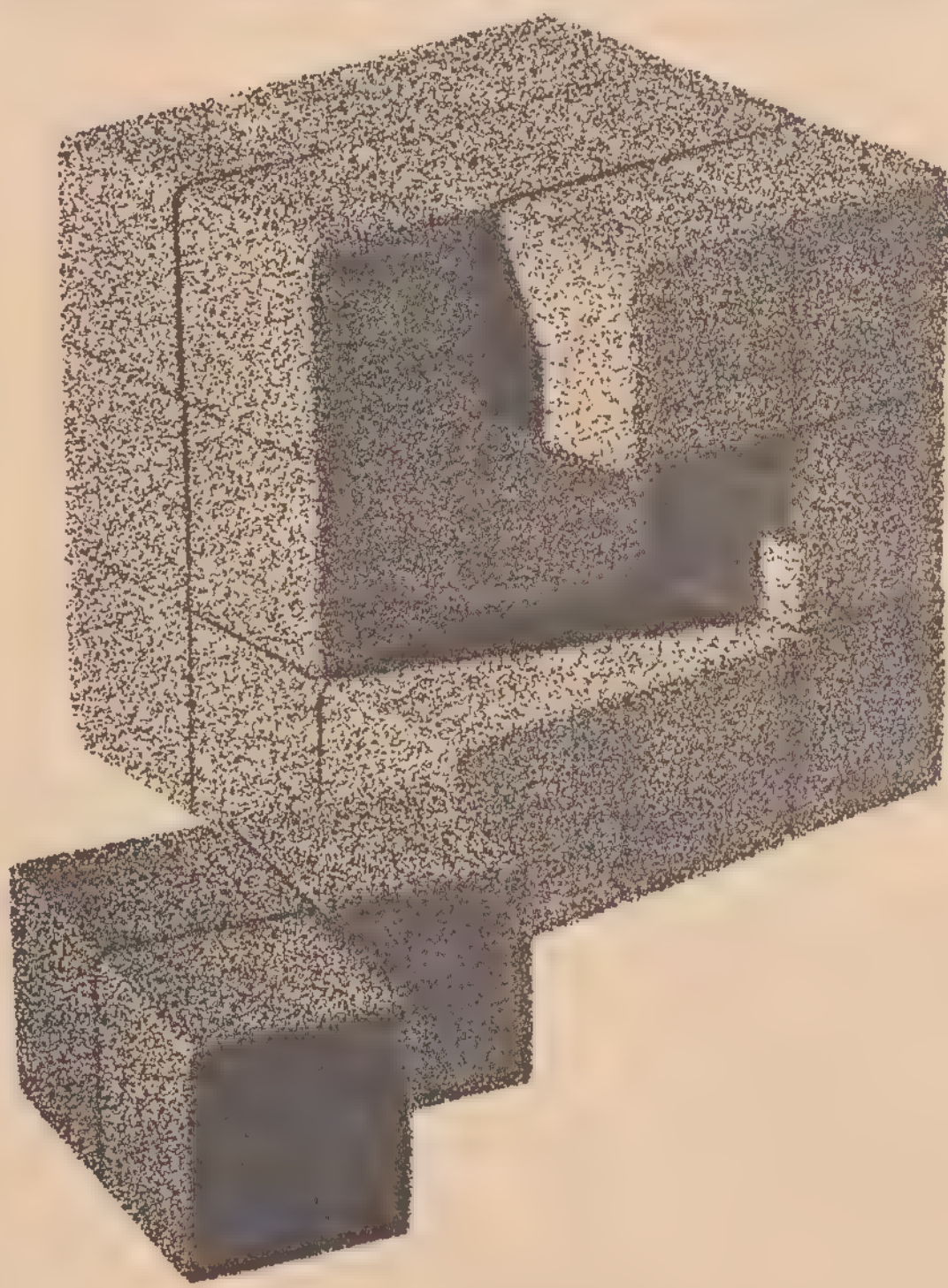






## L'importanza di colmare un vuoto

di non lasciare le cose a metà di andare fino in fondo



unità, completezza.  
Per una cosa che vale davvero,  
che resta, che aumenta di valore  
come le edizioni Fabbri

Forse mancano alcuni fascicoli,  
qualche coperta,  
qualche album portadisch  
alle vostre raccolte.

Richiedeteli direttamente a:  
**FRATELLI FABBRI EDITORI**  
Via Mecenate, 91 - 20138 Milano.  
Il nostro  
**SERVIZIO ARRETRATI**  
è a vostra disposizione.

Nuova Alfa Romeo

# 2000

## CAMPIONE D'EUROPA



Provatela presso:

Concessionarie Alfa Romeo:

**Gorizia**  
**DIZORZ IVONE & C.**  
**S.a.s.**  
Corso Italia, 110  
Telefono 3065

**Trieste**  
**S.A.V.R.A. S.p.A.**  
Via Fabio Severo, 111  
Telefono 96802

**Monfalcone**  
**AUTOCOMET**  
di S. Dizorz & C. S.n.c.  
Via Boito, 10  
Telefono 40014

**Trieste**  
**GRACCO MURATTI**  
Via Matteotti, 39  
Telefono 78366

**CERCASI** mezzalavorante par-  
rucchiera capace manicare.  
Tel. 816226. 78644 D

**CERCASI** giovane per conse-  
gna a domicilio elettrodome-  
stici possibilmente patente  
guida, telefonare lunedì po-  
meriggio 74-1801. 53288 D

**CERCASI** pulitrice pasticceria  
Penso, Diaz 11. 29263 D

**CERCASI** apprendista La casa  
caffè corso Italia 8. 53212 D

**CERCASI** lavorante parrucchie-  
ria via San Giacomo in mon-  
te n. 12, tel. 741918. 53220 D

**CERCASI** per subito abile pra-  
tico istruttore guida rivolger-  
si via Cumano 2 secondo pia-  
no. 78646 D

**CERCASI** internista ore serali  
buffet da Gino via XXX Ot-  
tobre 3. 53196 D

**CERCASI** internista stabile ri-  
storante via Milano 14, tele-  
fono 36501 ore da combinarsi.  
53194 D

**CERCASI** urgentemente giova-  
ne tappezziere capace, telefo-  
nare ore ufficio 24041. 78642 D

**CERCASI** aiuto burocrate  
Chianini-Fossi via Foschiatti 2.  
29425 D

**CERCASI** autista fattorino ma-  
gazzino dolciumi F. Severo 22  
ore 10. 78680 D

**CERCASI** mezzalavorante par-  
rucchiera salone Romana via  
Toti 11. Tel. 90774. 53332 D

**CERCASI** apprendista commes-  
sa conoscenza slavo. Presen-  
tarsi boutique Lulu-Lu, via  
Piano Fiumi 3. 51531 D

**CERCASI** apprendista elettrici-  
sta, via Pietà 35, tel. 93704.  
29213 D

**CERCASI** apprendista macce-  
riera, piazza Libertà, telef.  
61460. 28514 D

**CERCASI** apprendista parruc-  
chiera, piazza Libertà, telef.  
61460. 28514 D

**CERCASI** apprendista parruc-  
chiera, piazza Libertà, telef.  
61460. 28514 D

**CERCASI** brava commessa ne-  
gozio manifatture, via Car-  
ducci 28 angolo largo San-  
torio. 51747 D

**CERCASI** falegname per nego-  
zio mobili. Presentarsi mobi-  
lificio Casa Mia, Battisti 6.  
78612 D

**CERCASI** lavorante capace par-  
rucchiera. Viale Ippodromo 2.  
78592 D

**CERCASI** operaio installatore.  
Officina, via Marconi 18.  
53048 D

**CERCASI** signora disposta te-  
nere bambina anni 5 dalle  
ore 8-13-15-20 escluso dome-  
nica. Telefonare dalle 13-15 o  
dopo le 20 n. tel. 748725. 29083 D

**CERCASI** signora-ins. stabile,  
referenziata, interamente  
miliare Tel. 224129. 53060 D

**CERCASI** signora giovane, pra-  
tica frutta verdura, telefona-  
re 747905 - 731227. 29347 D

**CERCASI** sarta riparazioni ne-  
gozio paraggi piazza Goldoni,  
tel. 94160. 29325 D

**CERCASI** impiegata conoscenza  
sloveno, anche primo impiego.  
Tel. 95515. 475 D

**CERCO** donna tutto fare età  
massimo 40 anni buon stipen-  
dio. Telefonare qualsiasi ora  
(31821). 53292 D

**CERCO** garzona pratica o mez-  
za lavorante parrucchiera. Te-  
lefono 814267. 29441 D

**COMMESSA** pratica calzature  
cerca anche sole mezza gior-  
nata. Scrivere cassetta 52948 D  
SPI.

**COMMESSA** per tabaccheria  
cerca. Offerte cassetta n.  
29287 D SPI.

**COMMESSA** e apprendista per  
panificio con conoscenze libere  
cerca via Roma 28. 53208 D

**COMMESSA** conoscenza slove-  
no e/o croato cerca negozio  
sportivo, via Dante 4. 28219 D

**COMMESSA/A** apprendista ali-  
mentari trattamento extra  
contrattuale via Genova 13.  
29409 D

**COMMESSA** alimentari pratico  
frutta e verdura cerca ali-  
mentari Gerbini. Tel. 95312.  
78608 D

**COMMESSA** alimentari pratico  
salumi formaggi cerca ali-  
mentari Gerbini. Tel. 95312.  
78606 D

**CUOCA** esperta cerca. Presen-  
tarsi Coroneo 29. Ottimo tra-  
tamento. 4800 D

**DATTILOGRAFA** aiutante studio  
professionale orario ridotto  
da combinarsi cerca. Tele-  
fonare 783935. 29445 D

**DATTILOGRAFA** stenografa gio-  
vane cerca. Cassetta 29009  
D SPI.

**DIPLOMATA** conoscenza croa-  
ta massima serietà cerca.  
Presentarsi lunedì 16-18 uffi-  
cio cambiavalute, via Canal-  
piccolo 2/c. 29211 D

**DONNA** cerca per cucina tra-  
tatoria. Telefonare 93791.  
29241 D

**ELETTRAUTO** cerca officina  
Rea, via Ghirlandina 7.  
78534 D

**ELETTICISTI** impianti indu-  
striali buona retribuzione as-  
sumersi Gelovizza Battisti 22.  
Tel. 761942. 78590 D

**ESPERTO** venditore macchine  
ufficio registratori cassa fa-  
turati, contabili, cerca. Tel.  
734229. 29301 D

**FATTORINO** per consegne elet-  
trodomestici massime referen-  
ze offriamo massimo stipen-  
dio presentarsi Universaltec-  
nica via Zudecche 1, Trieste.  
5049 D

**FUOCHISTI** per conduzione im-  
pianti di riscaldamento cer-  
casi. Ottime condizioni. Cas-  
setta 29209 D SPI.

**GARAGISTA** capace ottimo  
trattamento cerca. Tel. 69020.  
53240 D

**GENOVA** cercasi signorine ba-  
riste aiuto bariste e signorine  
sala ottimo stipendio. Telefo-  
nare 010/281404. 6770 D

**GIOVANE** robusto massimo 30  
anni, presenza, patente C, co-  
gnizioni falegnameria per con-  
segna città e montaggio mo-  
delli controllo magazzino paga  
adeguata cerca per pronta  
assunzione. Telefonare orario  
negozio 790080. 29271 D

**GIOVANI** lavaggio auto cerca-  
si via Battisti 22, mattinata  
lunedì. 51559 D

**IMPIEGATA** pratica salari e  
contributi operai cerca agen-  
te industriale. Scrivere cas-  
setta 78506 D SPI.

**IMPIEGATO** pratico ammi-  
nistrazione azienda agricola cer-  
casi per zona litorale fruibile.  
Cassetta 5033 D SPI 24100  
Trieste.

**IMPORTANTE** industria ali-  
mentare cerca operaie 20-40 anni  
volenterose per stabilimento  
nuova zona industriale. Tel.  
ore ufficio 788370. 78586 D

**IMPORTANTE** organizzazione  
commerciale cerca impiegata  
stenodattilografa. Ottima co-  
noscenza lingue serbo-croata,  
telefonare ore ufficio 23904.  
29367 D

**IMPORTANTE** azienda com-  
merciale assume 10 elementi  
ambosessi residenti Gorizia  
Monfalcone Palmanova Cer-  
ignano e Manzano. Buona cul-  
tura e volenterosi giovani ma  
militanti per interessante  
lavoro organizzato. Assegno  
mensile iniziale sino lire 100  
milia. Possibilità carriera.  
Scrivere patente n. 9584 fer-  
mo posta Gorizia. 6755 D

**IMPRESA** lavori marittimi cer-  
ca marinai e conduttori. Cas-  
setta 53132 D SPI.

**IMPRESA** pulitura, cerca don-  
na pulitrice lavoro stabile.  
Rivolgersi Pulidomus, via  
Conti 13. 53090 D

**INSTALLATORI** riscaldamento  
buona retribuzione assumersi  
Gelovizza Battisti 22. Telef.  
761942. 78592 D

**LAVORANTI** per montaggio e  
smontaggio tendaggi cerca. Per-  
iziosi viale d'Annunzio 27/E.  
78488 D

**MEZZA** lavorante negozio abbi-  
gliamento cerca. Tel. 29325 D

**OPERAI** lavoro a turni cerca. Si  
Pastificio Triestino presentarsi  
mattinata. 78684 D

**OPERAI** per eventuali turni  
assumersi. Presentarsi con  
tesserino presso industria dol-  
ciaria Strada Montedoro 338.  
29277 D

**PAGA** da accordarsi per ap-  
prendista o commessa per ab-  
bigliamento conoscenza slove-  
no o croato presentarsi mag-  
gazzini di piazza S. Giovanni  
via Imbriani 12. 29405 D

**PITTORI** apprendisti cerca. Si  
via Batteria 30. Telef. 411992.  
28538 D

**PRIMARIA** azienda abbiglia-  
mento cerca apprendista. 15  
anni conoscenza sloveno. Cas-  
setta 53166 D SPI.

**PRIMO** ufficiale macchina cer-  
casi per imbarco motocicli-  
sta italiana. Ottimo tratta-  
mento economico, brevi pe-  
riodi imbarco, periodi riposo  
retribuiti. Rivolgersi: Ta-  
glioretti, piazza De Marinis  
3/21, Genova, tel. 298968.  
8837 D

**RADIO** Telex viale d'Annunzio  
44, via Settefontane 36 cer-  
casi commessa 15-18 anni appren-  
dista radiotecnici. Tel. 750773-  
722211. 29423 D

**RAGAZZO** cerca, macelleria,  
via Hermet 3, tel. 28629.

**SARTE** pratiche maglieria cer-  
casi. Presentarsi ore 11-16  
Magnifico Rolli, III Armata  
17. 78602 D

**SOCIETA'** Import Export cerca  
corrispondente inglese e ved-  
sco pratica lavoro estero e re-  
ferenziata per pronta assun-  
zione. Offerte cassetta 53992 D  
SPI.

**SOCIETA'** per azioni di fama  
mondiale qualificherà pers-  
onale per posizioni di presti-  
gio e personalità. Inutile te-  
lefonare se mancano requisi-  
ti richiesti: ambossesi, età  
minima 28 anni, liberi imme-  
diatamente, titolo di studio  
superiore, intelligenza vivace,  
capacità lavorativa, grandi  
ambizioni, senso del succes-  
so, referenze efficaci, spicca-  
ta simpatia. I prescelti ver-  
ranno preparati per una car-  
riera brillante, in breve tem-  
po progressivamente e rela-  
tivamente alle singole capa-  
cità. Le ampie possibilità  
economiche uguali per tutti  
sono immediate. Telefonare  
lunedì ore 9.30-13, 15.30-20 al  
72370 per fissare colloquio.  
Ogni altra informazione ver-  
rà data solamente ai convo-  
cati di persona. 78648 D

**SOCIETA'** privata cerca segre-  
taria d'azienda ragioniera o  
diplomata scuola media supe-  
riore, 22-35 anni, bella pre-  
senza, buona dizione italiana,  
capacità di trattare col pub-  
blico, per accettazione e in-  
formazioni alla clientela in-  
viare curriculum a Cassetta  
78630 D SPI.

**STABILIMENTO** zona indle as-  
sume personale femminile re-  
tribuzione buona da adibire  
in confezioni. Telef. 820196.  
78134 D

**STENODATTILOGRAFA** italiana  
inglese cerca per Trieste en-  
te pubblico eventualmente an-  
che solo mezza giornata. Of-  
ferte cassetta 28719 D SPI.

**TORREFAZIONE** Hatti, cerca  
aiuto banco apprendista festi-  
via Libera Chaga 6. 78590 D

**TRE** elementi femminili per in-  
teressante lavoro ricerca mer-  
cato assume immediatamente  
organizzazione specializzata.  
Stipendio assenti familiari ed  
assistenza mutualistica. Scri-  
vere a cassetta SPI. 51799 D

### STANZE E PENSIONI

**Richieste**  
Lire 90 per parola

**CAMERA** mobilata con riscaldamento centrale cerca. Presen-  
tarsi non mestierante scrivere  
fermo posta centrale 38925142  
carta d'identità. 53200 E

**CERCASI** stanza con due letti  
per studenti universitari. Tel.  
87543. 29243 E

**MOBILIATA** centralissima Go-  
rizia cerca pensionato pres-  
so persona sola. Cassetta n.  
53146 E, SPI.

**MOBILIATA** zona via Mazzini  
cerca signore distinto. Cas-  
setta 53146 E, SPI.

**STUDENTE** cerca camera zo-  
na centro o università. Cas-  
setta 29498 E SPI.

### STANZE E PENSIONI

**Offerte**  
Lire 90 per parola

**A.A. MOBILIATA** centrale affi-  
tata. Affittasi brevi lunghi soggiorni.  
tel. 35293 F

**AFFITTASI** stanza vuota arci-  
sa via Cereria 14, Colace. 29269 F

**AFFITTASI** matrimoniale soleg-  
giato confort, vicino Univer-  
sità. Tel. 766012 lu-  
nedì. 53188 F

**AFFITTASI** camera operaio occu-  
pato o studente. Telefonare  
746963. 29201 F

**AFFITTASI** stanza ammobilia-  
ta presso Franco Cristina,  
via dell'Orologio 6, V piano  
(ascensore). 51737 F

**AFFITTASI** stanza 2 letti, riscal-  
damento, servizi, assoluta  
serietà. Tel. 728387 dalle 8  
alle 14. 53064 F

**AFFITTASI** mobilata, riscaldamento,  
bagno, ascensore, a  
pensionata sana, tel. 634468.  
51819 F

**AFFITTASI** camera mobilata  
cucina in cambio pulizia ve-  
stuario 2 2 amiche oppure  
mamma e figlia, affitto vec-  
chio. Cassetta 29299 F, SPI.

**AFFITTASI** ammobiliata cen-  
tralissima uomini occupati  
lunghi brevi soggiorni. Telefo-  
nare orario negozio 38742. 53254 F

**CAMERA** due tre letti bagno  
affittasi studenti telefonare  
lunedì 30935. 29297 F

**CAMERA** ammobiliata offresi  
studentessa universitaria in  
cambio piccoli lavori domes-  
tici. Telefonare 95839

**CAMERA** ammobiliata affittasi  
bagno riscaldamento cen-  
tralissimo, telefono 66297.

**MOBILIATA**, centrale, affitta-  
si a studente, Diem Ginnasti-  
ca 40. 29453 F

**PRIVATO** affitta stanza ammo-  
biata panoramica, V piano,  
tutti comfort, silenzio. Te-  
lefonare 815944. 53014 F

### ISTRUZIONE

**A.A. OPERATORI** perforatrici  
meccanografiche su macchine  
IBM inizio corsi teorico-prati-  
ci 11 ottobre ENENKEL via  
Battisti 22. 28212 G

**A.A. PROGRAMMATORI** sistema  
IBM prove programmi a Trie-  
ste su calcolatore 380/20 in-  
izio corso teorico-pratico 11  
ottobre. ENENKEL via Bat-  
tisti 22. 28212 G

**A. ESTETISTE** visagiste mas-  
saggiatrici mani-pedicure. In-  
izio corsi 11 ottobre ENENKEL  
via Battisti 22. 28214 G

**CHITARRA** lezioni impartisce,  
tel. 411138. 28232 G

**DIPLOMATA** impartisce lezioni  
di pianoforte, telefonare lue-  
di 756117. 51513 G

**INGLESE** lezioni private con-  
versazioni da insegnanti ma-  
drelingua inglese. Telefonare  
417894. 53052 G

**LEZIONI** anche domicilio lette-  
re lingue matematica matie-  
riche recupero anni, tele-  
fono 415154. 53192 G

**MAESTRA** giovane esperienza  
biennale assiste domicilio svol-  
gimento compiti medie ele-  
mentari. Telefono 29108. 28376 G

**MAESTRA** madrelingua tedesca  
offresi lezioni, conversazione  
bambini anche età prescola-  
re. Tel. 763717. 53172 G

**PROFESSORE** scienza matema-  
tica lezioni accurate medie  
e superiori. Tel. 744740. 29139 G

**SIGNORINA** conversazione ita-  
liano per ragazzo ucraino  
tre ore pomeridiane cerca. Te-  
lefonare 69361. 29381 G

### AFFITTASI LOCALE

nuova costruzione mq 650  
zona semi periferica adatto  
garage magazzino deposito.  
Per informazioni tel. 35408

### OGGETTI SMARRITI

**CANE** doberman rinvenuto. Te-  
lefonare 228123. 29205 H

**PASTORE** tedesco cucciolo  
nero focato smarrito Erta  
S. Anna Superiore. Ricom-  
pensa, telefonare orario nego-  
zio 750361. 78614 H

**SMARRITI** giorno 3 corren-  
te ogni Doberman pressi  
Corgnale. Tel. 734855 manc. 51781 I

**SMARRITO** 5 settembre parte  
alta strada filtri Santa Croce  
orologio metallo ricordo. O-  
nesto rinvenitore manc. Te-  
lefono 33207. 53296 H

### APPARTAMENTI E LOCALI

**A.A.A.A.B. NUOVO** paraggi  
BAIAMONTI 3 stanze cucina  
bagno poggiosi centralista af-  
fittasi 50.000 AMMINISTRA-  
ZIONE IMMOBILIARE AR-  
GO, S. Francesco 4, telefono  
786163. 53232 I

**A.A.A.A.B. SEVERO** pronto  
ingresso 2 stanze stanzetta  
cucina bagno poggiosi cen-  
tralista ascensore affittasi L.  
45.000. AMMINISTRAZIONE  
IMMOBILIARE ARGO, San  
Francesco 4, tel. 786163. 53232 I

**A.A.A.B. BAIAMONTI** casa nuo-  
va: due stanze, cucina, bagno,  
gabinetto, ripostiglio, terrazza  
moderni comfort condomini-  
ali AFFITTASI 50.000 DO-  
MUS IMMOBILIARE GALLE-  
RIA TERGESTRE. 54 I

**A.A.A. AFFITTASI** pronto in-  
gresso magazzino mq 50 via  
Manzoni. Telefonare 24816,  
Amme Trevisan. 51821 I

**A.A.A. AFFITTASI** d'angolo  
via Corridoni. Telef. 24816,  
Amme Trevisan. 51823 I

**A.A. AFFITTASI** pronto ingres-  
so appartamento due stanze  
cucina via S. Daniele. Tele-  
fonare 24816, Amme Tre-  
visan. 51825 I

**A. ATTICO** salone bistranze, bi-  
servizi, terrazza, mansarda  
affittasi. AGEF, Crispi 14. 51777 I

**A. BOX** macchina affittasi Car-  
pineto. AGEF, Crispi 14. 51779 I

**A. CAPANNONE** mq 630 adat-  
to officina deposito, affittasi  
Severo 150.000. AGEF, Crispi  
14. 51781 I

**A. CENTRALISSIMO** 5 stanze,  
riscaldamento, affittasi. AGEF,  
Crispi 14. 51773 I

Continua in 14.a pagina

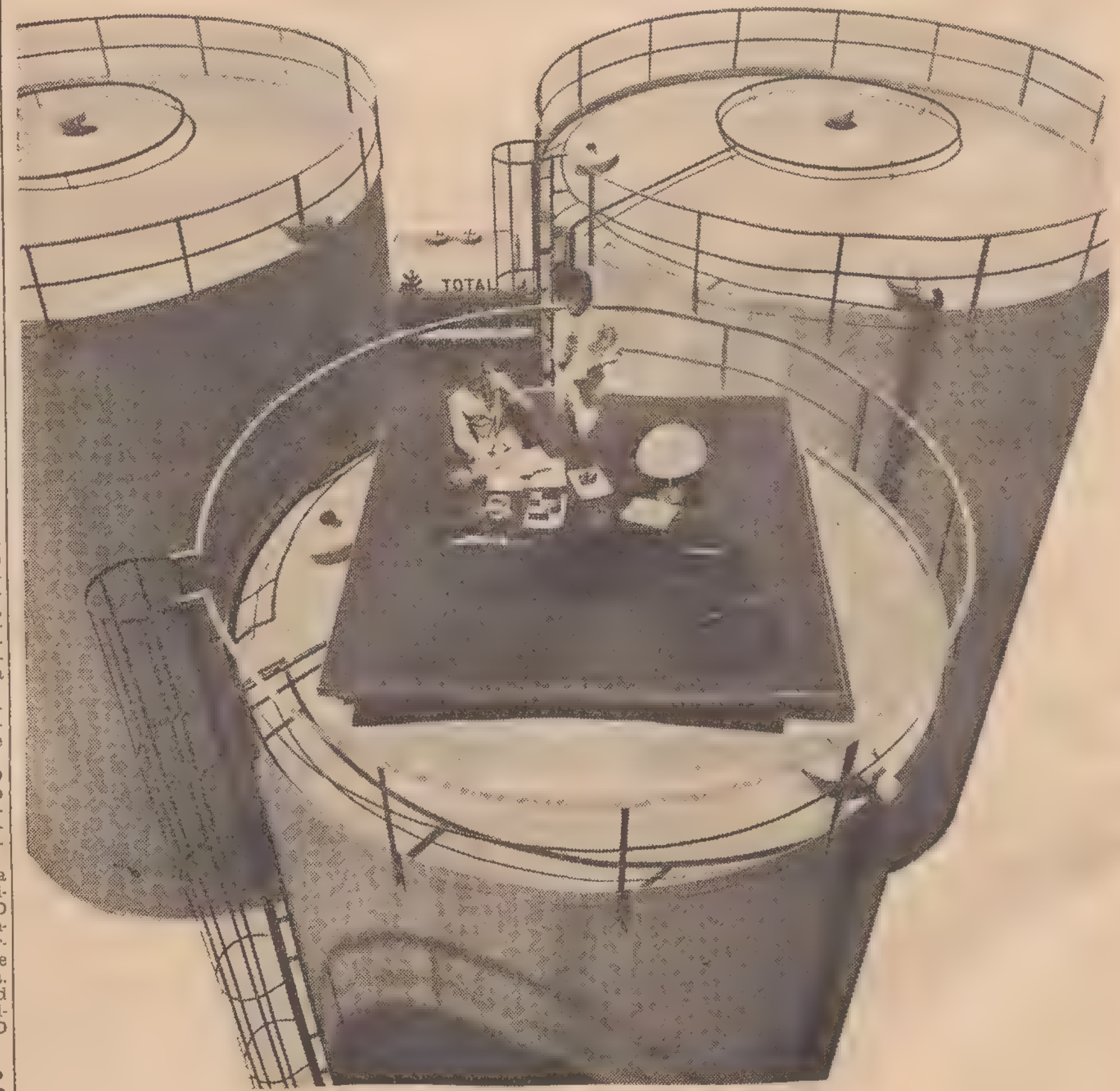
Totalcomfort, il riscaldamento a servizio completo

# Il responsabile delle consegne è il più importante della nostra organizzazione.



Basta una telefonata per avere a disposizione un'organizza-  
zione di specialisti del riscaldamento: per la fornitura di pro-  
dotti di qualità, l'assistenza tecnica, la manutenzione e la  
conduzione di impianti di riscaldamento.

Totalcomfort: consegne rapide e tempestive



## La pubblicità è notizia

Per presentare un nuovo prodotto  
o una nuova attività, per illustrare  
un'iniziativa commerciale o una  
particolare azione di vendita, per  
segnalare occasioni stagionali e  
per tenere sempre vivo e presente  
il nome, fate la

# Pubblicità su «Il Piccolo»

## Telefonate ai nostri Rivenditori Autorizzati

**GORIZIA**  
MORASSI MARIO  
Tel. 3211-3348  
Piazza S. Antonio 1

**LATISANA**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Tel. 5170  
Via Volta

**PORDENONE**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Tel. 21378  
Viale Cossetti 26

**TOLMEZZO**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Tel. 2636  
Via Nazionale

**TRIESTE**  
CARBONAFI S.r.l.  
Tel. 29959-36879-812358  
Via S. Nicolò 5

**UDINE**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Tel. 59941-58942  
Piazzale Osoppo 4

**MANIAGO**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Sub-rivenditore  
SIEGA MARIO  
Tel. 71531  
Via Osoppo

**S. VITO**  
AL TAGLIAMENTO  
CHIURLO ALESSANDRO  
Sub-rivenditore  
MARIN LORENZO  
Tel. 80140  
Via Madonna delle Rose

**S. DANIELE**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Sub-rivenditore  
PROSOLO UMBERTO  
Tel. 71531  
Via Osoppo

**PALMANOVA**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Sub-rivenditore  
DREOSSO RAINERI  
Tel. 92430  
Via Codroipo

**TRICESIMO**  
CHIURLO ALESSANDRO  
Sub-rivenditore  
VANELLO EUGENIO  
Tel. 81570  
Via Kennedy







**A. REVOLTELLA** tristanze, bagno, giardino, affittasi. AGEP, Crispi, 14. 51775 I

**A. ROSSETTI** appartamento 2 stanze, salone, cucina, doppi servizi, poggiori, ascensore, centralinista, affittasi 70.000. ESPERIA, Imbriani 8, telef. 29235. 53100 I

**A. VIA PICCARDI** affittasi appartamento modernissimo salone 3 stanze cucina doppi servizi centralinista ascensore AMMINISTRAZIONE ECCAR, DI, piazza S. Giovanni 6, tel. 75585. Orario 16-19.30. 29317 I

**AFFITTASI** attico signorile zona centrale 7 stanze tripli servizi ampia terrazza. Offerte cassette 51817 I, SPI.

**AFFITTASI** locale retrobottega centro qualsiasi attività con accessori riscaldamento centrale. Telef. 92801 ore 13-16. 29223 I

**AFFITTASI** prontergrasso TRI BUNALE salone, 2 stanze, comforts - S. FRANCESCO ufficio, arredato, adatto professionisti, 3 stanze CIVIDIN & SERPO 35-664, Canalpico, 10. 2

**AFFITTASI** piazza SCORCOLO 2 stanze cucina gabinetto Immobile VESTA, Gallina 4. 53276 I

**AFFITTASI** appartamento moderno, tre stanze cucina bagno poggiori. Telefono 768600 ore 9-11. 800 I

**AMMOBILIATO** 2 camere cucina affittasi via Pietà 31, IV p. telef. 729560. 53252 I

**APPARTAMENTO** (Romano) stanza cucina gabinetto affittasi. S. Lazzaro 19, Amsterdam. 53308 I

**APPARTAMENTO** ammobiliato GRETTA, stanza letto, soggiorno, cucinino, bagno, terrazza, rinnovato affittasi 45.000 Immobile CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 53084/4 I

**APPARTAMENTO** in villetta ROZZOL, 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, ripostiglio, terrazza, giardino, affittasi Immobile CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 53084/3 I

**APPARTAMENTO** STAZIONE, 2 stanze, soggiorno, cucinino, gabinetto, affittasi 27.000 Immobile CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 53084/5 I

**APPARTAMENTO** (mobiliato) zona industriale 3 stanze cucina bagno centralinista 70.000 affittasi. S. Lazzaro 19, Amsterdam. 53308/2 I

**APPARTAMENTO** mobilato 2 stanze, cucina, bagno, centralinista, affittasi, telefonare 36638. 29407 I

**APPARTAMENTO** Roiano due stanze stanzetta servizi, vista mare giardino affittasi adulti. Telefonare dalle 9 alle 13 41748. 53330 I

**APPARTAMENTO** affittasi tre stanze camerino cucina doccia prelievo mobili telefonare lunedì 61874. 53350 I

**ATTENZIONE!** ATTENZIONE! sistemare dipendenti, funzionari di grandi complessi industriali trasferiti Trieste, cercano appartamenti varie grandezze liberi o mobiliati. Nessun onere al locatore. IMMOBILIARE ITALIA, 38102. 83 I

**AUTOBOX** affittasi via Catullo telefono 772049 dopo ore 18. 29331 I

**CENTRALISSIMO** quattro stanze più salone ogni comfort affittasi telefonare ferie ore ufficio 69224. 78524 I

**DUINO**, bellissimo grande soggiorno due camere letto servizi terrazza garage affittasi novembre. Tel. 208254, 28564 I

**IN** stabili signorili 3-5 stanze doppi servizi poggiori comfort affittasi Immobile VESTA, Gallina 4, tel. 730944, 53276 I

**LOCALE** plurisala centralissimo proprietario affitta senza agenzia. Telefonare 31605. 53294 I

**LOCALE** zona Pascoli gabinetto acqua riscaldamento affittasi. Tel. 730944. 53276 I

**LOCALE** nuovo 60 mq luminoso paraggi Garibaldi affittasi tel. 730707. 29285 I

**LOCALE** 14 mq San Giovanni affittasi Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 53216 I

**LOCALE** d'affari angolo, mq 73, 4 fori, altezza 4 m, riscaldamento, servizi, Fabio Severo affittasi ufficio - esposizione - mostra. Telefonare feriali orario ufficio 96366. 53336 I

**LOCALE** d'affari mq 42, altezza 3,75; riscaldamento, servizi, Fabio Severo affittasi. Telefonare feriali orario ufficio 96366. 53336 I

**MAGAZZINO** deposito località Severo-Cologna mq 230, affittasi prontamente Impresa Costruzioni. Telefonare feriali orario ufficio 96366. 53334 I

**MONFALCONE** affittasi nuovo complesso viale San Marco appartamenti varie grandezze, rifiniture lusso. Inizio prenotazioni, consegna primo novembre. Immobile Italia tel. 74404. 271 I

**NEGOZIO** adatto qualsiasi attività commerciale artigianale, stabile nuovo, affittasi. Telefonare 211601. 29215 I

**QUARTIERE** camera cucina camerino piccolo rimborso spese affittato modico cedesi, tel. 415644 oggi ore 8-13. 29447 I

**ROSSETTI** splendido, salottino 2 stanze cucina comforts moderni affittasi Immobile Orian 2. 53174 I

**VIA DONADONI** locale affari uso magazzino due fori mq 25 con scaffalature affittasi Amministrazione Samaritan, tel. 767733. 53124 I

**VIA PALESTRINA** locali uso studio anticamera stanza stanzetta ripostiglio servizi II piano ascensore riscaldamento centrale 50.000 affittasi Amministrazione Samaritan, tel. 767733. 53124 I

**VILLA** sei stanze Opicina affittasi sino giugno. Telefonare lunedì 70566. 29255 I

**ZONA GATTERI-CRISPI** locale 115 mq circa uso magazzino prima entrata affittasi Amministrazione Samaritan, tel. 767733. 53124 I

**ZONA ROSSETTI** signorile 5 stanze, spogliatoio, ripostiglio, cucina, bagno, v.c., riscaldamento autonomo gasolio, II piano, affittasi Amministrazione Samaritan, telefono 767733. 53124 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste

Lire 90 per parola

**A.A.A. ARGO AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE** cerca affitti appartamenti onde soddisfare numerose richieste propria clientela. Si assicura una rapida affittanza senza alcuna spesa. Pregasi telefonare 788163. 53233 I

**A. GORIZIA** pensionata cerca affittato casetta o appartamento con piccolo terreno. Pregasi dettagliare offerte Casseta 29391 L SPI.

**APPARTAMENTO** due stanze confort cercano sposi stabili. Tel. 732296. 53122 I

**APPARTAMENTO** 3-4 stanze riscaldamento centrale pronta entrata cerco affittato. Telefonare 13-18 n. 95841. 53070 L

**APPARTAMENTO** cerca affittato Opicina, vuoto. Tel. 94160. 29325 L

**CASSETTA** periferia, unifamiliare, anche restaurando, giovane sposi affitterebbero. Casseta 51755 L SPI.

**CERCASI** affittato appartamento 2 stanze cucina servizi paraggi Colonna-Castagneto. Telef. 729891 ore 14-15. 53115 I

**CERCASI** affittato stanza soggiorno cucinino bagno poggiori soleggiato signora sola non periferia. Casseta 29387 L SPI.

**CERCASI** affittato tristanze servizi zona Perugino. Casseta 53160 L SPI.

**CERCO** appartamento in affitto due stanze soggiorno tra Barcola e Monfalcone. Telefono 208259 mattinata. 29429 L

**CONIUGI** referenziali senza figli cercano affittato tristanze cucina servizi. Tel. 70294 ore pass. 29395 L

**FAMIGLIA** due persone adulte urge affittato appartamento bistanze cucina bagno centralinista ascensore piano alto. Casseta 28642 L SPI.

**FAMIGLIA** inglese cerca affittato appartamento ammobiliato, 2 stanze salotto cucina et bagno. Telefonare Mr. Head 31701. 53204 L

**GIOVANI** sposi cercano affittato appartamento. Tel. 817007 ore 9-15, feriali dopo le 18. 53236 L

**IMPORTANTE** azienda agricola cerca locale 60-100 mq per vendita propri prodotti, possibilmente accesso autostrada. Scrivere Casseta 5047 L SPI.

**MAGAZZINO** zona Commerciale Roiano Barcola anche interno cerca affittato, telefonare pomeriggio al 418201. 53186 L

**MEDICO** dentista cerca affittato uso ambulatorio centralissimo quattro stanze più salone o cinque stanze riscaldamento centrale possibilmente ascensore. Casseta 29475 L. 76842 M

**MEDICO** generico cerca per due ore pomeridiane possibilità studio presso collega oppure fitta solo locali. Casseta 29435 L SPI.

**MONFALCONE** o dintorni cerca appartamento o casa colonica fino 5 campi. Telefonare o scrivere Vigili fuoco Aeroporto Ronchi. 777 L

**MONOCAMERA** cucina batemo ammobiliato telefono installato cerca affittato professionista zona centro San Giovanni. Telefonare 70176. 52984 I

**PROFESSIONISTA** cerca affittato possibilmente centro bistanze cucina bagno termonafte. Telefonare 38601, ore 10-12 e 16-19. 53188 L

**STATALE** cerca affittato tre camere cucina servizi. Telefono 69115, oppure 765701. 29007 L

**STATALE** cerca affittato appartamento due stanze, accessori. Telefonare 73124. 51853 L

**STUDENTESSE** cercano affittato appartamento ammobiliato o no, stanza cucina bagno riscaldamento, tel. 764078. 53244 L

#### VENDE D'OCCASIONE

M Lire 90 per parola

**A.A. PELLICERIA** Zilotto via Milano 16. Trovete la pelliccia di classe per la signora elegante. Vastissimo assortimento pelli estere. Prezzi eccezionali. Zilotto importa direttamente dai paesi d'origine. 5306 M

**A. ELETTRODOMESTICI ZENARO**, via San Lazzaro 16, PREZZI ECCEZIONALI, cucine

refrigeriferi lavastoviglie lavatrici aspirapolvere lucidatrici scaldabagni garantiti 5 anni. 29057 M

**A. PELLICCE** ogni qualità, modelli superleganza, taglie da 42 a 54. Prezzi stracciati. Pellicceria Cervo, Venti Settembre 16. 38 M

**ALLEVAMENTO** visoni Timavo. Premiato Ercole d'Oro 70 per la splendida produzione di pellicce, grandi laghi e pastello, offre inoltre ogni altro tipo di pelle per confezione a prezzi di assoluta concorrenza. Bravissima pelliccia. Costi limitati. Visitateci quanto prima. Turriaco, Palazzo Fonda, tel. 73263. 149 M

**ARMADIO** cassaforte otto quintali e scrivania cassaforte vendonsi visitare deposito trasporti Marchesi via Miramare 23. Telefono 35207. 51797 M

**BELLISSIMA** sala pranzo stile Luigi vendesi occasione. Telefono 37148. 76842 M

**BILICO** 50 Kg bilancia affettatrice usata vendonsi. Crispi 42 negozio. 799 M

**BRACCIO** italiano cucinazione bellissimo vendesi. Telefono 811363. 53068 M

**BRUCIATORI** Ilva a gasolio nuovi occasione vendonsi. Telefonare da lunedì 763124 orario ufficio. 51855 M

**COMBINATA** quattro lavorazioni per il legno trapano saldatrice a nastro portatile occasione vendesi Tesa 12. 78620 M

**CARROZZINA** baby-cars, blu vendesi. Tel. 66277. Lit. 10.000. 28390 M

**DA** «Lana e bimbi» via Caprin 5 troverete, oltre alle migliori lane, l'abbigliamento completo (prodotti delle migliori case) per neonati bambini e ragazzi. Visitateci. 43286 M

**DAMIGIANE** come nuove vendonsi. Telefonare 68831, 29030. 53056 M

**FRANCOBOLLI** vari Paesi vendonsi. Telefonare n. 32355. 51829 M

**FUCILE** sovrapposto estrattore automatico calibro 20, coccione vendendo. Tel. 97581. 51735 M

**FUCILI** da caccia Hammler cal. 12 e 20 ottimo stato vendonsi, telef. 741072. 29265 M

**MACCHINA** Singer zig-zag mobiletti, motorini. Rimodernature. Riparazioni. Grammonti. Barriera 10. 53154 M

**MOBILETTI** condizionatori Mak estate/inverno nuovi occasione vendonsi. Telefonare da lunedì 763124 orario ufficio. 51855 M

**SCAFFALATURE** componibili per ripostigli garage cantine consegne immediate prezzi modici, tel. 94130. 26138 M

**TELEVISORI** da 25000 a 45000, cantanti laboratorio autorizzato Rossetti 51 telef. 763301. 29439 M

**VENDESI** bruciatore nuovo naffa gasolio ierosene 6000 calorie, lire 50.000, tel. 753030. 29307 M

**VENDESI** cucciolo setter inglese con pedigree, rivolgersi da lunedì trattoria Memo, via Lorenzetti 9. 53238 M

**VENDESI** vasca 50 pesi tropicali completa di accessori, prezzo 50.000. Tel. 753030. 29307 M

**VENDO** carrozzella Baby Cars bellissima. Telefonare 763082. 78652 M

**VENDO** abbigliamento vario per ragazzo taglie da 34 al 40 telefonare ore d'ufficio 61130 lunedì pomeriggio. 29421 M

**VENDESI** trancia elettrica cantiere edile verricello demolitori e perforatori. Telefonare 741806 dalle 19 alle 20 giorni feriali. 51807 M

**VETRINA** refrigeraria banco frigorifero usato vendonsi. Crispi 42 negozio. 798 M

**VIOLINI** Amati 1680, Weiss 1881, Hans Müller Bohemia 1900 perfetti, vende privato. Telefono 413391. 53012 M

**VISIONE** biondo 48 mezzo sangue 46 vendendo occasione. Telefonare 041/26997 Riele. 29165 M

**ACQUISTI D'OCCASIONE** N Lire 90 per parola

**A.A.A.A. SCOMBERO** abitazioni cantine mobili di ogni genere, acquistando tutto. Telef. 29407. 29379 N

**A.A.A. ACQUISTIAMO** quadri pianoforti tappeti stanze letto pranzo mobili inglesi stucchi di telefono 31428. 53204 N

**A. COMPERO** quadri, soprammobili, pianoforti, mobili. Telefonare feriali 38196. 76556 M

**COLLEZIONISTA** acquista francobolli nuovi usati raccolte monete varie, telef. 414736. 29291 N

**COMPERO**, scambio cartoline illustrate tutto il mondo, scopo collezione. Pozzetto, telef. 746035. 53050 N

**QUADRI** pittori triestini primo Novecento cerca collezionista privato. Telefonare 93371. 51827 N

**SCI** e scarponi ragazzo dodicenne acquisterà, telefonare 61155 ore 10.30-13 feriali. 78640 N

**MOBILI E PIANOFORTI** NN Lire 90 per parola

**A.A.A.A.A. SVENDITA** grandiosa per rinnovo locali di camere, soggiorno e cucine tutto garantito 10 anni Accorrete da Serenissima Mobili in via Barbagia 5 (Roiano) e via Castaldi 3 angolo Molino a Vento. 4943 NN

**A.A.A.A.A. VENDESI** soggiorno ottimo stato. Telefono 410600. 53104 NN

**A.A.A. BOREAN** mobilificio; cucine componibili, camere da letto, soggiorni, ingressi, salotti, materassi Fermalux. Mobili su misura. Facilitazioni di pagamento. Piazza Belvedere (via Udine) tel. 36490. 78652 M

**A.N. MONFALCONE** mobili di arte Nistri. Vendita eccezionale per cessazione di esercizio. Sconti del 30-40%. Visitateci Monfalcone via Veronesi 40. 900 NN

**A. LETTINI** con materasso reclame 12.000. Grandioso assortimento CARROZZINE CESTINE passeggini BOX armadietti fasciati bagnetti cuscini antisoffocanti attaccapanni 12.000 poltroncino 19.000. CUCINE brandine 7.500 SCARPIERE RECLAME 7.500. SOGGIORNI scale reti comode materassi molleggiati 12.000. BELLISSIMI SALOTTILETTO 95.000. Prezzi BASSISSIMI. TARA-BOCCIA 6, tel. 93840. 27829 NN

**AI** mobilificio Biecher Istria 27 troverete mobili lusso con tutti i prezzi convenientissimi. «Visitateci» vendonsi assortimento mobili usati. 29415 NN

**ART-Gallery** Trieste-Morena (dimpetto Diana) antichità e mobili ricostruiti, lampade e oggetti d'arte. Mostra aperta anche domenica ore 16-20. 901 NN

**CAUSA** trasferimento vendesi soggiorno chiaro buono stato. Tel. 731880. 29449 NN

**CUCINE** grandissimo assortimento via Fonderia filiale brandine XX Settembre 53 mobilificio Ballarín. 53088 NN

**GRANDE** vendita mobili in stile e moderni per sgombero locali, via dell'Università Vecchia, 11. 29421 NN

**MATRIMONIALE** 105.000, assortimento lussuosi, massima garanzia. Piccardi 49. 29421 NN

**MATRIMONIALI** lussuosi, grande occasione, massima garanzia, raramente. (Attenzione: Bosco 36). 51751 NN

**OCCASIONE** vendo 2 camere letto usate, tel. 765491. 29421 NN

**PIANINO** buonissima marca germanica noleggiarsi prontamente. Telef. 727205. 43280 NN

**PIANINO** marca tedesca vendesi occasione, via Becherie 11, magazzino feriali. 29427 NN

**RIBALTA** comò e tavolino lussuosi, vende. Telef. 80171. Udine orario pasti. 6832 NN

**STANZA** pranzo ottimo stato occasione vendesi. Telefonare 72702. 53110 NN

**VENDO** soggiorno seminuovo vintage domenica 10-12, via Molino a Vento 39. 29399 NN

#### COMMERCIALI

O Lire 90 per parola

**A.A.A.A.A. V. ROMAGNA** n. 6: Fiat 124 special 70.69, Primula 65 C 69, 124 berlina 67.68, 850 Racing Bertone 68, 850 spyder 67, Mini Cooper MK 2 69, 124 coupé 68, Mini Minor 66, Renault R8 65, 850 coupé 66, 85, Fiat 130 70, 500 64, 65, furgone 750 65. PAGAMENTO 30 MESI SENZA ACCONTO, APERTO FESTIVI. 29371 Q

**A.A.A.A.A. AUTOMARCHET** via Piccardi 26. Autovetture usate in garanzia, permuta, rateazione senza anticipo. Giulia 1300 TI 68 66, Giulia 1600 65, Giulia GT 64, 125 68, 1100 R 68, 124 67 68, 1100 Special, 850 64, 500 61, Triumph Spitfire 1200 64, Mini Minor MK2 69. Aperto festivi. 29383 Q

**A.A.A. AUTOAGENZIA ZANARDO**. Via del Bosco n. 20. Telefonare 96348 rivenditore AUTORIZZATO ALFA ROMEO. Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 30 mensilità. Permutiamo usato per usato. Aperto anche festivi dalle 10 alle 13. ALFA ROMEO. 1750 berlina 1970, 1968; GTV 1750 1970; Giulia Super 1966, 1969; Fiat 127, 1970, 1969, 1967, 1966. FIAT. 850 Berlina 1967, 850 coupé 1968, 1100 R 1968, 1967. LANCIA. Fulvia 3C 1965, INNOCENTI Mini Minor MK2 1969. FORD. Taunus 200M TS 2300 1968, 600 D furgone 1965. VISITATECI!!! 53326 Q

**A.A.A. AUTOBIANCHI** panoramica 69, Primula 68, 850 Special 68, 600 D 67 68, 500 L 69, 500 P 68, Renault R8 68, R4 66, 1100 R 66 68, 124 Special 68, 125 Special 69, Escort 1100 68, Escort 940 70, 850 coupé 65, Triumph Komai 67, Opel Rekord 68. Festivi 9-13, Molino a Vento 65. 29355 Q

**A.A. PASSERA** gabinauta motore Coach vendesi, telefono pomeriggio 418201. 53186 Q

**A. JAGUAR** e coupé, ottime condizioni, vende, permuta Autocaravan, via dell'Istria 155. 29357 Q

**ACQUISTO** moto 50 per cross ottimo stato, telef. 64345. 53210 Q

**ACQUISTO** Lambretta DL 125 recente perfette condizioni, telef. orario negozio 790080. 29271 Q

**ACQUISTO** Renault R4 oppure R6. Tel. 744567. 53326 Q

**ALFA Romeo junior** 1300 privato vendesi lunedì via Portofino 10 negozio. 51759 Q

**ALFA ROMEO SAVRA S.p.A.** F. SEVERO 122. Tel. 767450. SALONE DELL'USATO. VETTURE REVISIONATE CON DOCUMENTO DI GARANZIA 3 MESI. PAGAMENTO 30 MESI SENZA ANTICIPO. Vendonsi: ALFA ROMEO, FIAT, LANCIA. TUTTI TIPI ESTERE berline e coupé varie occasioni furgoni familiari. PROVE E INFORMAZIONI VETTURE NUOVE DELLA GAMMA ALFA ROMEO CON RITIRO DELL'USATO (VALUTANDO AL MASSIMO) VISITATECI INTERPELLATECI. APERTO FESTIVI DALLE ORE 9-13. 129 Q

**ALFA ROMEO 1750** 68 70, perfette condizioni, vende permuta rateazione. Autoagenzia, via Crispi 32/A. 53284 Q

**ALFA ROMEO 1750** 68, 850 coupé 66, 85, Fiat 130 70, 500 64, 65, furgone 750 65. PAGAMENTO 30 MESI SENZA ACCONTO, APERTO FESTIVI. 29371 Q

**A.A.A.A.A. AUTOMARCHET** via Piccardi 26. Autovetture usate in garanzia, permuta, rateazione senza anticipo. Giulia 1300 TI 68 66, Giulia 1600 65, Giulia GT 64, 125 68, 1100 R 68, 124 67 68, 1100 Special, 850 64, 500 61, Triumph Spitfire 1200 64, Mini Minor MK2 69. Aperto festivi. 29383 Q

**A.A.A. AUTOAGENZIA ZANARDO**. Via del Bosco n. 20. Telefonare 96348 rivenditore AUTORIZZATO ALFA ROMEO. Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 30 mensilità. Permutiamo usato per usato. Aperto anche festivi dalle 10 alle 13. ALFA ROMEO. 1750 berlina 1970, 1968; GTV 1750 1970; Giulia Super 1966, 1969; Fiat 127, 1970, 1969, 1967, 1966. FIAT. 850 Berlina 1967, 850 coupé 1968, 1100 R 1968, 1967. LANCIA. Fulvia 3C 1965, INNOCENTI Mini Minor MK2 1969. FORD. Taunus 200M TS 2300 1968, 600 D furgone 1965. VISITATECI!!! 53326 Q

**A.A.A. AUTOBIANCHI** panoramica 69, Primula 68, 850 Special 68, 600 D 67 68, 500 L 69, 500 P 68, Renault R8 68, R4 66, 1100 R 66 68, 124 Special 68, 125 Special 69, Escort 1100 68, Escort 940 70, 850 coupé 65, Triumph Komai 67, Opel Rekord 68. Festivi 9-13, Molino a Vento 65. 29355 Q

**A.A. PASSERA** gabinauta motore Coach vendesi, telefono pomeriggio 418201. 53186 Q

**A. JAGUAR** e coupé, ottime condizioni, vende, permuta Autocaravan, via dell'Istria 155. 29357 Q

**ACQUISTO** moto 50 per cross ottimo stato, telef. 64345. 53210 Q

**ACQUISTO** Lambretta DL 125 recente perfette condizioni, telef. orario negozio 790080. 29271 Q

**ACQUISTO** Renault R4 oppure R6. Tel. 744567. 53326 Q

**ALFA Romeo junior** 1300 privato vendesi lunedì via Portofino 10 negozio. 51759 Q

**ALFA ROMEO SAVRA S.p.A.** F. SEVERO 122. Tel. 767450. SALONE DELL'USATO. VETTURE REVISIONATE CON DOCUMENTO DI GARANZIA 3 MESI. PAGAMENTO 30 MESI SENZA ANTICIPO. Vendonsi: ALFA ROMEO, FIAT, LANCIA. TUTTI TIPI ESTERE berline e coupé varie occasioni furgoni familiari. PROVE E INFORMAZIONI VETTURE NUOVE DELLA GAMMA ALFA ROMEO CON RITIRO DELL'USATO (VALUTANDO AL MASSIMO) VISITATECI INTERPELLATECI. APERTO FESTIVI DALLE ORE 9-13. 129 Q

**ALFA ROMEO 1750** 68 70, perfette condizioni, vende permuta rateazione. Autoagenzia, via Crispi 32/A. 53284 Q

**ALFA ROMEO 1750** 68, 850 coupé 66, 85, Fiat 130 70, 500 64, 65, furgone 750 65. PAGAMENTO 30 MESI SENZA ACCONTO, APERTO FESTIVI. 29371 Q

**A.A.A.A.A. AUTOMARCHET** via Piccardi 26. Autovetture usate in garanzia, permuta, rateazione senza anticipo. Giulia 1300 TI 68 66, Giulia 1600 65, Giulia GT 64, 125 68, 1100 R 68, 124 67 68, 1100 Special, 850 64, 500 61, Triumph Spitfire 1200 64, Mini Minor MK2 69. Aperto festivi. 29383 Q

**A.A.A. AUTOAGENZIA ZANARDO**. Via del Bosco n. 20. Telefonare 96348 rivenditore AUTORIZZATO ALFA ROMEO. Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e



**DINCONTI**

VIA CORONEO 33 - TEL. 762381

**OCCASIONI**

A.R. Giulia Super '68 - A.R. 1750 Berlina '70 - BIANCHINA '65 - FIAT 500 '63 '67 - FIAT 750 '63 - FIAT 124 Berlina '67 - FIAT 124 - 1600 Spider '70 - FIAT 1100 R Familiare '68 - AUDI 100 LS '69 - VOLVO 142 70 - MERCEDES 300 - CITROEN D LUSO '70 - VW 1200 '63 '64

Vetture nuove in pronta consegna

VW MAGGIOLINO E MAGGIOLONE

AUDI 60 - 100 - 100 LS - 100 S Coupé

PORSCHE 914 - 911

CITROEN D - DS - CITROEN MASERATI SM

**K 70** un'idea nuova nella tradizione Volkswagen

**OCCASIONE** svendo cabinato vela-motore m. 6. Tel. 792166 feriali. 53170 Q

**OPEL Kadett Rally 1968** vendesi. Tel. 792166 lunedì ore pasti. 53170 Q

**PRIVATA** causa espartio vende Ford Taurus 1300 perfetta 7 mesi vita assicurata 2 anni anche ratealmente 1.200.000 irruducibili. Visibile via Palladio 4 in mattinata. 29011 Q

**PRIVATO** vende 124 beige 67. Telefonare lunedì 29887 ore ufficio. 78618 Q

**PRIVATO** vende 850 1965 lire 280 mila. Telefonare 746283. 78654 Q

**PRIVATO** vendo 1100 familiare Donadoni 24. 53184 Q

**POSTEGGI** macchine affittarsi, speciale per marittimi garage Trieste Matteotti 3. 53314 Q

**RIMORCHI** imbarcazioni roulotte nuove usate agenzia Elmagh Opicina Cassia 51 statale Tarvisiana. 78678 Q

**ROULOTTE** Caravelle, produzione 1972. Sconti speciali per prenotazioni mese di ottobre, permuta rateazioni 30 mesi, esposizione Autocaravan, via dell'Isola 155, aperto feriali 9-13, 15-19. 29357 Q

**ROULOTTES ROLLER ESME-RAIDA** modelli 1972, massimo sconto stagionale. Rateazioni. Permuta. Mostri permanente. Carrozzeria Trieste, Scomparini 10. Telefoni 92411 741273, paraggi A.C.I. 53092 Q

**FIAT 128** grigio Garda il mesi dipendente vende. Tel. 724065. 51741 Q

**FIAT 238** camioncino vendesi. Via R. Rosani 17. 53158 Q

**FIAT 595** accessoriata 200.000, vende privato. Telef. 797205. 53258 Q

**FIAT 750** 850, 850 coupé sport, 1100 R, 1300, 1500 C, 125 Special. Vendo, permuta, rateale. Autogestione Flegi, Crispi 32/A. Aperto mattinate festive. 53284 Q

**FIAT 750** 65 unico proprietario, vende, visibile via Giacinti 12. Tel. 414977. 29353 Q

**FIAT 750** ottime condizioni vende unico proprietario, visibile strada Rozzoli 129. 29343 Q

**FIAT 1100 R** 1966 unico proprietario vende 400.000 contanti. Tel. 768714. 29225 Q

**FURGONE** Alfa Romeo F. 20, 7000 km occasione vendesi. Telefonare da lunedì 763124 orario ufficio. 51855 Q

**GILERA** Saturno 500 bellissima vendesi. Telefonare lunedì mattina 211934. 51809 Q

**GUZZI** Stornello 160 sospensioni vendesi. Ceriani, autormessa via Madonna 6. 53054 Q

**YACHTING**, viale Miramare 9, vendesi canotti pneumatici e motorcini 50 cc a prezzi di fine stagione. 29329 Q

**LA Concessionaria Renault** Rondina Boschetto 3/1 vi offre il più vasto mercato dell'occasione ai prezzi e alle condizioni più vantaggiose 750, 850, 1100 familiare 64, NSU 4L 66, NSU 1100 67, R4 63 66 67 69, R8 63, R6 Gordini 63, R16 TS 69, R16 TS 70, R16 TL 70. Tutto ottimo stato carrozzeria e meccanica. 69 Q

**LAMBERTA** special 125 vendesi 22 mila km telefonare mattina dalle 9 alle 13 tel. 823026. 53348 Q

**LAVERDA** 750 vendo cambio con furgone finestrato promiscuo. Telefonare 748414. 29369 Q

**VENDESI** moto Gilera revisionata completamente L. 70.000 tel. 413094. 53320 Q

I migliori mobili, il più vasto assortimento la massima garanzia, i migliori prezzi

**CAMPONOVO**

Via Battisti 19

Via Polonio 5

VISITATECI

Aperto tutte le domeniche ore 10-13

**VENDO** Fiat 600D 61 ottimo stato 50.000 garage Aurora viale D'Annunzio. 53310 Q

**VENDO** frutta verdura avviato, cacciatori impiegni. Telefonare 316231. 29363 Q

**VENDO** causa partenza Fiat 128 10 mesi con autoradio. Telef. 33095. 53018 Q

**VENDO** Prinz 1964 e 600 D 1962. Telefonare 755806 ore pranzo. 53108 Q

**124 M** 1971 accessoriata 6 mesi garanzia vende privato. Tel. 813044. 53940 Q

**124 S** 69 perfetta, unico proprietario, vendesi, telefonare orario negozio 31095. 29411 Q

**500** efficiente revisionata 80.000. Scuderia Cassia Raffineria 2. Tel. 90529. 20289 Q

**850** Berlina 1966 guida destra unico proprietario vendo 340 mila. Tel. 750559 lunedì. 53190 Q

**«850»** ottime condizioni vendesi. Telefonare 758661 via Veruda 5, Del Bello. 53140 Q

**850** efficiente vende privato telefonare 29466. 53190 Q

**1100 D** bianca 44.000 km vendesi 240.000, oggi Rotonda Boschetto, dietro Total ore 14-16. 29335 Q

**CAPITALI, AZIENDE**

Lire 120 per parola

**A.A.A. PRESTITI** fiduciari a improprietà varie categorie con sollecitudine e riservatezza STAR snc via San Nicola 27, tel. 68317. 28425 R

**A. ACIT. VENDESI** - AFFITTASI garage attrezzato lavaggio 650 mq S. Lazzaro 3, telefono 68810. 53344 R

**A. AUTOLAVAGGIO** moderno, compreso immobile, vendesi forti rateazioni. AGEF, Crisp 14. 51771 R

**A. PER** finanziamenti compass personali - automobilistici impiegati - operai rivolgetevi Assicurazioni Generali - Montefalcone via Duca d'Aosta 36, tel. 74502. 270 R

**AFFITTASI** o vendosi negozio abbigliamento con o senza vastissima licenza, tel. 69487 dalle 13 in poi. 29287 R

**AZIENDA** artigianale avviatissima alto reddito cerca persona subentrare metà quota sociale. Cassetta 78476 R SPI. 78462 R SPI.

**ALIMENTARI** centro affittasi o vendesi. Tel. 93556. 51767 R

**BAR** vendesi o gestione, superalcolici, Sissal, centro. Telefonare 730705. 51843 R

**BAR** buffet tabacchi. Eventuale condominio cedesi. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 53216 R

**CEDESI** negozio mercerie abbigliamento e arredamento anche condizionando, Cassetta 29001 R. SPI.

**CEDESI** negozio profumeria centralissimo, licenza e arredamento 3.500.000. Affittasi 17 mila. Informazioni tel. 78247. 53114 R

**CEDESI** negozio grande condominio. Cassetta 29457 R. SPI.

**DISPONENDO** capitale esaminerei serie proposte lavoro anche rappresentanze. Cassetta 28232 R. SPI.

**FINANZIAMENTI** ad artigiani commercianti impiegati, aperture credito ipotecarie, tassi bancari procuriamo, riservatezza 61697 orario 9-13 Confal Ponterosso 3. 29217 R

**FINANZIAMENTI** in genere, assoluta rapidità, discrezione, affidamenti immobiliari, «Julia», piazza Tommaso 2. 53032 R

**LICENZA** maglieria cercasi a Montefalcone. Cassetta 28502 R. SPI.

**MACELLERIA** vendesi causa malattia, incasso controllabile. Telefonare da lunedì dalle ore 14 alle 15 n. 810025. 53082 R

**MACELLERIA** vendesi esercizio in attrezzato locale a modesto affitto. Telefonare 756948. Giorni feriali ore 12-15. 8444 R

**MONFALCONE** cercasi in affitto negozio centralissimo. Cassetta 555555 R. SPI.

**NEGOZIO** autocarrozzeria molto avviato ottima clientela cedesi scrivere Cassetta 51857 R. SPI.

**OFFICINA** magazzino cedesi con attrezzi e materiali riscaldamento e sanitari. Offerte cassetta 53144 R. SPI. 5

**PRESTITI** vari ipoteche recupero crediti senza spese cessazioni studio. Tel. 68659. 29163 R

**PULISSECO** con stieria vapore avviatissimo alto reddito documentabile vendesi Cassetta 78462 R SPI. 53232 S

**RIVENDITA** tabacchi giornali posizione particolarmente fortunata centralissima cede. Telefonare 767993. 53174 R

**SALONE** parrucchiere centrale vendesi. Tel. 796996. 29257 R

**SALUMERIA** formaggeria generi vari, minimissime spese, cedesi causa ritiro. Telefonare dalle ore 10-12, giorni feriali 14-16 751945. 28586 R

**SPAZIOSA** avviata attrezzata lavasecco cede, pagamento condizionato. Tel. 72247. 78604 R

**VENDESI** avviata trattoria con saletta banchetti, giardino, zona stazione, sei milioni. Telefonare 24938. 53242 R

**VENDESI** botteghino frutta verdura, buon affare. Telefonare 820767 ore 9-30-10-30. 29157 R

**VENDESI** lavaggio rapido auto avviatissimo. Cassetta 33038 R. SPI.

**VENDESI** lavasecco straccione avviatissimo centro vastissima clientela. Telef. 96914. 53150 R

**VENDESI** negozio abbigliamento vastissima licenza vicinanza piazza Ponte Rosso, fermo posta, tessera F.S. n. 257349. 28668 R

**VENDO** profumeria centrale con annesso istituto di bellezza. Affare. Telefonare ore ufficio 35418. 78568 R

**VENDONS negozio frutta salone cassetta villa appartamenti. Telef. festivo n. 411820 feriali n. 38871. 53142 R**

**ZOPPAS** trattoria 4 fiamme, 2 forni seminuova vendo Bergamasco 9, officina. 29417 R

**CASE, VILLE, TERRENI**

Lire 120 per parola

**A.A.A.A.A.B. CON** eccezionale VISTA COLFO e città in via S. PASQUALE, vendonsi appartamenti in palazzina elegante, 3 stanze cucina, 2-3 stanze salone cucina doppi servizi, terrazze giardini propri e garage. Riforme modernissime ed accurate. Possibilità mutui. Ufficio vendite: AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGOSI, S. Francesco 4, tel. 788163. 53232 S

**AAAAAAB. GRETTA** PANORAMICI, 2 stanze tinello cucinino bagno centralnaffa cantina giardino proprio, vendesi 9.800.000. ATTICO pronitgrosso 2 stanze cucina bagno terrazza comfort modernissimi, vendesi 10.500.000. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGOSI, S. Francesco 4, telefonare 788163. 53232 S

**AAAAAAB. IL MIRABELLA** RESIDENCE adagiato sulla collina di Scrocola, tra villini, lontano dai rumori della via COMMERCIALE, dove il verde fa da cornice naturale a questo stupendo Condominio, offre la possibilità di acquistare appartamenti di varie grandezze, veramente di classe, con giardini pensili e splendide terrazze panoramiche a mare. Le rifiniture lussuose ed i comfort modernissimi potranno sicuramente soddisfare le richieste della clientela più esigente. Mutui fino 15.000.000. Visione plastica e Ufficio vendite: AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGOSI, S. Francesco 4, telefonare 788163. 53233 S

**AAAAAAB. ZONA FORAGGI** appartamento ARREDDATO matrimoniale salotto cucina doccia poggolo autonaffa vendesi 6.000.000. Attuale reddito 99.000.000. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGOSI, S. Francesco 4, tel. 788163. 53233 S

**AAAAAAB. ADIACENTE** Parco Revoltella, nel verde, vista panoramica, 2000 mq giardino, alloggi lussuosi soggiorno, 3-4 stanze, doppi servizi, ampie terrazze, acqua centralizzata. Rivolgersi in cantiere. Marchesetti 39, ufficio immobiliare Cacciatori, Falchi 2, tel. 750314. 29063 S

**AAAAAAB. BIVIO MIRAMARE** vendonsi ultimi due appartamenti signorili con vista panoramica città e golfo. Terrazze vastissime, zone verdi, box auto. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29315 S

**AAAAAAB. COMPLESSO VERDE** AZZURRO in costruzione sulle pendici del colle di VIA COMMERCIALE, tre palazzine signorili, ambientate nel verde con vista sul golfo. Prenotarsi appartamenti elegantissimi salone, due tre, quattro stanze doppi servizi ampie terrazze garage giardino. Possibilità mutui. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29313 S

**AAAAAAB. DUINO** complesso «Residence Tennis Mare» in costruzione due palazzine con appartamenti da una o due camere soggiorno-cucinino oppure da tre camere e cucina, terrazze poggoli campo tennis sottoportico con zona giochi e ginnastica. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29313 S

**AAAAAAB. VIA CATULLO**, zona verde, PRONTINGRESSO vendonsi ultimi appartamenti SIGNORILMENTE RIFINITI da tre stanze cucina doppi servizi poggoli terrazze GARAGE PRIVATI. Possibilità mutui, AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29317 S

**AAAAAAB. EURORESIDENCE** NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE SPLENDIDA VISTA PANORAMICA SUL MARE IN VIA ITALO SVEVO

**CON APPARTAMENTI** MODERNISSIMI DA UNA, DUE, TRE, QUATTRO STANZE. SERVIZI, CAMPO GIOCHI. SPAZI VERDI, ZONE PARCHEGGIO, CAMPI TENNIS, GARAGES, SCUOLA MATERNA, ELEMENTARE E MEDIA NELLE VICINANZE. PREZZI CONVENIENTISSIMI. «POTABILITÀ» MUTUI, SVOLGIMENTO PRATICHE CONTRIBUTO REGIONALE. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29313 S

**AAAAAAB. LE VILLE**, palazzine veramente signorili nella zona di Grotta con vista panoramica sulla CITTA' E GOLFO. Vendonsi appartamenti salone due, tre stanze doppi servizi dotati massimo comfort. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, telefonare 755885. Orario 16-19.30. 29315 S

**AAAAAAB. MONTEBELLO** in palazzine vendonsi appartamenti ultimi da due tre stanze servizi terrazze. ATTICI con VASTISSIME TERRAZZE da 2-5 stanze, doppi servizi. Possibilità mutui svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29315 S

**AAAAAAB. PALAZZINA** «CAPRI SECONDA», avanzata costruzione VIA OVIDIO, appartamenti tre quattro stanze, terrazze propri giardini posti macchine MUTUI GIA' CONFERMATO FINO 75 PER CENTO DEL PREZZO. Amministrazione ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29315 S

**AAAAAAB. SAN GIOVANNI** (via Brandesia) quattro palazzine con ampie zone verdi, VISTA LIBERA, vendonsi ULTIMI appartamenti da quattro stanze, servizi. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, telefonare 755885. Orario 16-19.30. 29315 S

**AAAAAAB. SISTIANA**, in palazzine signorili, vista mare, vendonsi appartamenti da due tre quattro stanze servizi massimamente confort. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29317 S

**AAAAAAB. STRADA DI FIUME**, palazzine in costruzione ampia vista sul mare vendonsi appartamenti soleggiati, tre stanze servizi centralnaffa giardino e vasto portico, BOX AUTO. Possibilità mutui, pratiche gratuite contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29313 S

**AAAAAAB. VIA DEI GIARDINI** (Servola) palazzine in costruzione vendonsi ottimi prezzi, due stanze, soggiorno-cucinino servizi riscaldamento centrale. Possibilità mutui, pratiche gratuite contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza S. Giovanni 6, tel. 755885. Orario 16-19.30. 29313 S

**AAAAAAB. APPARTAMENTO** con pied-à-terre zona marina, vista mare, adatto anche uso ufficio, saloncino, due stanze, cucina, servizi separati, con pied-à-terre di stanza, bagno-gabinetto, cucinetta VENDESI OCCASIONE 21 milioni. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTO, 54 S

PRENOTATE  
MODELLI 72



**CHRYSLER**

160 - 160 G.T. - 180

**SIMCA**

1000 GLS - 1000 GLS

1000 S

1000 RALLYE

1100 GLS - 1100 S

1100 BREAK

1200 S coupé Bertone

1301 S - 1301 BREAK

La sportivissima

**MATRA 530 LX**

CONCESSIONARIO

**G. DUPLICA**

Viale dell'ippodromo 2

tel. 763487

RATEAZIONI SENZA

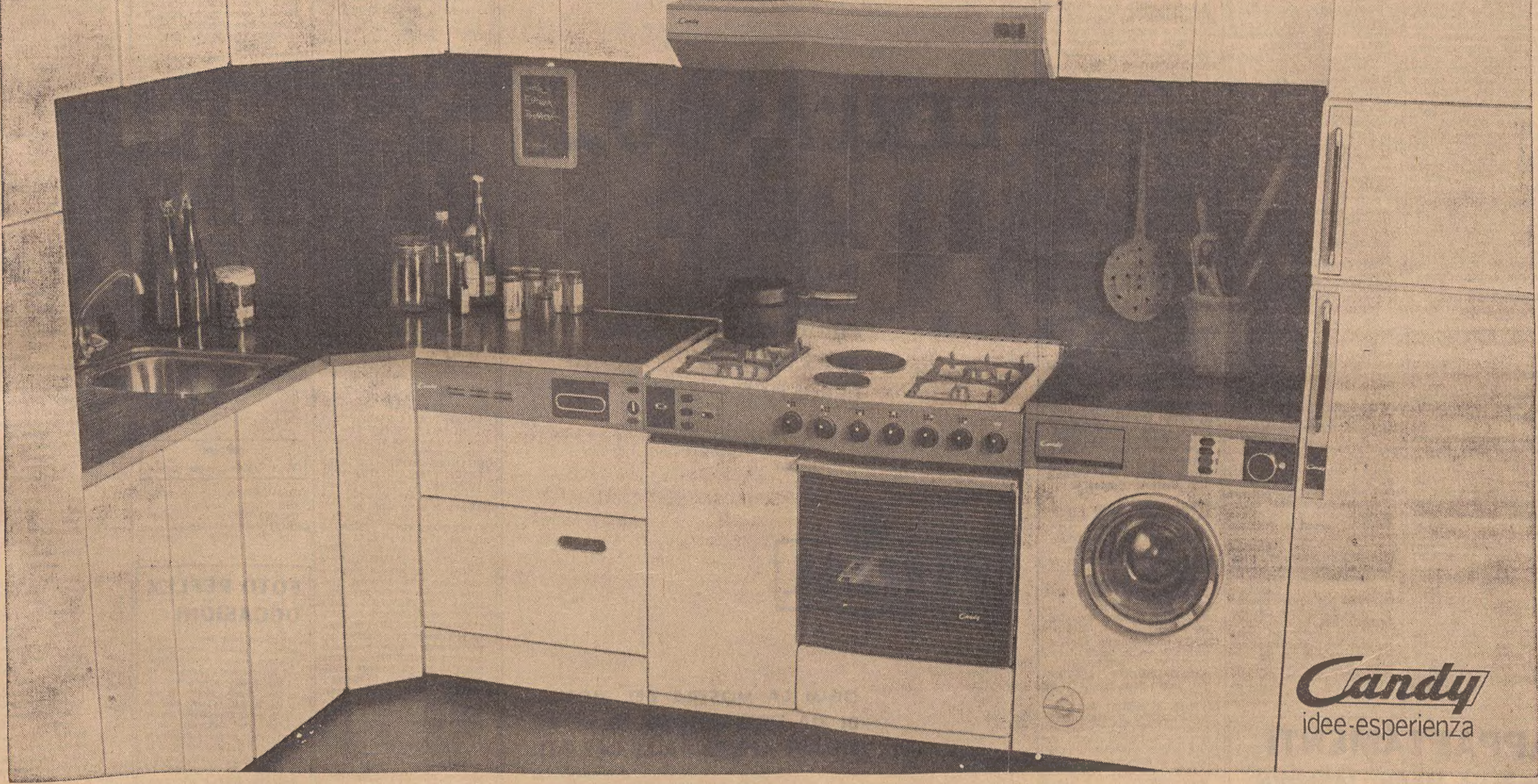
CAMBIALI

MASSIMA VALUTAZIONE

DELL'USATO

PARCHEGGIO INTERNO

# I nuovi elettrodomestici da arredamento.



**Candy**  
idee-esperienza



## APPARTAMENTI

### Cividin & Rosenwasser

APPARTAMENTI e LOCALI D'AFFARI  
ZONA CENTRALE  
PRONTA CONSEGNA

OPICINA  
«Residenza HERMADA»  
appartamenti in palazzina  
signorili con giardino.  
Pronta consegna

L'Ufficio Vendite dell'impresa  
in via A. Diaz n. 1 tel. 30088  
35107 sarà a disposizione del  
pubblico dalle ore 9 alle 12 e  
dalle 19 alle 21 sabato dalle  
9 alle 12

**A.A.A.A.B. APPARTAMENTO**  
con giardino vista mare, sa-  
loncino, stanza, stanzetta, cu-  
cina, giardino, nuova costru-  
zione, pronta consegna. DO-  
MUS IMMOBILIARE, GALLERIA  
TERGESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. COMBINAZIONE**  
appartamento in casa nuova  
prontissimo via Edmondo  
De Amicis 1 piano, due stanze  
grandi, cucina grande, doppi  
servizi, ripostiglio, poggolo,  
ascensore, riscaldamento cen-  
tralizzato VENDESI 9.000.000.  
DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA  
TERGESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. MONTEBELLO**  
costruzione avanzata apparta-  
menti varia grandezza: 1-2-3  
stanze, cucina o tinello cucini-  
no, servizi singoli e doppi,  
terrazze, box auto disponibili  
possibilità ultimi piani DO-  
MUS IMMOBILIARE, GALLERIA  
TERGESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. OPICINA** centro, co-  
struzione avanzata in palazzi-  
na di tre appartamenti man-  
sardati con posto macchina,  
doppi servizi rifiniture accu-  
rate - prenotazioni DOMUS  
IMMOBILIARE, GALLERIA  
TERGESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. PALAZZINA** vista  
golfo Sara Davis - Commer-  
ciale 115 mq. grandi terrazze  
salone, due stanze, doppi ser-  
vizi, posto macchina - costru-  
zione signorile, prossima con-  
segna. DOMUS IMMOBILIARE,  
GALLERIA TERGESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. ROIANO** occasione  
appartamento affittato: due  
stanze, stanzetta, cucina, ser-  
vizi separati, due poggoli, cen-  
trale, cantina. Ottimo in-  
vestimento. Contanti. DOMUS  
IMMOBILIARE, GALLERIA TER-  
GESTEO. 54 S

**A.A.A.A.B. VILLA** con giardino  
alberato, nuova costruzione,  
salone due stanze, cucina dop-  
pi servizi, zona verde tranqui-  
lla. DOMUS IMMOBILIARE,  
GALLERIA TERGESTEO. 54 S

## ATTENZIONE

### METANO

Sapete che il vostro im-  
pianto di riscaldamento au-  
tonomo può essere trasfor-  
mato a metano con evidenti  
vantaggi pratici ed economi-  
ci?

Chiedete tutte le informa-  
zioni alla

**UNIVERSALTECNICA**  
Corso Saba, 18  
Via Zudecche, 1  
Piazza Goldoni, 1

**A.A.A. CIVIDIN & SERPO** 35644  
CANALPICCOLO 2, vende;  
GRETTA salone, 3 stanze, pa-  
noramissimo. PLAVIA stan-  
za-soggiorno 5.200.000. RU-  
PINGRANDE villa arredata,  
mq. 2000 terreno, 4 stanze,  
COMMERCIALE attico pano-  
ramissimo, salone, 3 stanze,  
terrazza mq. 100. PICCARDI,  
nuovo, cucina, 2 stanze, ni-  
no VI. 83 S

**A.A.A. LOCALI D'AFFARI** an-  
che ad uso box - Via Battara  
angolo via D'Almeida (Fonza-  
na) vende o affitta Impresa  
costruzioni Ricossi, tel. 750314.  
29065 S

**A.A. BENUSSI** 2 stanze cucina  
bagno poggolo cantina. Al-  
tra stanza per investimento. FLAVIA  
stanza soggiorno cucini-  
no ascensore centralnafa. SALVI  
(Baiamonti) 2 stanze  
cucinetta tutti comodari. RU-  
PINGRANDE villa arredata, mq.  
2000 terreno, 4 stanze, COM-  
MERCIALE attico pano-  
ramissimo, salone, 3 stanze,  
terrazza mq. 100. PICCARDI,  
nuovo, cucina, 2 stanze, ni-  
no VI. 83 S

**A.A. COMMERCIALE (inizio)** 3  
stanze cucina bagno poggolo  
cantina pied-a-terre panoramico  
stanza soggiorno cucini-  
no centralnafa, vende Immo-  
biare Giuliana, tel. 28300.  
28240 S

**A.A. TORRICELLI** ammobiliato  
saloncino 2 stanze cucina ba-  
gno terrazza ascensore cen-  
trale 80.000 affitta Immo-  
biare Giuliana, tel. 28300.  
28240 S

**A.A. ZONA Romagna** Universi-  
tà eccezionale vista pano-  
ramica appartamenti rifiniture  
signorili tre stanze salone cu-  
cina doppi servizi terrazze so-  
ffite box ascensore acqua cal-  
da centralizzata pronta conse-  
gna vendesi telefonare 39827.  
33298 S

**A.I. CATULLO (CANTIERE)** 100  
metri da via CORONEO, zona  
verde, PARCO ALBERATO.  
Palazzina signorile, 2 stanze,  
stanzetta, salone, doppi ser-  
vizi, balconata, box auto, can-  
tina, 112 mq. DISPONIBILI  
ULTIMI PIANI con MAN-  
SARDATA FINITA SECONDO  
LE PROPRIE ESIGENZE.  
Totale 180 mq. MUTUO BAN-  
CARIO ASSICURATO 50%.  
VISITARE FERIALE ORE 11-  
13. Informazioni telefonare  
29235. 53102 S

## APPARTAMENTI

### IMPRESA MARIO JACUMIN

Via Parini int. 2, Montalcone - Tel. 75130

**A.I. CASCINA della ROSE**  
(press) FRONTINGRESSO, 3  
stanze, soggiorno, cucina,  
doppi servizi, centralnafa,  
cantina e posto auto 15.300.000.  
Mutuo bancario 50% venten-  
nale. ESPERIA, Imbriani 8,  
tel. 29235. 53102 S

**A.I. ROMAGNA** Occasione 2  
stanze, salone, cucina, doppi  
servizi, poggolo, cantina, cen-  
trale, posto auto. Vendesi  
libero 17.500.000 trattabili. E-  
SPERIA, Imbriani 8, telefono  
29235. 53102 S

**A.I. S. GIOVANNI** Consegna  
primavera-estate. Bellissimi 1-  
2 stanze, saloncino, cucina,  
bagno, terrazze, ogni comfort,  
posto e box auto. DISPONI-  
BILE ULTIMO PIANO con  
GRANDE TERRAZZA. MU-  
TUO ASSICURATO 50% VEN-  
TUALE, con mutuo regio-  
nale PRATICHE GRATUITE.  
ESPERIA, Imbriani 8, tel.  
29235. 53102 S

**A. N. MONFALCONE** apparta-  
mento seminuovo 2 stanze  
soggiorno cucina bagno gar-  
age. Vendesi 4.800.000 Immo-  
biare Nistri via Garibaldi 10  
Montalcone. 902 S

**A. N. MONFALCONE** apparta-  
mento nuovo 3 stanze cucina  
bagno ripostiglio ampia ter-  
razza soleggiatissima rifinitu-  
re ex centralnafa. Vende-  
si ImmoBiare Nistri via Gar-  
ibaldi 10 Montalcone. 903 S

**A. ACIT. ULTIMI** appartamenti  
signorili VIA BELLISCUAR-  
DO, salone tre stanze cucina  
doppi servizi, ampie terrazze  
soleggiate, centralnafa garage  
cantina parco. Finiture lusso  
S. Lazzaro 3, tel. 68810.  
53342/1 S

**A. ACIT. BAIA MONTI** Corso  
costruzione appartamenti 1,  
2, 3 stanze tutti comfort. Fi-  
niture accurate. Contanti mi-  
nimo 2.500.000. Resto 20 anni.  
Accettati. Aldisiani, S. Lazz-  
aro 3, tel. 68810. 53342/2 S

**A. ACIT. PRENOTANSI** apparta-  
menti palazzina zona verde  
soleggiatissima vicinanza DRE-  
HER 2, 3 stanze cucina bagno  
centralnafa. Accettati. Aldi-  
siani, S. Lazzaro 3, tel. 68810.  
53342/3 S

**A. ACIT. VIA MARCO POLO**.  
Vendesi bellissimo apparta-  
mento due stanze cucina ba-  
gno vista mare, centralnafa  
ascensore 8.800.000. S. Lazz-  
aro 3, tel. 68810. 53342/4 S

**A. ACIT. APPARTAMENTO** bel-  
lissimo palazzina signorile  
VIA CARPACCIO salone tre  
stanze cucina doppi servizi  
ampie terrazze soleggiate a-  
scensore centralnafa garage  
60 mq. Vendesi S. Lazzaro 3,  
tel. 68810. 53342/5 S

**A. ACIT. ROSSETTI** EXTRA-  
LUSSO. Vendesi salone tre  
stanze cucina doppi servizi,  
ampia terrazza soleggiatissi-  
ma garage cantina giardino. S.  
Lazzaro 3, tel. 68810. 53344/1 S

**A. ACIT. VENDONS casette  
vecchie da restaurare con ter-  
reno. S. Lazzaro 3, tel. 68810.  
53344/2 S**

**A. ATTICO** panoramico 3  
stanze, salone, biservizi, ter-  
razza, cantina, con mansarda  
90 mq. vendesi OCCASIONE  
Bonomea. Forti facilitazioni  
pagamento. AGEF - Crispi 14.  
51793 S

**A. CORSO** costruzione domi-  
nanti golfo, parco alberato,  
appartamenti 1-2-3 stanze sa-  
lone tutti comfort terrazze,  
giardino proprio recintato.  
Prezzi contenuti da contanti  
2.700.000, saldo mutuo con-  
tributo regionale. Attici bellissi-  
mi da 8.700.000 - 10.600.000. In-  
formazioni vendite tel. 734257.  
51734 S

**A. LOCALI** vendons: CRISPI  
mq. 75. MATTEOTTI mq. 80.  
AGEF - Crispi 14. 51783 S

**A. MUGLIA** 1-2-3 stanze accu-  
rate ATTICI panoramicissimi  
vicinanza AMMINISTRAZIONE  
MILLO & SPERANZA, telefo-  
no 35111. 5016 S

**A. MUGLIA** 1, 2, 3 stanze ATTICI,  
paradisi, rifiniture ac-  
curate, mutuo 75% vendons.  
MILLO & SPERANZA. Telefo-  
no 35111. 956 S

**A. PANORAMICI** 1-2-3 stanze  
primo ingresso rifiniture si-  
gnorili mutuo ventennale 75%  
vendons AMMINISTRAZIONE  
MILLO & SPERANZA, telefo-  
no 35111. 5016 S

**A. PANORAMICI** 1, 2, 3 stanze  
soggiorno signorili, prouti-  
gresso, mutuo 75%, vendons  
MILLO & SPERANZA. Telefo-  
no 35111. 955 S

**A. ROMAGNA** saloncino, tri-  
stanze, biservizi, con giardi-  
no, mutuo 75%, vendons  
MILLO & SPERANZA. Telefo-  
no 35111. 955 S

**A. ROMAGNA** Verde tranqui-  
lla nella più prestigiosa palaz-  
zina di Venezia l'appartamento  
in vendita di salone 3 stanze  
doppi servizi terrazza garage  
civideo. Informazioni telef.  
734257. 53114 S

**A. SALONE** quadrizstanza, tri-  
servizi, terrazze, garage, can-  
tina, splendida vista golfo, in  
palazzina signorile, vendesi  
primingresso. AGEF - Crispi  
14. 51795 S

**A. SETTEFONTANE** bellissimo,  
bistanze, soggiorno, bagno,  
poggolo, centralnafa, vende-  
si. AGEF - Crispi 14. 51795 S

**A. TERRENO** per costruzioni  
cerca Impresa. Offerte Cas-  
setta 51769 S, SPI.

**A. VIGNETTI** vendons apparta-  
menti 1, 2, 3 stanze, bagno,  
cantina, inizio costruzione.  
Fortissime facilitazioni paga-  
mento. AGEF - Crispi 14.  
51791 S

**A. VILLA** due appartamenti con  
giardino acquedotti. Escluso  
altipiano. Telefonare 94666.  
51789 S

**ACQUISTAREI** appartamento o  
casetta località alta Badia o  
comuni ampiezzana. Cassetta  
29105 S, SPI.

**ACQUISTAREI** direttamente  
contanti panoramico salone  
due stanze zona rive S. Andrea  
Besenighi adiacenze. Telefo-  
no 61586 ore 13-15. 51835 S

**ACQUISTO** appartamento prouti-  
gresso con piccolo terreno  
stanzetta, salone, doppi ser-  
vizi, balconata, box auto, can-  
tina, 112 mq. DISPONIBILI  
ULTIMI PIANI con MAN-  
SARDATA FINITA SECONDO  
LE PROPRIE ESIGENZE.  
Totale 180 mq. MUTUO BAN-  
CARIO ASSICURATO 50%.  
VISITARE FERIALE ORE 11-  
13. Informazioni telefonare  
29235. 53102 S



# UN "CARATTERE" FATTO PER TE

**JULIA ha un carattere speciale, ti piace subito: per il suo delicato aroma, per il suo indovinato bouquet, per il suo perfetto invecchiamento**

# JULIA

grappa di carattere

**APPARTAMENTI**, box, via Pe-  
tronio prossima consegna,  
vende Ing. Battara, Donata 4.  
29245 S

**APPARTAMENTI** costruzione  
942 due camere cameretta ser-  
vizi (paraggi Foraggi) 6.500.000  
vendons anche investimento.  
Amme. Crispi 9. 28262 S

**APPARTAMENTI** vendons zo-  
na via Pascoli, Manzoni, finit-  
ture signorili, agevolazioni. In-  
formazioni vendite tel. 734257.  
51783 S

**APPARTAMENTI** 2-3 stanze,  
soggiorno, primo ingresso,  
prouti, mutuo ventennale 75%  
vendons AMMINISTRAZIONE  
MILLO & SPERANZA, telefo-  
no 35111. 5016 S

**APPARTAMENTO** centrale due  
stanze soggiorno cucini-  
no centralnafa ascensore vende pri-  
vato, tel. 71702. 53088 S

**APPARTAMENTO** libero via  
Combi vista mare 4 stanze  
centralnafa, 16 milioni ven-  
desi. Tel. 36533 ore 17-19.

**APPARTAMENTO** PICCARDI -  
2 stanze, cucina, bagno, pog-  
giolo, cantina, centralnafa,  
ascensore, vende 8.200.000 Im-  
mobiliare CIVICA - Piazza S.  
Giovanni, 4. 53084/2 S

**APPARTAMENTO** zona TIGOR  
- Vista mare - 4 stanze, cucini-  
no, bagno, veranda, vende 7  
milioni Immobiliare CIVICA,  
piazza S. Giovanni 4. 53084 S

**APPARTAMENTO** primingresso  
V piano, 4 stanze, cucina, ri-  
postiglio, poggolo, soffitta,  
Fabio Severo vende diretta-  
mente Impresa. Telefonare fe-  
riale orario ufficio 96368.

**APPARTAMENTO** Viale Ippo-  
dromo XIV piano due stanze  
terrazze soleggiato via  
panoramica acqua calda  
centralizzata pronta consegna  
vendesi telefonare 38297.

**APPARTAMENTO** tristanze dop-  
pi servizi recente costruzione  
pressi piazza Unità, vendesi li-  
bero pronta consegna. Telefo-  
nare 31275, lunedì. 70868 S

**ATTICO** nuovo signorile, Pietà  
10 box, vende mutuo speciale  
Ing. Battara, Donata 4.  
29245 S

**ATTICO** salone cucina 5 stan-  
ze 3 servizi ampie terrazze  
ogni comfort, vendesi faci-  
litàzioni. Tel. 750059 ore ufficio.  
51567 S

**CERCASI** casetta anche da re-  
staurare con piccolo terreno  
vicinanza Aurisina. Sistianna, Viso-  
giano. Cassetta 52962 S, SPI.

**ACQUISTO** box o posto macchi-  
na zona Ippodromo. Cassetta  
29229 S, SPI.

**ACQUISTO** per contanti apparta-  
mento tre stanze doppi ser-  
vizi recente costruzione, posi-  
zione centrale. Telefonare of-  
ferte 37201 dalle 16 alle 19.  
28622 S

intermediari. Cassetta 53128 S,  
SPI.

**CONVENIENTI** soleggiato pa-  
lazzina con giardino proprio  
e condominiale: 2 stanze L.  
8.250.000; 2 stanze con giardi-  
no 9.130.000; 3 stanze L.  
10.800.000; contanti da 4.000.000  
salvi ventennali regionali.  
Immobiliare Oriani 2, telef.  
767993. 53174 S

**CROCIERI** (press HORTIS)  
1-2-3 stanze, cucina, w. pro-  
prio da lire 2.400.000 in poi.  
LOCALI D'AFFARI. Facilita-  
zioni pagamento. VISITARE

**FERIALI** ORE 11-12-30 informa-  
zioni telef. 29235. 53100 S

**DISPONIBILI** in costruendo  
condominio in costruendo  
condominio dicembre '71, al-  
loggi una stanza, soggiorno,  
cucini-  
no, bagno/wc, due pog-  
gioli, box auto, di cui uno al-  
l'ammazzato con giardino. In-  
formazioni sul posto. 53182 S

**FABIO** Severo 3 stanze cucina  
servizi separati poggolo ar-  
mad muro cantina central-  
nafa ascensore 15.000.000 ven-  
desi. Telefonare 65556. 100 S

**HABITAT** ideale, ambiente ver-  
de nelle costruzioni palazzine  
di via Artemisia, zona Univer-  
sità. Vendons appartamenti  
panoramici. Prezzo medio 100  
mila mq. Impresa Steinbach  
18-19, tel. 29570. 53302 S

**IMPRESA** costruzioni vende di-  
rettamente appartamenti prouti-  
gresso entrata 2 stanze salone cu-  
cina doppi servizi posto mac-  
china quota contanti 5.000.000  
tel. 61712, rivolgersi cantiere,  
San Pasquale 115 linee 11 ore  
15-19.30. 29426 S

**LOCALI** d'affari vendons zona  
via Pascoli facilitazioni paga-  
mento. Tel. 750059 ore ufficio.  
51567 S

**MONFALCONE** inizio prenota-  
zioni-vendite costruendo com-  
plesso Florida, appartamenti  
varie grandezze, impianti cen-  
tralizzati, condizionamento e-  
stivo, facilitazioni, vende Im-  
mobiliare Italia, tel. 74404.

**MONFALCONE** terreno edificabi-  
le progetto approvato 6 pa-  
lazzine 8 appartamenti mq.  
5.300 vendesi o permutati con  
seria impresa costruzioni in-  
formazioni Immobiliare Nistri  
via Garibaldi 10 Montalcone.  
904 S

**OCCASIONE**. Stabile paraggi  
Molinavento costruzione 1992  
12 appartamenti v. d. o. n. s. i.  
Trattare direttamente pro-  
prietario. Scrivere cassetta  
28634 S, SPI.

**OPICINA** zona via Caccia ven-  
dons 4 lotti edificabili per  
informazioni e visione proget-  
ti scrivere Cassetta 27767 S  
SPI.

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE corso  
costruzione COMMERCIALE  
appartamenti 2-3 stanze salone  
vista panoramica garage tutti  
i comfort, tel. 61512. 83 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE corso  
costruzione COMMERCIALE  
appartamenti 2-3 stanze salone  
vista panoramica garage tutti  
i comfort, tel. 61512. 83 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508 S

**ORGANIZZAZIONE IMMOBI-  
LIARE ITALIA PIAZZA PON-  
TEROSSO** 3, VENDE investi-  
mento capitale appartamenti  
1-2 stanze varie zone, tel. 61512  
28508